

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

公告

茲公佈，審計署以行政任用合同制度填補本署輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本署出現的職缺，經二零一九年四月十日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將本署專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門氹星海大馬路105號金龍中心22樓審計署行政財政處（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本署網頁（<http://www.ca.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十二日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

（是項刊登費用為 \$1,417.00）

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 22.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e 13,00 horas e entre as 14,30 e 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e 13,00 horas e entre as 14,30 e 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas deste Comissariado — <http://www.ca.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros em regime de contrato administrativo de provimento do Comissariado da Auditoria, e dos que vierem a verificar-se neste Comissariado até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 10 de Abril de 2019.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 12 de Junho de 2019.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

警察總局

通告

茲公佈，警察總局以行政任用合同制度填補本局雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職位空缺，經二零一九年二月二十七日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本局定於二零一九年七月八日至七月二十四日由上午九時三十分至中午十二時三十分為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，考試地點為澳門南灣大馬路730至804號中華廣場七樓A至C座警察總局資源管理廳。

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 27 de Fevereiro de 2019, a entrevista de selecção do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais externo, com a duração de 15 minutos, terá lugar de 8 de Julho até 24 de Julho de 2019, no período das 9,30 às 12,30 e será realizada no Departamento de Gestão de Recursos dos SPU, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 7.º andar A-C, Macau.

參加甄選面試准考人的地點、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門南灣大馬路730至804號中華廣場七樓A至C座警察總局資源管理廳。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.spu.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十四日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

A informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no quadro de anúncios do Departamento de Gestão de Recursos dos SPU, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 7.º andar A-C, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 e sexta-feira das 9,00 às 17,30), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.spu.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Serviços de Polícia Unitários, aos 14 de Junho de 2019.

O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

終審法院院長辦公室

通告

茲公佈，在為填補終審法院院長辦公室以行政任用合同任用的一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員八個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理之對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦公室定於二零一九年七月一日（星期一）至十日（星期三）為參加職務能力評估程序的准考人舉行甄選面試，舉行地點為澳門四月二十五日前地終審法院院長辦公室臨時辦公樓。

准考人參加甄選面試的日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一九年六月十九日張貼於澳門四月二十五日前地終審法院院長辦公室臨時辦公樓。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在法院網頁（<http://www.court.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十四日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

（是項刊登費用為 \$1,700.00）

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento de oito lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, 2.º Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017, a entrevista de selecção terá lugar de 1 (segunda-feira) até 10 (quarta-feira) de Julho de 2019 e será realizada no edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 19 de Junho de 2019, no edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica Tribunaís (<http://www.court.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 14 de Junho de 2019.

A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)

行政公職局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

名單

Lista

茲公佈，在為填補行政公職局以行政任用合同制度任用的一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員兩個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本局職務能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

及格投考人：

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais na Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017:

Candidatos aprovados:

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|------|-------|-----|----------|-------|-------|--------------|-------------------|------------|---------------------|
| 1.º | 2049 | 林澤波 | 5131XXXX | 69.29 | 1.º | 2049 | Lam, Chak Po | 5131XXXX | 69,29 |
| 2.º | 3154 | 駱健強 | 5184XXXX | 69.15 | 2.º | 3154 | Lok, Kin Keong | 5184XXXX | 69,15 |
| 3.º | 2335 | 劉瑜妮 | 5151XXXX | 66.94 | 3.º | 2335 | Lao, U Nei | 5151XXXX | 66,94 |
| 4.º | 1154 | 朱偉南 | 5211XXXX | 66.59 | 4.º | 1154 | Chu, Wai Nam | 5211XXXX | 66,59 |
| 5.º | 62 | 區健誠 | 5213XXXX | 65.89 | 5.º | 62 | Ao, Kin Seng | 5213XXXX | 65,89 |
| 6.º | 1953 | 郭婉雯 | 5190XXXX | 65.40 | 6.º | 1953 | Kuok, Un Man | 5190XXXX | 65,40 |
| 7.º | 3377 | 伍翠盈 | 1236XXXX | 65.29 | 7.º | 3377 | Ng, Choi Ieng | 1236XXXX | 65,29 |
| 8.º | 3696 | 施榮超 | 5146XXXX | 65.12 | 8.º | 3696 | Si, Weng Chio | 5146XXXX | 65,12 |
| 9.º | 771 | 張一華 | 1349XXXX | 64.98 | 9.º | 771 | Cheong, Iat Wa | 1349XXXX | 64,98 |
| 10.º | 726 | 程嘉瑤 | 5167XXXX | 64.80 | 10.º | 726 | Cheng, Ka Io | 5167XXXX | 64,80 |
| 11.º | 342 | 陳美欣 | 1218XXXX | 64.67 | 11.º | 342 | Chan, Mei Ian | 1218XXXX | 64,67 |
| 12.º | 3035 | 廖佩華 | 5100XXXX | 63.89 | 12.º | 3035 | Lio, Pui Wa | 5100XXXX | 63,89 |
| 13.º | 4603 | 曾江萍 | 1365XXXX | 63.63 | 13.º | 4603 | Zeng, Jiangping | 1365XXXX | 63,63 |
| 14.º | 2456 | 李旭彤 | 5189XXXX | 63.59 | 14.º | 2456 | Lei, Iok Tong | 5189XXXX | 63,59 |
| 15.º | 4065 | 袁嘉雯 | 1223XXXX | 63.39 | 15.º | 4065 | Un, Ka Man | 1223XXXX | 63,39 |
| 16.º | 3577 | 龐尚棟 | 5185XXXX | 63.30 | 16.º | 3577 | Pong, Seong Tong | 5185XXXX | 63,30 |
| 17.º | 757 | 張鳳鳴 | 7439XXXX | 63.15 | 17.º | 757 | Cheong, Fong Meng | 7439XXXX | 63,15 |
| 18.º | 2895 | 梁小玲 | 5199XXXX | 63.06 | 18.º | 2895 | Leong, Sio Leng | 5199XXXX | 63,06 |
| 19.º | 1557 | 黃家裕 | 1483XXXX | 62.95 | 19.º | 1557 | Huang, Jiayu | 1483XXXX | 62,95 |
| 20.º | 206 | 陳逸雯 | 5168XXXX | 62.89 | 20.º | 206 | Chan, Iat Man | 5168XXXX | 62,89 |
| 21.º | 84 | 區泳歡 | 5165XXXX | 62.75 | 21.º | 84 | Ao, Weng Fun | 5165XXXX | 62,75 |
| 22.º | 2877 | 梁佩琼 | 5098XXXX | 62.67 | 22.º | 2877 | Leong, Pui Keng | 5098XXXX | 62,67 |
| 23.º | 2685 | 李詠詩 | 5136XXXX | 62.54 | 23.º | 2685 | Lei, Weng Si | 5136XXXX | 62,54 |
| 24.º | 2327 | 劉淑敏 | 5129XXXX | 62.50 | 24.º | 2327 | Lao, Sok Man | 5129XXXX | 62,50 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|------|-------|------|----------|-------|-------|--------------|-------------------|------------|---------------------|
| 25.º | 2414 | 李顯欣 | 5151XXXX | 62.40 | | | | | |
| 26.º | 2023 | 黎冠豪 | 1230XXXX | 62.39 | 25.º | 2414 | Lei, Hin Ian | 5151XXXX | 62,40 |
| 27.º | 2535 | 李麗華 | 5136XXXX | 62.38 | 26.º | 2023 | Lai, Kun Hou | 1230XXXX | 62,39 |
| 28.º | 243 | 陳嘉欣 | 5156XXXX | 62.09 | 27.º | 2535 | Lei, Lai Wa | 5136XXXX | 62,38 |
| 29.º | 1755 | 葉穎驥 | 5209XXXX | 61.99 | 28.º | 243 | Chan, Ka Ian | 5156XXXX | 62,09 |
| 30.º | 1084 | 鍾麗敏 | 1229XXXX | 61.95 | 29.º | 1755 | Ip, Weng Kei | 5209XXXX | 61,99 |
| 31.º | 4259 | 黃艷紅 | 5143XXXX | 61.81 | 30.º | 1084 | Chong, Lai Man | 1229XXXX | 61,95 |
| 32.º | 3201 | 盧家業 | 5095XXXX | 61.71 | 31.º | 4259 | Wong, Im Hong | 5143XXXX | 61,81 |
| 33.º | 529 | 曾慧妍 | 5175XXXX | 61.61 | 32.º | 3201 | Lou, Ka Ip | 5095XXXX | 61,71 |
| 34.º | 4279 | 王嘉怡 | 1240XXXX | 61.56 | 33.º | 529 | Chang, Wai In | 5175XXXX | 61,61 |
| 35.º | 1699 | 翁家俊 | 5146XXXX | 61.46 | 34.º | 4279 | Wong, Ka I | 1240XXXX | 61,56 |
| 36.º | 4080 | 袁小明 | 5191XXXX | 61.44 | 35.º | 1699 | Iong, Ka Chon | 5146XXXX | 61,46 |
| 37.º | 2915 | 梁思茵 | 5197XXXX | 61.36 | 36.º | 4080 | Un, Sio Meng | 5191XXXX | 61,44 |
| 38.º | 3070 | 羅潔儀 | 1221XXXX | 61.26 | 37.º | 2915 | Leong, Sze Yan | 5197XXXX | 61,36 |
| 39.º | 4629 | 鍾笑芬 | 1490XXXX | 61.16 | 38.º | 3070 | Lo, Kit I | 1221XXXX | 61,26 |
| 40.º | 2647 | 李婉婷 | 5187XXXX | 61.14 | 39.º | 4629 | Zhong, Xiaofen | 1490XXXX | 61,16 |
| 41.º | 2061 | 林紫薇 | 5190XXXX | 61.10 | 40.º | 2647 | Lei, Un Teng | 5187XXXX | 61,14 |
| 42.º | 23 | 歐陽曼茵 | 5200XXXX | 61.05 | 41.º | 2061 | Lam, Chi Mei | 5190XXXX | 61,10 |
| 43.º | 627 | 鄭鳳瑜 | 1345XXXX | 60.99 | 42.º | 23 | Ao Ieong, Man Ian | 5200XXXX | 61,05 |
| 44.º | 2347 | 劉智欣 | 5109XXXX | 60.97 | 43.º | 627 | Cheang, Fong U | 1345XXXX | 60,99 |
| 45.º | 1804 | 江翠珊 | 5159XXXX | 60.87 | 44.º | 2347 | Lau, Chi Ian | 5109XXXX | 60,97 |
| 46.º | 3771 | 蘇翠瑜 | 1326XXXX | 60.85 | 45.º | 1804 | Kong, Choi San | 5159XXXX | 60,87 |
| 47.º | 1152 | 朱慧英 | 1335XXXX | 60.80 | 46.º | 3771 | Sou, Choi U | 1326XXXX | 60,85 |
| 48.º | 4542 | 胡嘉碧 | 5199XXXX | 60.78 | 47.º | 1152 | Chu, Wai Ieng | 1335XXXX | 60,80 |
| 49.º | 4147 | 尹潔樺 | 5100XXXX | 60.75 | 48.º | 4542 | Wu, Ka Pek | 5199XXXX | 60,78 |
| 50.º | 1252 | 馮佩佩 | 1387XXXX | 60.69 | 49.º | 4147 | Wan, Kit Wa | 5100XXXX | 60,75 |
| 51.º | 4393 | 王碧雲 | 1337XXXX | 60.56 | 50.º | 1252 | Fong, Pui Pui | 1387XXXX | 60,69 |
| 52.º | 2267 | 劉尔杭 | 1237XXXX | 60.55 | 51.º | 4393 | Wong, Pek Wan | 1337XXXX | 60,56 |
| 53.º | 1082 | 鍾國偉 | 5210XXXX | 60.54 | 52.º | 2267 | Lao, I Hong | 1237XXXX | 60,55 |
| 54.º | 3543 | 聶詩敏 | 5197XXXX | 60.42 | 53.º | 1082 | Chong, Kuok Wai | 5210XXXX | 60,54 |
| 55.º | 4356 | 黃敏貴 | 1304XXXX | 60.40 | 54.º | 3543 | Nip, Si Man | 5197XXXX | 60,42 |
| 56.º | 3776 | 蘇怡方 | 1381XXXX | 60.30 | 55.º | 4356 | Wong, Man Kuai | 1304XXXX | 60,40 |
| 57.º | 141 | 陳智藍 | 1251XXXX | 60.25 | 56.º | 3776 | Sou, I Fong | 1381XXXX | 60,30 |
| 58.º | 172 | 陳杏瑩 | 1223XXXX | 60.21 | 57.º | 141 | Chan, Chi Lam | 1251XXXX | 60,25 |
| 59.º | 4270 | 黃旭華 | 5171XXXX | 60.13 | 58.º | 172 | Chan, Hang Ieng | 1223XXXX | 60,21 |
| 60.º | 1777 | 甘美君 | 1221XXXX | 60.10 | 59.º | 4270 | Wong, Iok Wa | 5171XXXX | 60,13 |
| 61.º | 2091 | 林鴻盛 | 5182XXXX | 60.06 | 60.º | 1777 | Kam, Mei Kuan | 1221XXXX | 60,10 |
| 62.º | 2271 | 劉燕芬 | 7392XXXX | 60.04 | 61.º | 2091 | Lam, Hong Seng | 5182XXXX | 60,06 |
| 63.º | 1037 | 徐慧芝 | 5173XXXX | 59.96 | 62.º | 2271 | Lao, In Fan | 7392XXXX | 60,04 |
| 64.º | 2407 | 李轉君 | 5160XXXX | 59.90 | 63.º | 1037 | Choi, Wai Chi | 5173XXXX | 59,96 |
| | | | | | 64.º | 2407 | Lei, Chun Kuan | 5160XXXX | 59,90 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|-------|-------|-----|---------------|-----------|-------|--------------|------------------|---------------|---------------------|
| 65.º | 2729 | 梁曉容 | 1230XXXX..... | 59.80 | | | | | |
| 66.º | 626 | 鄭鳳欣 | 1352XXXX..... | 59.76 | 65.º | 2729 | Leong, Hio Iong | 1230XXXX..... | 59,80 |
| 67.º | 3303 | 麥詩琪 | 5100XXXX..... | 59.70 | 66.º | 626 | Cheang, Fong Ian | 1352XXXX..... | 59,76 |
| 68.º | 3880 | 譚樂恩 | 5160XXXX..... | 59.66 | 67.º | 3303 | Mak, Si Kei | 5100XXXX..... | 59,70 |
| 69.º | 2318 | 劉詩琪 | 1217XXXX..... | 59.64 | 68.º | 3880 | Tam, Lok Ian | 5160XXXX..... | 59,66 |
| 70.º | 2772 | 梁嘉靖 | 1493XXXX..... | 59.61 | 69.º | 2318 | Lao, Si Kei | 1217XXXX..... | 59,64 |
| 71.º | 1211 | 馮子維 | 1261XXXX..... | 59.60 | 70.º | 2772 | Leong, Ka Cheng | 1493XXXX..... | 59,61 |
| 72.º | 992 | 蔡嘉琪 | 1215XXXX..... | 59.59 | 71.º | 1211 | Fong, Chi Wai | 1261XXXX..... | 59,60 |
| 73.º | 1509 | 洪清朗 | 1327XXXX..... | 59.57 | 72.º | 992 | Choi, Ka Kei | 1215XXXX..... | 59,59 |
| 74.º | 1243 | 馮麗珊 | 7442XXXX..... | 59.56 | 73.º | 1509 | Hong, Cheng Long | 1327XXXX..... | 59,57 |
| 75.º | 2078 | 林曉穎 | 1247XXXX..... | 59.54 | 74.º | 1243 | Fong, Lai San | 7442XXXX..... | 59,56 |
| 76.º | 3125 | 呂娜珠 | 1327XXXX..... | 59.37 | 75.º | 2078 | Lam, Hio Weng | 1247XXXX..... | 59,54 |
| 77.º | 978 | 蔡可琪 | 5136XXXX..... | 59.23 | 76.º | 3125 | Loi, Na Chu | 1327XXXX..... | 59,37 |
| 78.º | 2645 | 李婉婷 | 1235XXXX..... | 59.20 | 77.º | 978 | Choi, Ho Kei | 5136XXXX..... | 59,23 |
| 79.º | 4468 | 黃婉藍 | 5196XXXX..... | 59.19 | 78.º | 2645 | Lei, Un Teng | 1235XXXX..... | 59,20 |
| 80.º | 678 | 鄭藝珊 | 5135XXXX..... | 59.14 (a) | 79.º | 4468 | Wong, Un Lam | 5196XXXX..... | 59,19 |
| 81.º | 1772 | 甘玉楣 | 5206XXXX..... | 59.14 (a) | 80.º | 678 | Cheang, Ngai San | 5135XXXX..... | 59,14 (a) |
| 82.º | 4419 | 王聖玄 | 5209XXXX..... | 59.10 | 81.º | 1772 | Kam, Iok Mei | 5206XXXX..... | 59,14 (a) |
| 83.º | 1594 | 邱美欣 | 5194XXXX..... | 59.09 | 82.º | 4419 | Wong, Seng Un | 5209XXXX..... | 59,10 |
| 84.º | 2913 | 梁雪儀 | 5157XXXX..... | 59.08 | 83.º | 1594 | Iao, Mei Ian | 5194XXXX..... | 59,09 |
| 85.º | 3824 | 孫潞昕 | 5187XXXX..... | 59.06 | 84.º | 2913 | Leong, Sut I | 5157XXXX..... | 59,08 |
| 86.º | 381 | 陳秀虹 | 5169XXXX..... | 59.00 | 85.º | 3824 | Sun, Lou Ian | 5187XXXX..... | 59,06 |
| 87.º | 3961 | 杜詠琪 | 1227XXXX..... | 58.94 | 86.º | 381 | Chan, Sao Hong | 5169XXXX..... | 59,00 |
| 88.º | 2315 | 劉柯漢 | 5174XXXX..... | 58.91 (a) | 87.º | 3961 | To, Wing Ki | 1227XXXX..... | 58,94 |
| 89.º | 4339 | 黃麗樺 | 1254XXXX..... | 58.91 (a) | 88.º | 2315 | Lao, O Hon | 5174XXXX..... | 58,91 (a) |
| 90.º | 2935 | 梁慧燕 | 5181XXXX..... | 58.91 (a) | 89.º | 4339 | Wong, Lai Wa | 1254XXXX..... | 58,91 (a) |
| 91.º | 2458 | 李蓉蓉 | 1262XXXX..... | 58.90 (a) | 90.º | 2935 | Leong, Wai In | 5181XXXX..... | 58,91 (a) |
| 92.º | 2863 | 梁雅雯 | 5201XXXX..... | 58.90 (a) | 91.º | 2458 | Lei, Iong Iong | 1262XXXX..... | 58,90 (a) |
| 93.º | 3971 | 董琪琪 | 5199XXXX..... | 58.81 | 92.º | 2863 | Leong, Nga Man | 5201XXXX..... | 58,90 (a) |
| 94.º | 1440 | 何葦瑩 | 5133XXXX..... | 58.80 | 93.º | 3971 | Tong, Kei Kei | 5199XXXX..... | 58,81 |
| 95.º | 900 | 鄭綺雯 | 5184XXXX..... | 58.76 (a) | 94.º | 1440 | Ho, Wai Ieng | 5133XXXX..... | 58,80 |
| 96.º | 4222 | 黃杏盈 | 5212XXXX..... | 58.76 (a) | 95.º | 900 | Chiang, I Man | 5184XXXX..... | 58,76 (a) |
| 97.º | 493 | 陳穎媛 | 1235XXXX..... | 58.74 | 96.º | 4222 | Wong, Hang Ieng | 5212XXXX..... | 58,76 (a) |
| 98.º | 3144 | 陸厚池 | 5131XXXX..... | 58.68 | 97.º | 493 | Chan, Weng Wun | 1235XXXX..... | 58,74 |
| 99.º | 1184 | 范慧珊 | 1245XXXX..... | 58.66 (a) | 98.º | 3144 | Lok, Hao Chi | 5131XXXX..... | 58,68 |
| 100.º | 470 | 陳惠華 | 5214XXXX..... | 58.66 (a) | 99.º | 1184 | Fan, Wai Shan | 1245XXXX..... | 58,66 (a) |
| 101.º | 3748 | 薛敏婷 | 1278XXXX..... | 58.54 | 100.º | 470 | Chan, Wai Wa | 5214XXXX..... | 58,66 (a) |
| 102.º | 3925 | 鄧曉雯 | 5211XXXX..... | 58.49 | 101.º | 3748 | Sit, Man Teng | 1278XXXX..... | 58,54 |
| 103.º | 4489 | 黃慧茵 | 5211XXXX..... | 58.43 | 102.º | 3925 | Tang, Hio Man | 5211XXXX..... | 58,49 |
| 104.º | 1138 | 朱旭鈴 | 5129XXXX..... | 58.42 | 103.º | 4489 | Wong, Wai Ian | 5211XXXX..... | 58,43 |
| | | | | | 104.º | 1138 | Chu, Iok Leng | 5129XXXX..... | 58,42 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|-------|-------|-----|----------|-----------|-------|--------------|-----------------|------------|---------------------|
| 105.º | 3054 | 羅浩然 | 5153XXXX | 58.41 | | | | | |
| | | | | | 105.º | 3054 | Lo, Hou In | 5153XXXX | 58,41 |
| 106.º | 618 | 謝慧玲 | 7445XXXX | 58.29 | | | | | |
| | | | | | 106.º | 618 | Che, Wai Leng | 7445XXXX | 58,29 |
| 107.º | 2035 | 黎淑賢 | 5185XXXX | 58.26 | | | | | |
| | | | | | 107.º | 2035 | Lai, Sok In | 5185XXXX | 58,26 |
| 108.º | 202 | 陳歆歆 | 1225XXXX | 58.19 | | | | | |
| | | | | | 108.º | 202 | Chan, Iam Iam | 1225XXXX | 58,19 |
| 109.º | 570 | 周炳絡 | 7367XXXX | 58.08 | | | | | |
| | | | | | 109.º | 570 | Chao, Peng Lok | 7367XXXX | 58,08 |
| 110.º | 2408 | 李轉華 | 7441XXXX | 57.96 (a) | | | | | |
| | | | | | 110.º | 2408 | Lei, Chun Wa | 7441XXXX | 57,96 (a) |
| 111.º | 3051 | 羅俊添 | 5175XXXX | 57.96 (a) | | | | | |
| | | | | | 111.º | 3051 | Lo, Chon Tim | 5175XXXX | 57,96 (a) |
| 112.º | 3396 | 吳伊敏 | 5207XXXX | 57.95 | | | | | |
| | | | | | 112.º | 3396 | Ng, I Man | 5207XXXX | 57,95 |
| 113.º | 250 | 陳家賢 | 1245XXXX | 57.90 (a) | | | | | |
| | | | | | 113.º | 250 | Chan, Ka In | 1245XXXX | 57,90 (a) |
| 114.º | 151 | 陳楚玲 | 1233XXXX | 57.90 (a) | | | | | |
| | | | | | 114.º | 151 | Chan, Cho Leng | 1233XXXX | 57,90 (a) |
| 115.º | 1722 | 葉綺雯 | 5159XXXX | 57.86 | | | | | |
| | | | | | 115.º | 1722 | Ip, I Man | 5159XXXX | 57,86 |
| 116.º | 2341 | 劉穎瑤 | 5162XXXX | 57.81 (a) | | | | | |
| | | | | | 116.º | 2341 | Lao, Weng Io | 5162XXXX | 57,81 (a) |
| 117.º | 3689 | 施森森 | 1330XXXX | 57.81 (a) | | | | | |
| | | | | | 117.º | 3689 | Si, Sam Sam | 1330XXXX | 57,81 (a) |
| 118.º | 3136 | 呂偉彤 | 1244XXXX | 57.74 | | | | | |
| | | | | | 118.º | 3136 | Loi, Wai Tong | 1244XXXX | 57,74 |
| 119.º | 4422 | 黃思雅 | 1218XXXX | 57.65 | | | | | |
| | | | | | 119.º | 4422 | Wong, Si Nga | 1218XXXX | 57,65 |
| 120.º | 1260 | 馮天呈 | 1243XXXX | 57.55 | | | | | |
| | | | | | 120.º | 1260 | Fong, Tin Cheng | 1243XXXX | 57,55 |
| 121.º | 2034 | 黎淑嫻 | 5137XXXX | 57.54 | | | | | |
| | | | | | 121.º | 2034 | Lai, Sok Han | 5137XXXX | 57,54 |
| 122.º | 4538 | 鄔燕嫻 | 5161XXXX | 57.45 | | | | | |
| | | | | | 122.º | 4538 | Wu, In Han | 5161XXXX | 57,45 |
| 123.º | 4539 | 胡玉婷 | 5141XXXX | 57.39 | | | | | |
| | | | | | 123.º | 4539 | Wu, Iok Teng | 5141XXXX | 57,39 |
| 124.º | 2015 | 黎家琪 | 1221XXXX | 57.36 | | | | | |
| | | | | | 124.º | 2015 | Lai, Ka Kei | 1221XXXX | 57,36 |
| 125.º | 1271 | 馮穎芝 | 5192XXXX | 57.32 | | | | | |
| | | | | | 125.º | 1271 | Fong, Weng Chi | 5192XXXX | 57,32 |
| 126.º | 1387 | 何敏霞 | 1311XXXX | 57.31 | | | | | |
| | | | | | 126.º | 1387 | Ho, Man Ha | 1311XXXX | 57,31 |
| 127.º | 4334 | 黃麗瓊 | 5124XXXX | 57.26 | | | | | |
| | | | | | 127.º | 4334 | Wong, Lai Keng | 5124XXXX | 57,26 |
| 128.º | 1202 | 霍慧姬 | 5199XXXX | 57.25 | | | | | |
| | | | | | 128.º | 1202 | Fok, Wai Kei | 5199XXXX | 57,25 |
| 129.º | 2379 | 李靜怡 | 5188XXXX | 57.24 | | | | | |
| | | | | | 129.º | 2379 | Lei, Cheng I | 5188XXXX | 57,24 |
| 130.º | 2801 | 梁家榮 | 5164XXXX | 57.23 | | | | | |
| | | | | | 130.º | 2801 | Leong, Ka Weng | 5164XXXX | 57,23 |
| 131.º | 1110 | 曹玉玲 | 5139XXXX | 57.21 | | | | | |
| | | | | | 131.º | 1110 | Chou, Iok Leng | 5139XXXX | 57,21 |
| 132.º | 4497 | 黃惠蘭 | 1328XXXX | 57.19 | | | | | |
| | | | | | 132.º | 4497 | Wong, Wai Lan | 1328XXXX | 57,19 |
| 133.º | 3785 | 蘇琪晶 | 5200XXXX | 57.06 | | | | | |
| | | | | | 133.º | 3785 | Sou, Kei Cheng | 5200XXXX | 57,06 |
| 134.º | 2616 | 李瑞筠 | 1221XXXX | 57.04 | | | | | |
| | | | | | 134.º | 2616 | Lei, Soi Kuan | 1221XXXX | 57,04 |
| 135.º | 2145 | 林冠安 | 5208XXXX | 57.00 | | | | | |
| | | | | | 135.º | 2145 | Lam, Kun On | 5208XXXX | 57,00 |
| 136.º | 1556 | 黃家儀 | 1390XXXX | 56.95 | | | | | |
| | | | | | 136.º | 1556 | Huang, Jiayi | 1390XXXX | 56,95 |
| 137.º | 1315 | 何芷珊 | 5167XXXX | 56.91 | | | | | |
| | | | | | 137.º | 1315 | Ho, Chi San | 5167XXXX | 56,91 |
| 138.º | 2794 | 梁嘉明 | 5180XXXX | 56.86 | | | | | |
| | | | | | 138.º | 2794 | Leong, Ka Meng | 5180XXXX | 56,86 |
| 139.º | 4477 | 黃汶淳 | 1221XXXX | 56.84 | | | | | |
| | | | | | 139.º | 4477 | Wong, Un Teng | 1221XXXX | 56,84 |
| 140.º | 4118 | 黃碧珍 | 5153XXXX | 56.81 | | | | | |
| | | | | | 140.º | 4118 | Vong, Pek Chan | 5153XXXX | 56,81 |
| 141.º | 2285 | 劉錦健 | 5174XXXX | 56.76 (a) | | | | | |
| | | | | | 141.º | 2285 | Lao, Kam Kin | 5174XXXX | 56,76 (a) |
| 142.º | 1558 | 黃美美 | 1454XXXX | 56.76 (a) | | | | | |
| | | | | | 142.º | 1558 | Huang, Meimei | 1454XXXX | 56,76 (a) |
| 143.º | 2949 | 梁咏欣 | 5211XXXX | 56.74 | | | | | |
| | | | | | 143.º | 2949 | Leong, Weng Ian | 5211XXXX | 56,74 |
| 144.º | 4133 | 胡燕霞 | 5095XXXX | 56.73 | | | | | |
| | | | | | 144.º | 4133 | Vu, In Ha | 5095XXXX | 56,73 |
| 145.º | 2077 | 林曉詩 | 1231XXXX | 56.69 | | | | | |
| | | | | | 145.º | 2077 | Lam, Hio Si | 1231XXXX | 56,69 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|-------|-------|-----|---------------|-----------|-------|--------------|--------------------|---------------|---------------------|
| 146.º | 3455 | 吳麗晶 | 1345XXXX..... | 56.66 | | | | | |
| 147.º | 4211 | 黃俊宇 | 1348XXXX..... | 56.65 | 146.º | 3455 | Ng, Lai Cheng | 1345XXXX..... | 56,66 |
| 148.º | 2001 | 黎彩霞 | 5112XXXX..... | 56.60 (a) | 147.º | 4211 | Wong, Chon U | 1348XXXX..... | 56,65 |
| 149.º | 3754 | 蕭靜嫻 | 5194XXXX..... | 56.60 (a) | 148.º | 2001 | Lai, Choi Ha | 5112XXXX..... | 56,60 (a) |
| 150.º | 1684 | 嚴殷 | 5137XXXX..... | 56.59 | 149.º | 3754 | Siu, Cheng Han | 5194XXXX..... | 56,60 (a) |
| 151.º | 372 | 陳佩珊 | 5202XXXX..... | 56.49 | 150.º | 1684 | Im, Ian | 5137XXXX..... | 56,59 |
| 152.º | 2556 | 李美芳 | 7445XXXX..... | 56.46 | 151.º | 372 | Chan, Pui San | 5202XXXX..... | 56,49 |
| 153.º | 1672 | 楊慧敏 | 5172XXXX..... | 56.45 | 152.º | 2556 | Lei, Mei Fong | 7445XXXX..... | 56,46 |
| 154.º | 668 | 鄭麗婷 | 5146XXXX..... | 56.44 | 153.º | 1672 | Ieong, Wai Man | 5172XXXX..... | 56,45 |
| 155.º | 435 | 陳童璇 | 1329XXXX..... | 56.41 | 154.º | 668 | Cheang, Lai Teng | 5146XXXX..... | 56,44 |
| 156.º | 4322 | 黃桂芬 | 5200XXXX..... | 56.39 | 155.º | 435 | Chan, Tong Sun | 1329XXXX..... | 56,41 |
| 157.º | 2688 | 李泳威 | 5167XXXX..... | 56.35 | 156.º | 4322 | Wong, Kuai Fan | 5200XXXX..... | 56,39 |
| 158.º | 4582 | 楊頌欣 | 1262XXXX..... | 56.30 | 157.º | 2688 | Lei, Weng Wai | 5167XXXX..... | 56,35 |
| 159.º | 3869 | 譚玉珍 | 5191XXXX..... | 56.26 | 158.º | 4582 | Yeung, Chung Yan | 1262XXXX..... | 56,30 |
| 160.º | 745 | 張震龍 | 5183XXXX..... | 56.22 | 159.º | 3869 | Tam, Iok Chan | 5191XXXX..... | 56,26 |
| 161.º | 1660 | 楊少雄 | 5158XXXX..... | 56.20 | 160.º | 745 | Cheong, Chan Long | 5183XXXX..... | 56,22 |
| 162.º | 3214 | 盧貴芳 | 5106XXXX..... | 56.10 | 161.º | 1660 | Ieong, Sio Hong | 5158XXXX..... | 56,20 |
| 163.º | 3048 | 羅翠珊 | 5172XXXX..... | 56.05 | 162.º | 3214 | Lou, Kuai Fong | 5106XXXX..... | 56,10 |
| 164.º | 2286 | 劉景峰 | 5156XXXX..... | 56.04 | 163.º | 3048 | Lo, Choi San | 5172XXXX..... | 56,05 |
| 165.º | 4262 | 黃玉楨 | 1386XXXX..... | 56.15 | 164.º | 2286 | Lao, Keng Fong | 5156XXXX..... | 56,04 |
| 166.º | 850 | 張秀儀 | 5188XXXX..... | 56.04 (a) | 165.º | 4262 | Wong, Iok Cheng | 1386XXXX..... | 56,15 |
| 167.º | 3578 | 潘曉彤 | 1306XXXX..... | 56.04 (a) | 166.º | 850 | Cheong, Sao I | 5188XXXX..... | 56,04 (a) |
| 168.º | 1374 | 何健永 | 5178XXXX..... | 56.01 | 167.º | 3578 | Poon, Hio Tong | 1306XXXX..... | 56,04 (a) |
| 169.º | 1268 | 馮惠玲 | 5185XXXX..... | 55.91 (a) | 168.º | 1374 | Ho, Kin Wing | 5178XXXX..... | 56,01 |
| 170.º | 1781 | 甘順儀 | 5190XXXX..... | 55.91 (a) | 169.º | 1268 | Fong, Wai Leng | 5185XXXX..... | 55,91 (a) |
| 171.º | 1894 | 關皓民 | 1247XXXX..... | 55.90 | 170.º | 1781 | Kam, Son I | 5190XXXX..... | 55,91 (a) |
| 172.º | 3032 | 廖麗儀 | 1293XXXX..... | 55.89 | 171.º | 1894 | Kuan, Hou Man | 1247XXXX..... | 55,90 |
| 173.º | 3705 | 冼麗盈 | 1336XXXX..... | 55.80 | 172.º | 3032 | Lio, Lai I | 1293XXXX..... | 55,89 |
| 174.º | 4366 | 王美玲 | 5167XXXX..... | 55.77 | 173.º | 3705 | Sin, Lai Ieng | 1336XXXX..... | 55,80 |
| 175.º | 1233 | 馮嘉寶 | 5157XXXX..... | 55.75 | 174.º | 4366 | Wong, Mei Leng | 5167XXXX..... | 55,77 |
| 176.º | 3339 | 莫寶瑩 | 5139XXXX..... | 55.73 | 175.º | 1233 | Fong, Ka Pou | 5157XXXX..... | 55,75 |
| 177.º | 3792 | 蘇文江 | 5169XXXX..... | 55.71 | 176.º | 3339 | Mok, Pou Ieng | 5139XXXX..... | 55,73 |
| 178.º | 1519 | 洪英穎 | 7441XXXX..... | 55.69 | 177.º | 3792 | Sou, Man Kong | 5169XXXX..... | 55,71 |
| 179.º | 1543 | 洪元波 | 1328XXXX..... | 55.59 | 178.º | 1519 | Hong, Ieng Weng | 7441XXXX..... | 55,69 |
| 180.º | 1631 | 楊驕艷 | 5093XXXX..... | 55.51 | 179.º | 1543 | Hong, Un Po | 1328XXXX..... | 55,59 |
| 181.º | 2759 | 梁艷華 | 7431XXXX..... | 55.50 | 180.º | 1631 | Ieong, Kio Im | 5093XXXX..... | 55,51 |
| 182.º | 4638 | 庄涼涼 | 1389XXXX..... | 55.48 | 181.º | 2759 | Leong, Im Wa | 7431XXXX..... | 55,50 |
| 183.º | 4055 | 阮曉惠 | 5210XXXX..... | 55.44 | 182.º | 4638 | Zhuang, Liangliang | 1389XXXX..... | 55,48 |
| 184.º | 4209 | 王俊文 | 5095XXXX..... | 55.41 | 183.º | 4055 | Un, Hio Wai | 5210XXXX..... | 55,44 |
| | | | | | 184.º | 4209 | Wong, Chon Man | 5095XXXX..... | 55,41 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|-------|-------|-----|----------|-----------|-------|--------------|-----------------------|------------|---------------------|
| 185.º | 3405 | 吳鈺瑩 | 5130XXXX | 55.40 | 185.º | 3405 | Ng, Iok Ieng | 5130XXXX | 55,40 |
| 186.º | 2128 | 林嘉杰 | 5210XXXX | 55.39 | 186.º | 2128 | Lam, Ka Kit | 5210XXXX | 55,39 |
| 187.º | 4282 | 黃嘉賢 | 5114XXXX | 55.32 | 187.º | 4282 | Wong, Ka In | 5114XXXX | 55,32 |
| 188.º | 859 | 張淑華 | 5195XXXX | 55.21 | 188.º | 859 | Cheong, Sok Wa | 5195XXXX | 55,21 |
| 189.º | 1686 | 嚴燕嵐 | 5214XXXX | 55.14 | 189.º | 1686 | Im, In Lam | 5214XXXX | 55,14 |
| 190.º | 559 | 周文意 | 1240XXXX | 55.10 | 190.º | 559 | Chao, Man I | 1240XXXX | 55,10 |
| 191.º | 2961 | 梁詠瑜 | 1250XXXX | 55.05 | 191.º | 2961 | Leong, Weng U | 1250XXXX | 55,05 |
| 192.º | 3431 | 吳嘉媚 | 5194XXXX | 55.04 | 192.º | 3431 | Ng, Ka Mei | 5194XXXX | 55,04 |
| 193.º | 3429 | 吳嘉敏 | 5170XXXX | 55.01 | 193.º | 3429 | Ng, Ka Man | 5170XXXX | 55,01 |
| 194.º | 511 | 曾嘉敏 | 1244XXXX | 55.00 | 194.º | 511 | Chang, Ka Man | 1244XXXX | 55,00 |
| 195.º | 2824 | 梁君澤 | 5204XXXX | 54.94 | 195.º | 2824 | Leong, Kuan Chak | 5204XXXX | 54,94 |
| 196.º | 4341 | 王莉萍 | 1310XXXX | 54.92 | 196.º | 4341 | Wong, Lei Peng | 1310XXXX | 54,92 |
| 197.º | 2042 | 黎慧雅 | 5160XXXX | 54.87 | 197.º | 2042 | Lai, Wai Nga | 5160XXXX | 54,87 |
| 198.º | 2551 | 李敏彤 | 1235XXXX | 54.74 (a) | 198.º | 2551 | Lei, Man Tong | 1235XXXX | 54,74 (a) |
| 199.º | 4179 | 黃梓英 | 5203XXXX | 54.74 (a) | 199.º | 4179 | Wong, Chi Ieng | 5203XXXX | 54,74 (a) |
| 200.º | 1764 | 鄭家曦 | 5162XXXX | 54.72 | 200.º | 1764 | Jacinto Kuong, Eurico | 5162XXXX | 54,72 |
| 201.º | 4105 | 黃紫敏 | 5175XXXX | 54.56 | 201.º | 4105 | Vong, Chi Man | 5175XXXX | 54,56 |
| 202.º | 4458 | 黃達強 | 7387XXXX | 54.42 | 202.º | 4458 | Wong, Tat Keong | 7387XXXX | 54,42 |
| 203.º | 3745 | 蕭詠詩 | 1231XXXX | 54.39 | 203.º | 3745 | Sio, Weng Si | 1231XXXX | 54,39 |
| 204.º | 3294 | 麥麗君 | 5111XXXX | 54.35 | 204.º | 3294 | Mak, Lai Kuan | 5111XXXX | 54,35 |
| 205.º | 1750 | 葉偉恆 | 5140XXXX | 54.31 | 205.º | 1750 | Ip, Wai Hang | 5140XXXX | 54,31 |
| 206.º | 2989 | 李露慈 | 1494XXXX | 54.21 | 206.º | 2989 | Li, Luci | 1494XXXX | 54,21 |
| 207.º | 2558 | 李美欣 | 5170XXXX | 54.15 | 207.º | 2558 | Lei, Mei Ian | 5170XXXX | 54,15 |
| 208.º | 4586 | 楊兆豐 | 5160XXXX | 54.13 | 208.º | 4586 | Yeung, Sio Fong | 5160XXXX | 54,13 |
| 209.º | 2710 | 梁紫杏 | 5106XXXX | 54.10 (a) | 209.º | 2710 | Leong, Chi Hang | 5106XXXX | 54,10 (a) |
| 210.º | 4260 | 王炎麒 | 1252XXXX | 54.10 (a) | 210.º | 4260 | Wong, Im Kei | 1252XXXX | 54,10 (a) |
| 211.º | 1487 | 許雅雅 | 5184XXXX | 54.06 | 211.º | 1487 | Hoi, Nga Nga | 5184XXXX | 54,06 |
| 212.º | 3246 | 盧詠絲 | 5149XXXX | 54.01 (a) | 212.º | 3246 | Lou, Weng Si | 5149XXXX | 54,01 (a) |
| 213.º | 2938 | 梁偉文 | 1234XXXX | 54.01 (a) | 213.º | 2938 | Leong, Wai Man | 1234XXXX | 54,01 (a) |
| 214.º | 989 | 蔡嘉盈 | 5201XXXX | 53.97 | 214.º | 989 | Choi, Ka Ieng | 5201XXXX | 53,97 |
| 215.º | 1588 | 邱玉珍 | 5182XXXX | 53.96 | 215.º | 1588 | Iao, Iok Chan | 5182XXXX | 53,96 |
| 216.º | 1346 | 何葉敏 | 1272XXXX | 53.94 (a) | 216.º | 1346 | Ho, Ip Man | 1272XXXX | 53,94 (a) |
| 217.º | 4300 | 黃嘉惠 | 5212XXXX | 53.94 (a) | 217.º | 4300 | Wong, Ka Wai | 5212XXXX | 53,94 (a) |
| 218.º | 3801 | 蘇淑儀 | 1329XXXX | 53.91 | 218.º | 3801 | Sou, Sok I | 1329XXXX | 53,91 |
| 219.º | 2211 | 林道興 | 1226XXXX | 53.84 (a) | 219.º | 2211 | Lam, Tou Heng | 1226XXXX | 53,84 (a) |
| 220.º | 1981 | 關桂萍 | 5163XXXX | 53.84 (a) | 220.º | 1981 | Kwan, Kuai Peng | 5163XXXX | 53,84 (a) |
| 221.º | 1745 | 葉肇康 | 1254XXXX | 53.80 | 221.º | 1745 | Ip, Sio Hong | 1254XXXX | 53,80 |
| 222.º | 3594 | 潘嘉莉 | 5191XXXX | 53.75 | 222.º | 3594 | Pun, Ka Lei | 5191XXXX | 53,75 |
| 223.º | 1436 | 何婉玲 | 5131XXXX | 53.66 | 223.º | 1436 | Ho, Un Leng | 5131XXXX | 53,66 |

| 名次 | 准考人編號 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | N.º do BIR | Final classificação |
|-------|-------|-----|---------------|-------|-------|--------------|------------------------------------|---------------|---------------------|
| 224.º | 4066 | 袁嘉雯 | 1239XXXX..... | 53.65 | | | | | |
| 225.º | 4373 | 黃雅鳳 | 1330XXXX..... | 53.64 | 224.º | 4066 | Un, Ka Man | 1239XXXX..... | 53,65 |
| 226.º | 110 | 陳家栩 | 5188XXXX..... | 53.60 | 225.º | 4373 | Wong, Nga Fong | 1330XXXX..... | 53,64 |
| 227.º | 3076 | 盧國榮 | 1236XXXX..... | 53.56 | 226.º | 110 | Chan Teixeira, Carlos Alexandre | 5188XXXX..... | 53,60 |
| 228.º | 1350 | 何家浩 | 5125XXXX..... | 53.55 | 227.º | 3076 | Lo, Kwok Wing | 1236XXXX..... | 53,56 |
| 229.º | 1292 | 龔國聰 | 1484XXXX..... | 53.43 | 228.º | 1350 | Ho, Ka Hou | 5125XXXX..... | 53,55 |
| 230.º | 2208 | 林達仕 | 5155XXXX..... | 53.36 | 229.º | 1292 | Gong, Guocong | 1484XXXX..... | 53,43 |
| 231.º | 1452 | 何詠儀 | 5193XXXX..... | 53.31 | 230.º | 2208 | Lam, Tat Si | 5155XXXX..... | 53,36 |
| 232.º | 3904 | 譚惠萍 | 7441XXXX..... | 53.30 | 231.º | 1452 | Ho, Weng I | 5193XXXX..... | 53,31 |
| 233.º | 3103 | 呂曉欣 | 1285XXXX..... | 53.06 | 232.º | 3904 | Tam, Wai Peng | 7441XXXX..... | 53,30 |
| 234.º | 3715 | 冼永傑 | 1226XXXX..... | 53.04 | 233.º | 3103 | Loi, Hio Ian | 1285XXXX..... | 53,06 |
| 235.º | 545 | 周潤苗 | 1385XXXX..... | 52.85 | 234.º | 3715 | Sin, Weng Kit | 1226XXXX..... | 53,04 |
| 236.º | 3760 | 宋景揚 | 5144XXXX..... | 52.75 | 235.º | 545 | Chao, Ion Mio | 1385XXXX..... | 52,85 |
| 237.º | 1701 | 容敏慧 | 5209XXXX..... | 52.74 | 236.º | 3760 | Song, Keng Ieong | 5144XXXX..... | 52,75 |
| 238.º | 1811 | 龔桂敏 | 5163XXXX..... | 52.59 | 237.º | 1701 | Iong, Man Wai | 5209XXXX..... | 52,74 |
| 239.º | 1180 | 樊少英 | 5148XXXX..... | 52.58 | 238.º | 1811 | Kong, Kuai Man | 5163XXXX..... | 52,59 |
| 240.º | 2636 | 李達豐 | 5154XXXX..... | 52.46 | 239.º | 1180 | Fan, Sio Ieng | 5148XXXX..... | 52,58 |
| 241.º | 1451 | 何永洪 | 5145XXXX..... | 52.45 | 240.º | 2636 | Lei, Tat Fong | 5154XXXX..... | 52,46 |
| 242.º | 3210 | 盧錦全 | 5174XXXX..... | 52.40 | 241.º | 1451 | Ho, Weng Hong | 5145XXXX..... | 52,45 |
| 243.º | 436 | 陳童偉 | 1272XXXX..... | 52.30 | 242.º | 3210 | Lou, Kam Chun | 5174XXXX..... | 52,40 |
| 244.º | 2747 | 梁綺文 | 1365XXXX..... | 52.29 | 243.º | 436 | Chan, Tong Wai | 1272XXXX..... | 52,30 |
| 245.º | 4533 | 胡曉雯 | 1231XXXX..... | 52.26 | 244.º | 2747 | Leong, I Man | 1365XXXX..... | 52,29 |
| 246.º | 2242 | 林煌 | 5196XXXX..... | 52.25 | 245.º | 4533 | Wu, Hio Man | 1231XXXX..... | 52,26 |
| 247.º | 607 | 謝耀明 | 7442XXXX..... | 52.05 | 246.º | 2242 | Lam, Wong | 5196XXXX..... | 52,25 |
| 248.º | 4588 | 尹湄 | 1414XXXX..... | 51.98 | 247.º | 607 | Che, Io Meng | 7442XXXX..... | 52,05 |
| 249.º | 1032 | 蔡泰然 | 5136XXXX..... | 51.63 | 248.º | 4588 | Yin, Mei | 1414XXXX..... | 51,98 |
| 250.º | 3620 | 阮玉雅 | 1468XXXX..... | 51.62 | 249.º | 1032 | Choi, Tai In | 5136XXXX..... | 51,63 |
| 251.º | 1225 | 馮燕君 | 7445XXXX..... | 51.54 | 250.º | 3620 | Ruan, Yuya | 1468XXXX..... | 51,62 |
| 252.º | 3563 | 彭傲然 | 1254XXXX..... | 51.45 | 251.º | 1225 | Fong, In Kuan | 7445XXXX..... | 51,54 |
| 253.º | 2130 | 林家麗 | 5183XXXX..... | 51.40 | 252.º | 3563 | Pang, Ngou In | 1254XXXX..... | 51,45 |
| | | | | | 253.º | 2130 | Lam, Ka Lai | 5183XXXX..... | 51,40 |

備註（及格的投考人）：

(a) 得分相同，按第14/2016號行政法規第三十四條的規定優先排序。

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

（經行政法務司司長於二零一九年五月三十一日的批示認可）

二零一九年五月十七日於行政公職局

Observação para os candidatos aprovados:

(a) Igualdade de classificação, preferência nos termos do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 31 de Maio de 2019).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 17 de Maio de 2019.

典試委員會：

主席：蕭仲賢

委員：蔡瑞蘭

楊才煒

(是項刊登費用為 \$17,836.00)

O Júri:

Presidente: João Baptista Chong In Siu.

Vogais: Choi Soi Lan; e

Ieong Choi Wai.

(Custo desta publicação \$ 17 836,00)

通告

第026/DIR/DES/2019號批示

根據公布於二零一七年四月五日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組，經二零一七年三月二十四日行政法務司司長確認的二零一七年三月二十九日第015/DIR/DES/2017號行政公職局局長批示，本人決定：

一、轉授予行政公職局公務人員規劃及招聘廳廳長陳玉玲作出下列行為的權限：

(1) 核准屬下工作人員及其附屬單位工作人員每年的人員年假表；

(2) 批准屬下工作人員及其附屬單位工作人員享受年假的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲轉授權人自二零一九年四月一日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、廢止公布於二零一八年二月二十一日第八期《澳門特別行政區公報》第二組的二月十二日第009/DIR/DES/2018號批示。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公布日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零一九年五月二十四日的批示確認)

二零一九年六月十二日於行政公職局

副局長 馮若儀

Avisos

Despacho n.º 026/DIR/DES/2019

Nos termos do disposto no despacho do Director dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 15/DIR/DES/2017, de 29 de Março de 2017, homologado por despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 24 de Março de 2017, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 5 de Abril de 2017, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Planeamento e Recrutamento dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, Yolanda Lau Chan, as seguintes competências:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades;

2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Abril de 2019.

5. É revogado o Despacho n.º 009/DIR/DES/2018, de 12 de Fevereiro, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 8, II Série, de 21 de Fevereiro de 2018.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do director dos Serviços de Administração e Função Pública, de 24 de Maio de 2019).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 12 de Junho de 2019.

A Subdirectora dos Serviços, *Joana Maria Noronha*.

第027/DIR/DES/2019號批示

Despacho n.º 027/DIR/DES/2019

根據公佈於二零一九年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組，經二零一九年五月二十日行政法務司司長確認的二零一九年五月二十日第019/DIR/DES/2019號行政公職局局長批示，本人決定：

一、轉授予行政公職局語言事務廳廳長黃桂英作出下列行為的權限：

(1) 核准屬下工作人員及其附屬單位工作人員每年的人員年假表；

(2) 批准屬下工作人員及其附屬單位工作人員享受年假的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲轉授權人自二零一九年二月二十七日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、廢止公佈於二零一七年十月十一日第四十一期《澳門特別行政區公報》第二組的九月二十八日第032/DIR/DES/2017號批示。

六、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零一九年六月十二日確認)

二零一九年六月十二日於行政公職局

副局長 羅健儀

Nos termos do disposto no despacho do Director dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 019/DIR/DES/2019, de 20 de Maio de 2019, homologado por despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 20 de Maio de 2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento dos Assuntos Linguísticos, Vong Kuai Ieng, as seguintes competências:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades;

2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 27 de Fevereiro de 2019.

5. É revogado o Despacho n.º 032/DIR/DES/2017, de 28 de Setembro, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 41, II Série, de 11 de Outubro de 2017.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do director dos Serviços de Administração e Função Pública, de 12 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 12 de Junho de 2019.

A Subdirectora dos Serviços, *Lo Kin I.*

第028/DIR/DES/2019號批示

Despacho n.º 028/DIR/DES/2019

根據公佈於二零一九年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組，經二零一九年五月二十日行政法務司司長確認的二零一九年五月二十日第019/DIR/DES/2019號行政公職局局長批示，本人決定：

一、轉授予行政公職局公務人員培訓中心代主任張涵作出下列行為的權限：

(1) 核准屬下工作人員及其附屬單位工作人員每年的人員年假表；

Nos termos do disposto no despacho do Director dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 019/DIR/DES/2019, de 20 de Maio de 2019, homologado por despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 20 de Maio de 2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019, determino:

1. São subdelegadas no chefe, substituto, do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos, Cheong Ham, as seguintes competências:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades;

(2) 批准屬下工作人員及其附屬單位工作人員享受年假的申請；

(3) 簽署課程招生、寄送已簽發證書、派發印刷品或宣傳品、借用場地的函件；

(4) 簽署召集書、培訓課程的出席、修讀或修畢聲明書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲轉授權人自二零一九年三月一日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、廢止公佈於二零一八年二月二十一日第八期《澳門特別行政區公報》第二組的二月十二日第010/DIR/DES/2018年號批示。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零一九年六月十二日確認)

二零一九年六月十二日於行政公職局

副局長 羅健儀

第029/DIR/DES/2019號批示

根據公佈於二零一九年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組，經二零一九年五月二十日行政法務司司長確認的二零一九年五月二十日第019/DIR/DES/2019號行政公職局局長批示，本人決定：

一、轉授予行政公職局公共行政研究中心主任李偉倫作出下列行為的權限：

(1) 核准屬下工作人員及其附屬單位工作人員每年的人員年假表；

(2) 批准屬下工作人員及其附屬單位工作人員享受年假的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲轉授權人自二零一九年五月二十九日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades;

3) Assinar ofícios relativos à abertura de inscrições para cursos, envio de certificados de cursos passados, distribuição de publicidade e materiais de divulgação, ou cedência de instalações;

4) Assinar convocatórias, declarações de participação, de frequência ou de conclusão de acções de formação.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Março de 2019.

5. É revogado o Despacho n.º 010/DIR/DES/2018, de 12 de Fevereiro, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 8, II Série, de 21 de Fevereiro de 2018.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do director dos Serviços de Administração e Função Pública, de 12 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 12 de Junho de 2019.

A Subdirectora dos Serviços, *Lo Kin I.*

Despacho n.º 029/DIR/DES/2019

Nos termos do disposto no despacho do Director dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 019/DIR/DES/2019, de 20 de Maio de 2019, homologado por despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 20 de Maio de 2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019, determino:

1. São subdelegadas no chefe do Centro de Estudos da Administração Pública, *Lei Wai Lon*, as seguintes competências:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades;

2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado e do pessoal das respectivas subunidades.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 29 de Maio de 2019.

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零一九年六月十二日確認)

二零一九年六月十二日於行政公職局

副局長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$7,440.00)

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do director dos Serviços de Administração e Função Pública, de 12 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 12 de Junho de 2019.

A Subdirectora dos Serviços, *Lo Kin I.*

(Custo desta publicação \$ 7 440,00)

根據《澳門公共行政工作人員通則》第七十九條第七款，三月十七日第7/97/M號法令第五條及第60/2000號行政命令之規定，公佈二零二零年度公眾假期、公共行政工作人員獲豁免上班及補假日的日期表：

Nos termos do n.º 7 do artigo 79.º do ETAPM, do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 7/97/M, de 17 de Março, e da Ordem Executiva n.º 60/2000, publica-se o calendário dos feriados, das tolerâncias de ponto e dos dias de descanso compensatório dos trabalhadores da Administração Pública para o ano de 2020:

二零二零年度公眾假期、公共行政工作人員獲豁免上班及補假日的日期表
Calendário dos feriados, das tolerâncias de ponto e dos dias de descanso compensatório
dos trabalhadores da Administração Pública para o ano de 2020

| 第60/2000號行政命令訂定公眾假期 | | | | | |
|---|---------------|-----|-----------------|--------------|--|
| Feriados fixados pela Ordem Executiva n.º 60/2000 | | | | | |
| 日期 Data | | | 因由 Evento | | |
| 一月一日 | 1 de Janeiro | 星期三 | 4. ^a | 元旦 | Fraternidade Universal |
| 一月二十五日 | 25 de Janeiro | 星期六 | Sáb. | 農曆正月初一 | 1.º dia do Novo Ano Lunar |
| 一月二十六日 | 26 de Janeiro | 星期日 | Dom. | 農曆正月初二 | 2.º dia do Novo Ano Lunar |
| 一月二十七日 | 27 de Janeiro | 星期一 | 2. ^a | 農曆正月初三 | 3.º dia do Novo Ano Lunar |
| 四月四日 | 4 de Abril | 星期六 | Sáb. | 清明節 | Cheng Ming (Dia de Finados) |
| 四月十日 | 10 de Abril | 星期五 | 6. ^a | 耶穌受難日 | Morte de Cristo |
| 四月十一日 | 11 de Abril | 星期六 | Sáb. | 復活節前日 | Véspera da Ressurreição de Cristo |
| 四月三十日 | 30 de Abril | 星期四 | 5. ^a | 佛誕節 | Dia do Buda |
| 五月一日 | 1 de Maio | 星期五 | 6. ^a | 勞動節 | Dia do Trabalhador |
| 六月二十五日 | 25 de Junho | 星期四 | 5. ^a | 端午節 | Tung Ng (Barco Dragão) |
| 十月一日 | 1 de Outubro | 星期四 | 5. ^a | 中華人民共和國國慶日 | Implantação da República Popular da China |
| 十月二日 | 2 de Outubro | 星期五 | 6. ^a | 中華人民共和國國慶日翌日 | Dia seguinte à Implantação da República Popular da China |
| | | | | 中秋節翌日 | Dia seguinte ao Chong Chao (Bolo Lunar) |
| 十月二十五日 | 25 de Outubro | 星期日 | Dom. | 重陽節 | Chong Yeong (Culto dos Antepassados) |
| 十一月二日 | 2 de Novembro | 星期一 | 2. ^a | 追思節 | Dia de Finados |
| 十二月八日 | 8 de Dezembro | 星期二 | 3. ^a | 聖母無原罪瞻禮 | Imaculada Conceição |

| 第60/2000號行政命令訂定公眾假期 Feriados fixados pela Ordem Executiva n.º 60/2000 | | | | | |
|--|---------------------------------------|-----|------|----------------------|--|
| 日期 Data | | | | 因由 Evento | |
| 十二月二十日 | 20 de Dezembro | 星期日 | Dom. | 澳門特別行政區成立紀念日 | Dia Comemorativo do Estabelecimento da Região Administrativa Especial de Macau |
| 十二月二十一日 | 21 de Dezembro | 星期一 | 2.ª | 冬至 | Solstício de Inverno |
| 十二月二十四日 | 24 de Dezembro | 星期四 | 5.ª | 聖誕節前日 | Véspera de Natal |
| 十二月二十五日 | 25 de Dezembro | 星期五 | 6.ª | 聖誕節 | Natal |
| 行政長官於二零一九年六月五日批示公共行政工作人員獲准豁免上班日期 Tolerâncias de ponto aos trabalhadores da Administração Pública aprovadas por despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo, de 5 de Junho de 2019 | | | | | |
| 日期 Data | | | | 因由 Evento | |
| 一月二十四日 (下午) | 24 de Janeiro (na parte da tarde) | 星期五 | 6.ª | 農曆除夕 | Véspera do Novo Ano Lunar |
| 十月五日 | 5 de Outubro | 星期一 | 2.ª | 中華人民共和國國慶日翌日及中秋節翌日重疊 | Sobreposição do Dia seguinte à Implantação da República Popular da China e do Dia seguinte ao Chong Chao (Bolo Lunar) |
| 十二月三十一日 (下午) | 31 de Dezembro (na parte da tarde) | 星期四 | 5.ª | 除夕 | Véspera do Dia da Fraternidade Universal |
| 《澳門公共行政工作人員通則》第七十九條第四款規定的公共行政工作人員補假 Descansos compensatórios aos trabalhadores da Administração Pública previstos no n.º 4 do artigo 79.º do ETAPM | | | | | |
| 日期 Data | | | | 因由 Evento | |
| 一月二十八日 | 28 de Janeiro | 星期二 | 3.ª | 農曆正月初一的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao 1.º dia do Novo Ano Lunar |
| 一月二十九日 | 29 de Janeiro | 星期三 | 4.ª | 農曆正月初二的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao 2.º dia do Novo Ano Lunar |
| 四月六日 | 6 de Abril | 星期一 | 2.ª | 清明節的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao Cheng Ming (Dia de Finados) |
| 四月十三日 | 13 de Abril | 星期一 | 2.ª | 復活節前日的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao Véspera da Ressurreição de Cristo |
| 十月二十六日 | 26 de Outubro | 星期一 | 2.ª | 重陽節的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao Chong Yeong (Culto dos Antepassados) |
| 十二月二十二日 | 22 de Dezembro | 星期二 | 3.ª | 澳門特別行政區成立紀念日的補假 | Dia de descanso compensatório relativo ao Dia Comemorativo do Estabelecimento da Região Administrativa Especial de Macau |

二零一九年六月十三日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$4,565.00)

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, Kou Peng Kuan.

(Custo desta publicação \$ 4 565,00)

印務局

公告

茲公佈，在為填補印務局一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員編制內兩個職缺及以行政任用合同制度填補的一個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將印務局職務能力評估程序的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓印務局接待處（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.io.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十四日於印務局

代局長 陳日鴻

通告

茲公佈，在為填補印務局以行政任用合同任用的資訊範疇第一職階二等技術輔導員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一九年七月六日及七月十三日上午九時四十分至下午五時二十分為參加職務能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間約二十分鐘。考試地點為澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓印務局。

參加甄選面試的准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一九年六月十九日張貼於澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓地下的印務局接待處。准考人可於辦公時間（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一

IMPrensa Oficial

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no balcão de atendimento da Imprensa Oficial, sito no Edifício Multifuncional do Governo no Lote O1 dos Aterros de Pac On, Taipa, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica desta Imprensa — <http://www.io.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Imprensa Oficial, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: dois lugares vagos no quadro e um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nesta Imprensa, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

Imprensa Oficial, aos 14 de Junho de 2019.

O Administrador, substituto, *Chan Iat Hong*.

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais da Imprensa Oficial, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nesta Imprensa, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de informática, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017, a entrevista de selecção demorará cerca de 20 minutos, terá lugar de 6 de Julho e 13 de Julho de 2019, no período das 9,40 às 17,20 horas e será realizada na Imprensa Oficial, sito no Edifício Multifuncional do Governo no Lote O1 dos Aterros de Pac On, Taipa, Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 19 de Junho de 2019, no balcão de atendimento da Imprensa Oficial, sito no Edifício Multifuncio-

時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），到上述地點查閱，並上載於本局網頁（<http://www.io.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十日於印務局

代局長 陳日鴻

nal do Governo no Lote O1 dos Aterros de Pac On, r/c, Taipa, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica da Imprensa Oficial — <http://www.io.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Imprensa Oficial, aos 10 de Junho de 2019.

O Administrador, substituto, *Chan Iat Hong*.

市政署

公告

第006/IAM/2019號公開招標

《2019年聖誕市集》——提供兒童遊戲設施及管理服務

按照二零一九年六月六日市政署市政管理委員會決議，現就“《2019年聖誕市集》——提供兒童遊戲設施及管理服務”進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下市政署文書及檔案中心索閱有關招標章程及承投規則，或可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載，如有意投標者從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

截止遞交標書日期為二零一九年七月十日下午五時正。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須按投標項目繳交相應的臨時保證金\$30,000.00。臨時保證金可以現金、支票或抬頭為“市政署”之銀行擔保方式，在新馬路163號地下市政署財務處出納繳交。

開標日期為二零一九年七月十一日上午十時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一九年六月二十六日下午四時，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

二零一九年六月十一日於市政署

市政管理委員會委員 關施敏

（是項刊登費用為 \$2,005.00）

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncios

Concurso Público n.º 006/IAM/2019

«Feira de Natal do ano 2019» — Fornecimento de instalações recreativas infantis e prestação de serviços de gestão

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), tomada na sessão de 6 de Junho de 2019, se acha aberto o concurso público para a «Feira de Natal do ano 2019» — Fornecimento de instalações recreativas infantis e prestação de serviços de gestão.

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou descarregados de forma gratuita através da página electrónica deste Instituto (<http://www.iam.gov.mo>). Se os concorrentes quiserem descarregar os documentos acima referidos, sendo também da sua responsabilidade a consulta de actualizações e alterações das informações na nossa página electrónica durante o período de entrega das propostas.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 10 de Julho de 2019. Os concorrentes devem entregar as propostas e os restantes documentos necessários no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, e prestar, de acordo com o objecto do concurso, uma caução provisória no valor de \$30 000,00 (trinta mil patacas). A caução provisória deve ser entregue na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em numerário, cheque ou garantia bancária, em nome do «Instituto para os Assuntos Municipais».

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 11 de Julho de 2019. O IAM realizará uma sessão de esclarecimento às 16,00 horas do dia 26 de Junho de 2019, no Centro de Formação do IAM.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 11 de Junho de 2019.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 2 005,00)

第006/DZVJ/2019號公開招標

Concurso Público n.º 006/DZVJ/2019

承包“為舉辦2019年冬季花卉展設計及佈置場地”

«Prestação de concurso para a concepção e decoração da Exposição de Flores no Inverno 2019»

按照二零一九年六月六日本署市政管理委員會決議，現就“為舉辦2019年冬季花卉展設計及佈置場地”進行公開招標。

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do IAM, tomada na sessão de 6 de Junho de 2019, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de concurso para a concepção e decoração da Exposição de Flores no Inverno 2019».

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號市政署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

截止遞交標書日期為二零一九年七月三日下午五時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣拾萬元正（\$100,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“市政署”之銀行擔保或支票方式，在市政署大樓地下財務處出納繳交。

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 3 de Julho de 2019. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM e prestar uma caução provisória no valor de \$100 000,00 (cem mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IAM, sita no rés-do-chão do mesmo edifício, por depósito em dinheiro, cheque ou garantia bancária, em nome do «Instituto para os Assuntos Municipais».

開標日期為二零一九年七月四日上午十時，在本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一九年六月二十四日上午十時在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 4 de Julho de 2019. Além disso, o IAM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 10,00 horas do dia 24 de Junho de 2019, no Centro de Formação do IAM.

有關公開招標文件可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載，如有意投標人從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

Os respectivos documentos do concurso público podem ser descarregados de forma gratuita através da página electrónica deste Instituto (<http://www.iam.gov.mo>). Os concorrentes que pretendam fazer o descarregamento dos documentos acima referidos assumem também a responsabilidade pela consulta de actualizações e alterações das informações na nossa página electrónica durante o período de entrega das propostas.

二零一九年六月十二日於市政署

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 12 de Junho de 2019.

市政管理委員會委員 關施敏

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Isabel Jorge*.

（是項刊登費用為 \$2,005.00）

（Custo desta publicação \$ 2 005,00）

通告**Aviso**

第02/DSA/2019號批示

Despacho n.º 02/DSA/2019

根據第01/VPD/2019號批示第一款（五）項的規定，經市政管理委員會李偉農副主席的預先許可，本人行使同一批示所賦予的職權，作出本批示。

Nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do Despacho n.º 01/VPD/2019, depois de obtida a autorização prévia do vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, Lei Wai Nong, e no uso das competências que me foram conferidas pelo mesmo despacho, determino:

一、將上述批示附表III所轉授的部分權力轉授予食品檢驗檢疫處技術輔導員蘇月蟾、伍振才、梁耀威、林詩龍、劉嘉輝、陳美琪、陳葆兒、梁銳君、葛嘉怡、鄧偉健、鄒倩瑩及陳祖怡，以便其根據第7/2003號法律第九條第一款(二)項及第28/2003號行政法規第三-A條(一)項規定，簽發經關閘口岸或蓮花口岸進口澳門特別行政區有關第487/2016號行政長官批示核准載於表B(進口表)A組所載的貨物之進口准照。

二、本批示不影響本人對於權力的收回權和監管權。

三、本批示自公佈日起生效。

二零一九年六月十三日於市政署

食品安全廳廳長 張桂達

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

1. Subdelego parte das minhas competências mencionadas, no anexo III do referido despacho nos adjuntos-técnicos Sou Ut Sim, Ng Chan Choi, Leong Io Wai, Lam Si Long, Lao Ka Fai, Chan Mei Kei, Chan Pou I, Leong Ioi Kuan, Kot Ka I, Tang Wai Kin, Chao Sin Ieng e Chan Chou I, as competências no âmbito das respectivas incumbências para assinar e emitir licenças de importação das mercadorias constantes do Grupo A da Tabela B (tabela de importação), aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 487/2016, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 e alínea 1) do artigo 3.º-A do Regulamento Administrativo n.º 28/2003, que entrem na Região Administrativa Especial de Macau, pelo Posto Fronteiriço das Portas do Cerco, ou pelo Posto Fronteiriço da Flor de Lótus.

2. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do signatário.

3. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 13 de Junho de 2019.

O Chefe do Departamento de Segurança Alimentar, *Cheong Kuai Tat*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

告示

市政署市政管理委員會於二零一九年五月十七日會議議決把位於澳門特別行政區之新公共街道命名及界定，有關資料如下：

2036 筷子基一街，葡文為 *Rua Um de Fái Chi Kei*

屬花地瑪堂區

由筷子基街起，至筷子基巷止。

2037 筷子基二街，葡文為 *Rua Dois de Fái Chi Kei*

屬花地瑪堂區

由筷子基街起，至俾若翰街/筷子基北街止。

為相關效力，本告示連同葡文文本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零一九年五月三十日

市政管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

Edital

Faz-se público que o Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, na sua sessão de 17 de Maio de 2019, deliberou dar as designações e definições aos novos arruamentos públicos da Região Administrativa Especial de Macau, passando a identificar-se pelo seguinte:

2036 *Rua Um de Fái Chi Kei*, em chinês 筷子基一街

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa na *Rua de Fái Chi Kei* e termina na *Travessa de Fái Chi Kei*.

2037 *Rua Dois de Fái Chi Kei*, em chinês 筷子基二街

Freguesia de Nossa Senhora de Fátima

Começa na *Rua de Fái Chi Kei* e termina na *Rua do Comandante João Belo*.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão chinesa, é publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 30 de Maio de 2019.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

退休基金會

三十日告示

茲公佈，衛生局退休衛生服務助理員劉科祥之遺孀張彩英現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一九年六月十一日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

(是項刊登費用為 \$906.00)

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que Cheong Choi Ieng, viúva de Lao Fo Cheong, que foi auxiliar de serviços de saúde, aposentado dos Serviços de Saúde, tendo requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 11 de Junho de 2019.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M. C. Xavier*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

統計暨普查局

名單

統一管理制度——

統計暨普查局雜役範疇第一職階勤雜人員
專業或職務能力評估開考

統計暨普查局以行政任用合同制度填補勤雜人員職程雜役範疇第一職階勤雜人員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺。經二零一八年十二月十二日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現公佈最後成績名單如下：

及格的投考人：

| 名次 | 准考人 編號 | 姓名 | 最後 成績 |
|-----|-----------|-------------------|----------|
| 1.º | 36 | 裘鴻邦 5095XXXX..... | 75.4 |
| 2.º | 108 | 余彩紅 7394XXXX..... | 75.1 |
| 3.º | 45 | 黎虹卉 1522XXXX..... | 74.3 |
| 4.º | 68 | 李愛賢 1484XXXX..... | 73.3 |
| 5.º | 82 | 伍潔寶 5116XXXX..... | 73.1 |
| 6.º | 95 | 薛文輝 5146XXXX..... | 70.3 |
| 7.º | 23 | 樊佩儀 1277XXXX..... | 69.8 |
| 8.º | 53 | 林小英 1274XXXX..... | 69.7 |
| 9.º | 13 | 張金容 1470XXXX..... | 66.0 |

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Lista

Regime de gestão uniformizada — concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, para auxiliar, 1.º escalão, área de servente

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 12 de Dezembro de 2018:

Candidatos aprovados:

| Ordem | N.º do cand. | Nome | Classificação final |
|-------|-----------------|--------------------------------|---------------------|
| 1.º | 36 | Kau, Hong Pong 5095XXXX..... | 75,4 |
| 2.º | 108 | U, Choi Hong 7394XXXX..... | 75,1 |
| 3.º | 45 | Lai, Hong Wai 1522XXXX..... | 74,3 |
| 4.º | 68 | Li, Aixian 1484XXXX..... | 73,3 |
| 5.º | 82 | Ng, Kit Pou 5116XXXX..... | 73,1 |
| 6.º | 95 | Sit, Man Fai 5146XXXX..... | 70,3 |
| 7.º | 23 | Fan, Pui I 1277XXXX..... | 69,8 |
| 8.º | 53 | Lam, Sio Ieng 1274XXXX..... | 69,7 |
| 9.º | 13 | Cheong, Kam Iong 1470XXXX..... | 66,0 |

| 名次 | 准考人 編號 | 姓名 | 最後 成績 | Ordem | N.º do cand. | Nome | Classificação final |
|------|-----------|-------------------|----------|-------|-----------------|--------------------------------|---------------------|
| 10.º | 72 | 梁月嫦 1512XXXX..... | 65.9 | 10.º | 72 | Liang, Yuechang 1512XXXX | 65,9 |
| 11.º | 44 | 鄺綺媚 5120XXXX..... | 65.2 | 11.º | 44 | Kuong, I Mei 5120XXXX | 65,2 |
| 12.º | 107 | 謝肇堅 5164XXXX..... | 65.1 | 12.º | 107 | Tze, Sio Kin 5164XXXX..... | 65,1 |
| 13.º | 74 | 盧順金 1236XXXX..... | 64.5 | 13.º | 74 | Lo, Shum Kam 1236XXXX | 64,5 |
| 14.º | 70 | 梁桂英 1473XXXX..... | 64.4 | 14.º | 70 | Liang, Guiying 1473XXXX..... | 64,4 |
| 15.º | 40 | 高思慧 5099XXXX..... | 64.2 | 15.º | 40 | Kou, Si Wai 5099XXXX | 64,2 |
| 16.º | 76 | 盧寶玲 1329XXXX..... | 63.9 | 16.º | 76 | Lou, Pou Leng 1329XXXX | 63,9 |
| 17.º | 85 | 吳月娥 1221XXXX..... | 63.8 | 17.º | 85 | Ng, Ut Ngo 1221XXXX | 63,8 |
| 18.º | 47 | 林梓鳳 1524XXXX..... | 63.6 | 18.º | 47 | Lam, Chi Fong 1524XXXX | 63,6 |
| 19.º | 50 | 林錦翠 1521XXXX..... | 62.5 | 19.º | 50 | Lam, Kam Choi 1521XXXX | 62,5 |
| 20.º | 105 | 湯嘉祺 1353XXXX..... | 62.3 | 20.º | 105 | Tong, Ka Kei 1353XXXX..... | 62,3 |
| 21.º | 58 | 李健欣 5197XXXX..... | 62.0 | 21.º | 58 | Lei, Kin Ian 5197XXXX | 62,0 |
| 22.º | 79 | 吳春婷 5196XXXX..... | 61.6 | 22.º | 79 | Ng, Chon Teng 5196XXXX | 61,6 |
| 23.º | 127 | 胡冬蓮 1285XXXX..... | 61.5 | 23.º | 127 | Wu, Tong Lin 1285XXXX | 61,5 |
| 24.º | 41 | 郭可兒 1267XXXX..... | 61.2 | 24.º | 41 | Kuok, Ho I 1267XXXX | 61,2 |
| 25.º | 66 | 梁彬元 7373XXXX..... | 60.3 | 25.º | 66 | Leong, Pan Un 7373XXXX | 60,3 |
| 26.º | 93 | 容銀仲 1499XXXX..... | 60.2 | 26.º | 93 | Rong, Yinzhong 1499XXXX..... | 60,2 |
| 27.º | 32 | 楊富強 5200XXXX..... | 59.8 | 27.º | 32 | Ieong, Fu Keong 5200XXXX | 59,8 |
| 28.º | 16 | 張萬有 5124XXXX..... | 59.3 | 28.º | 16 | Cheong, Man Iao 5124XXXX | 59,3 |
| 29.º | 109 | 茹俊達 1301XXXX..... | 58.7 | 29.º | 109 | U, Chon Tat 1301XXXX | 58,7 |
| 30.º | 78 | 毛秀微 5075XXXX..... | 58.5 | 30.º | 78 | Mo, Sao Mei 5075XXXX | 58,5 |
| 31.º | 96 | 薛務容 1392XXXX..... | 57.9 | 31.º | 96 | Sit, Mou Iong 1392XXXX | 57,9 |
| 32.º | 31 | 黃振球 1522XXXX..... | 57.8 | 32.º | 31 | Huang, Zhenqiu 1522XXXX | 57,8 |
| 33.º | 128 | 詹麗暖 1510XXXX..... | 57.7 | 33.º | 128 | Zhan, Linuan 1510XXXX..... | 57,7 |
| 34.º | 101 | 戴錫琴 1527XXXX..... | 57.6 | 34.º | 101 | Tai, Sek Kam 1527XXXX | 57,6 |
| 35.º | 88 | 鮑嘉雯 5130XXXX..... | 57.3 | 35.º | 88 | Pao, Ka Man 5130XXXX | 57,3 |
| 36.º | 4 | 陳文彬 1235XXXX..... | 56.2 | 36.º | 4 | Chan, Man Pan 1235XXXX | 56,2 |
| 37.º | 12 | 程志源 1232XXXX..... | 54.6 | 37.º | 12 | Cheng, Chi Un 1232XXXX | 54,6 |

被除名的投考人:

| 准考人編號 | 姓名 | 備註 |
|-------|--------------|-----|
| 5 | 陳衛洪 5156XXXX | (a) |
| 11 | 陳雪瑩 1363XXXX | (a) |
| 20 | 鍾秀英 5089XXXX | (a) |
| 26 | 侯姿琪 5098XXXX | (a) |
| 29 | 何星文 1272XXXX | (a) |
| 39 | 高嘉莉 5214XXXX | (a) |
| 42 | 郭燕霞 5113XXXX | (a) |
| 43 | 郭家燕 5136XXXX | (a) |
| 46 | 賴玉珍 1276XXXX | (a) |
| 48 | 林綺盈 1240XXXX | (a) |

Candidatos excluídos:

| N.º do cand. | Nome | Notas |
|--------------|--------------------------|-------|
| 5 | Chan, Wai Hong 5156XXXX | (a) |
| 11 | Chen, Xueying 1363XXXX | (a) |
| 20 | Chong, Sau Ieng 5089XXXX | (a) |
| 26 | Hao, Chi Kei 5098XXXX | (a) |
| 29 | Ho, Seng Man 1272XXXX | (a) |
| 39 | Kou, Ka Lei 5214XXXX | (a) |
| 42 | Kuok, In Ha 5113XXXX | (a) |
| 43 | Kuok, Ka In 5136XXXX | (a) |
| 46 | Lai, Iok Chan 1276XXXX | (a) |
| 48 | Lam, I Ieng 1240XXXX | (a) |

| 准考人編號 | 姓名 | 備註 | N.º do cand. | Nome | Notas |
|-------|-----|--------------|--------------|-----------------|--------------|
| 54 | 劉海霖 | 5184XXXX (a) | 54 | Lau, Hoi Lam | 5184XXXX (a) |
| 57 | 李芷欣 | 1225XXXX (a) | 57 | Lei, Chi Ian | 1225XXXX (a) |
| 64 | 梁進傑 | 5128XXXX (a) | 64 | Leong, Chon Kit | 5128XXXX (a) |
| 69 | 李旦 | 1441XXXX (a) | 69 | Li, Dan | 1441XXXX (a) |
| 83 | 吳小紅 | 1348XXXX (a) | 83 | Ng, Sio Hong | 1348XXXX (a) |
| 97 | 薛嬋歡 | 1478XXXX (a) | 97 | Sit, Sim Fun | 1478XXXX (a) |
| 98 | 蘇敏洪 | 1240XXXX (a) | 98 | Sou, Man Hong | 1240XXXX (a) |
| 102 | 譚美玉 | 5024XXXX (a) | 102 | Tam, Mei Ioc | 5024XXXX (a) |
| 113 | 黃志民 | 5186XXXX (a) | 113 | Vong, Chi Man | 5186XXXX (a) |
| 114 | 韋月蘭 | 1470XXXX (a) | 114 | Wai, Ut Lan | 1470XXXX (a) |
| 117 | 王俊文 | 5095XXXX (a) | 117 | Wong, Chon Man | 5095XXXX (a) |
| 119 | 黃燕 | 7429XXXX (a) | 119 | Wong, In | 7429XXXX (a) |
| 121 | 黃桂娥 | 5161XXXX (a) | 121 | Wong, Kuai Ngo | 5161XXXX (a) |
| 122 | 黃立生 | 7434XXXX (a) | 122 | Wong, Lap Sang | 7434XXXX (a) |
| 123 | 黃百強 | 1446XXXX (a) | 123 | Wong, Pak Keung | 1446XXXX (a) |
| 124 | 黃雪芬 | 7383XXXX (a) | 124 | Wong, Sut Fan | 7383XXXX (a) |
| 126 | 黃永達 | 1516XXXX (a) | 126 | Wong, Weng Tat | 1516XXXX (a) |

備註（被除名的投考人）：

(a) 根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十一條第十款的規定，因缺席甄選面試而被除名。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

（經經濟財政司司長於二零一九年六月七日的批示認可）

二零一九年五月三十一日於統計暨普查局

典試委員會：

主席：吳家恒

委員：胡寶華

程懿茵

（是項刊登費用為 \$6,264.00）

公告

茲公佈，為填補統計暨普查局編制內公共行政管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開

Observação para os candidatos excluídos:

(a) Nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017: candidatos excluídos por terem faltado à entrevista de selecção.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 31 de Maio de 2019.

O Júri:

Presidente: Ng David.

Vogais: Wu Pou Wa; e

Cheng I Ian.

(Custo desta publicação \$ 6 264,00)

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos

考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年二月十三日第七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度之專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將統計暨普查局專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場十七樓統計暨普查局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsec.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十三日於統計暨普查局

局長 楊名就

（是項刊登費用為 \$1,382.00）

serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsec.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e administração, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7, II Série, de 13 de Fevereiro de 2019.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零一九年四月三十日
Balço em 30 de Abril de 2019

| 資產帳戶 | ACTIVO | 負債帳戶 | PASSIVO |
|--------|---------------------------------|--------|---------------------------|
| 財政儲備資產 | Reservas financeiras da RAEM | 其他負債 | Outros valores passivos |
| 銀行結存 | Depósitos e contas correntes | 財政儲備資本 | Reservas patrimoniais |
| 債券 | Títulos de crédito | 基本儲備 | Reserva básica |
| 外判投資 | Investimentos sub-contratados * | 超額儲備 | Reserva extraordinária |
| 其他投資 | Outras aplicações | 本期盈餘 | Resultado do exercício |
| 其他資產 | Outros valores activos | | |
| | | | |
| 總計 | Total do activo | 總計 | Total do passivo |
| | 565,721,525,540.86 | | 1,081,043,129.67 |
| | 352,697,172,814.38 | | 568,586,121,948.26 |
| | 113,723,798,176.84 | | 148,888,223,700.00 |
| | 99,297,896,328.34 | | 400,291,429,901.98 |
| | 2,658,221.30 | | 19,406,468,346.28 |
| | 3,945,639,537.07 | | |
| | <u>569,667,165,077.93</u> | | <u>569,667,165,077.93</u> |

澳門元
(Patacas)

* 前譯：外託管理基金 Tradução anterior: Fundos discretionários

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pel'O Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

伍文湘

Ng Man Seong

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Vong Lap Fong

黃善文

Vong Sin Man

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

澳門保安部隊事務局

公告

茲公佈，為填補澳門保安部隊事務局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一八年十一月七日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度之對外專業或職務能力評估開考通告。現根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將澳門保安部隊事務局專業或職務能力評估開考的投考人的甄選面試成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於澳門保安部隊網頁（<http://www.fsm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十日於澳門保安部隊事務局

代局長 關啓榮副警務總監

（是項刊登費用為 \$1,382.00）

司法警察局

公告

為填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階首席刑事偵查員四缺，經於二零一九年五月二十九日第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一九年六月十三日於司法警察局

代局長 杜淑森

（是項刊登費用為 \$1,099.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica das Forças de Segurança de Macau — <http://www.fsm.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 45, II Série, de 7 de Novembro de 2018.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Junho de 2019.

O Director, substituto, *Kwan Kai Veng*, superintendente.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncio

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada no sítio da *internet* desta Polícia, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de investigador criminal principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 13 de Junho de 2019.

A Directora, substituta, *Tou Sok Sam*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

懲 教 管 理 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

名 單

Listas

根據保安司司長於二零一八年二月二十七日及六月十四日作出之批示，批准懲教管理局通過考核方式進行對外開考，以填補本局人員編制內中學教育一級教師職程第一職階中學教育一級教師（學科領域：歷史，教學語文：中文）一缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經於二零一八年九月二十六日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登開考通告（開考編號：2018/I03/PQ/DES1）。現公佈最後成績名單如下：

合格之投考人：

| 排名 | 姓名 | 成績 |
|------|-----------|-------|
| 1.º | 溫素玲..... | 70.64 |
| 2.º | 黃淑儀..... | 69.64 |
| 3.º | 黎舒琪..... | 69.29 |
| 4.º | 張永泰..... | 68.23 |
| 5.º | 梁素芳..... | 66.55 |
| 6.º | 鄧詩敏..... | 61.52 |
| 7.º | 張展坤..... | 60.94 |
| 8.º | 歐陽劍峰..... | 58.35 |
| 9.º | 劉志生..... | 55.17 |
| 10.º | 原瑞麟..... | 54.39 |
| 11.º | 黃達強..... | 53.85 |
| 12.º | 黃嘉寶..... | 51.69 |

被淘汰或被除名之投考人：

| 序號 | 姓名 | 備註 |
|----|-----|----|
| 1 | 陳浩東 | b) |
| 2 | 蔡文凡 | b) |
| 3 | 方子樂 | a) |
| 4 | 梁小青 | b) |
| 5 | 蕭永康 | a) |

備註：

a) 因最後成績得分低於50分而被淘汰；

b) 因缺席第二階段知識考試（試教）及甄選面試而被除名。

根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第一款及第二款的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Classificativa final dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar da carreira de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escala, área disciplinar: história, em língua veicular chinesa, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção até ao termo da validade do concurso, aberto por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Fevereiro e 14 de Junho de 2018, e conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 26 de Setembro de 2018 (Concurso n.º: 2018/I03/PQ/DES1):

Candidatos aprovados:

| Ordem | Nome | valores |
|-------|------------------------|---------|
| 1.º | Wan Sou Leng..... | 70,64 |
| 2.º | Wong Sok I..... | 69,64 |
| 3.º | Lai Su Kei..... | 69,29 |
| 4.º | Cheong Weng Tai..... | 68,23 |
| 5.º | Leong Sou Fong..... | 66,55 |
| 6.º | Tang Si Man..... | 61,52 |
| 7.º | Cheong Chin Kuan..... | 60,94 |
| 8.º | Ao Ieong Kim Fong..... | 58,35 |
| 9.º | Lao Chi Sang..... | 55,17 |
| 10.º | Un Soi Lon..... | 54,39 |
| 11.º | Wong Tat Keong..... | 53,85 |
| 12.º | Wong Ka Pou..... | 51,69 |

Candidatos excluídos:

| Ordem | Nome | Nota |
|-------|---------------------|------|
| 1. | Chan Hou Tong | b) |
| 2. | Choi Man Fan Inacio | b) |
| 3. | Fong Chi Lok | a) |
| 4. | Leong Sio Cheng | b) |
| 5. | Siu Francisco Lau | a) |

Observações:

a) Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores;

b) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos – 2.ª fase (prova prática pedagógica) e entrevista profissional.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(經保安司司長於二零一九年六月四日的批示認可)

二零一九年五月三十日於懲教管理局

典試委員會：

主席：懲教管理局少年感化院院長 余珮琳

正選委員：懲教管理局顧問高級技術員 楊登山(職務主管)

教育暨青年局高美士中葡中學中學副校長 陳淑慧

根據保安司司長於二零一八年二月二十七日及六月十四日作出之批示，批准懲教管理局通過考核方式進行對外開考，以填補本局人員編制內中學教育一級教師職程第一職階中學教育一級教師(學科領域：資訊，教學語文：中文)一缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經於二零一八年九月二十六日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登開考通告(開考編號：2018/I02/PQ/DES1)。現公佈最後成績名單如下：

合格之投考人：

| 排名 | 姓名 | 成績 |
|-----|----------|-------|
| 1.º | 黃嘉文..... | 71.24 |
| 2.º | 高有財..... | 64.67 |
| 3.º | 關浩泓..... | 61.12 |
| 4.º | 劉健雄..... | 58.54 |

被淘汰之投考人：

| 姓名 | 備註 |
|-----|----|
| 蔡文杰 | a) |

備註：

a) 因最後成績得分低於50分而被淘汰；

根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第一款及第二款的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一九年六月四日的批示認可)

二零一九年五月三十日於懲教管理局

典試委員會：

主席：懲教管理局少年感化院院長 余珮琳

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 30 de Maio de 2019.

O Júri:

Presidente: Yu Pui Lam, directora do Instituto de Menores da Direcção dos Serviços Correccionais.

Vogais efectivos: Jeong Tang San, técnico superior assessor (chefia funcional) da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Chan Sok Vai, subdirectora da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

Classificativa final dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar da carreira de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, área disciplinar: informática, em língua veicular chinesa, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção até ao termo da validade do concurso, aberto por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Fevereiro e 14 de Junho de 2018, e conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 26 de Setembro de 2018 (Concurso n.º: 2018/I02/PQ/DES1):

Candidatos aprovados:

| Ordem | Nome | valores |
|-------|--------------------|---------|
| 1.º | Wong Ka Man..... | 71,24 |
| 2.º | Kou Iao Choi..... | 64,67 |
| 3.º | Kuan Hou Wang..... | 61,12 |
| 4.º | Lau Kin Hong..... | 58,54 |

Candidato excluído:

| Nome | Nota |
|--------------|------|
| Choi Man Kit | a) |

Observação:

a) Excluído por ter obtido classificação inferior a 50 valores.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 30 de Maio de 2019.

O Júri:

Presidente: Yu Pui Lam, directora do Instituto de Menores da Direcção dos Serviços Correccionais.

正選委員：懲教管理局顧問高級技術員 楊登山（職務主管）

教育暨青年局高美士中葡中學中學教育一級教師 陳立峰

（是項刊登費用為 \$5,312.00）

Vogais efectivos: Ieong Tang San, técnico superior assessor (chefia funcional) da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Chan Lap Fong, docente de ensino secundário de nível 1, da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 5 312,00)

根據保安司司長於二零一八年二月二十七日作出之批示，並於二零一八年十月三十一日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登公告，公佈懲教管理局通過以考核方式進行限制性晉升開考，錄取及格及得分最高的前二十名投考人修讀培訓課程，並在修讀完成後，成績及格的投考人依次填補懲教管理局人員編制內獄警隊伍職程第一職階副警長二十缺；現公佈甄選程序的得分如下（開考編號：2018/A001/PQ/CGP-SC）：

及格之投考人：

| 排名 | 姓名 | 投考人編號 | 分 |
|------|------|-------|-------|
| 1.º | 羅卓偉 | 0037 | 16.89 |
| 2.º | 戴家明 | 0019 | 15.50 |
| 3.º | 鄭嘉豪 | 0011 | 15.31 |
| 4.º | 鄧松齡 | 0006 | 15.18 |
| 5.º | 謝旺發 | 0001 | 15.02 |
| 6.º | 余家凱 | 0002 | 14.76 |
| 7.º | 陳矯賢 | 0027 | 14.73 |
| 8.º | 梁家麒 | 0018 | 14.67 |
| 9.º | 黃家明 | 0030 | 14.50 |
| 10.º | 梁國珊 | 0009 | 14.36 |
| 11.º | 鄧仲庭 | 0012 | 14.16 |
| 12.º | 林偉業 | 0007 | 13.97 |
| 13.º | 區雪麗 | 0031 | 13.96 |
| 14.º | 凌惠婷 | 0015 | 13.94 |
| 15.º | 陳安娜 | 0010 | 13.90 |
| 16.º | 曹家俊 | 0004 | 13.86 |
| 17.º | 毛詠欣 | 0014 | 13.84 |
| 18.º | 歐陽佩芬 | 0008 | 13.68 |
| 19.º | 鄧子傑 | 0020 | 13.65 |
| 20.º | 歐陽伯盛 | 0013 | 13.39 |
| 21.º | 胡振浩 | 0024 | 13.19 |
| 22.º | 趙思源 | 0034 | 13.09 |
| 23.º | 丁凱欣 | 0033 | 13.02 |
| 24.º | 張勁光 | 0003 | 12.97 |

Das classificações obtidas a partir da aplicação dos métodos de selecção dos candidatos ao concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado, para a admissão dos primeiros 20 candidatos considerados aptos e melhores classificados, com destino à frequência do curso de formação, para o preenchimento, segundo a ordenação classificativa dos candidatos aprovados no referido curso, de 20 vagas de subchefe, 1.º escalão, da carreira do Corpo de Guardas Prisionais, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, aberto por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Fevereiro de 2018, cujo anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 31 de Outubro de 2018 (Concurso n.º: 2018/A001/PQ/CGP-SC):

Candidatos aprovados:

| Ordem | Nome | Candidato n.º | valores |
|-------|----------------------|---------------|---------|
| 1.º | Lo Cheok Wai | 0037 | 16,89 |
| 2.º | Tai Ka Meng | 0019 | 15,50 |
| 3.º | Cheng Chia Hao Peter | 0011 | 15,31 |
| 4.º | Tang Chong Leng | 0006 | 15,18 |
| 5.º | Che Wong Fat | 0001 | 15,02 |
| 6.º | U Ka Hoi | 0002 | 14,76 |
| 7.º | Chan Kio In | 0027 | 14,73 |
| 8.º | Leong Ka Kei | 0018 | 14,67 |
| 9.º | Vong Ka Meng | 0030 | 14,50 |
| 10.º | Leong Kuok San | 0009 | 14,36 |
| 11.º | Tang Chong Teng | 0012 | 14,16 |
| 12.º | Lam Vai Ip | 0007 | 13,97 |
| 13.º | Ao Suet Lai | 0031 | 13,96 |
| 14.º | Leng Wai Teng | 0015 | 13,94 |
| 15.º | Chan On Na | 0010 | 13,90 |
| 16.º | Chou Ka Chon | 0004 | 13,86 |
| 17.º | Mou Weng Ian | 0014 | 13,84 |
| 18.º | Ao Ieong Pui Fan | 0008 | 13,68 |
| 19.º | Tang Chi Kit | 0020 | 13,65 |
| 20.º | Ao Ieong Pak Seng | 0013 | 13,39 |
| 21.º | Wu Chan Hou | 0024 | 13,19 |
| 22.º | Chio Si Un | 0034 | 13,09 |
| 23.º | Teng Hoi Ian | 0033 | 13,02 |
| 24.º | Cheong Keng Kuong | 0003 | 12,97 |

| 排名 | 姓名 | 投考人編號 | 分 | Ordem | Nome | Candidato n.º | valores |
|------|-----|------------|-------|-------|---------------|---------------|---------|
| 25.º | 方志榮 | 0042 | 12,71 | 25.º | Fong Chi Weng | 0042 | 12,71 |
| 26.º | 馬浩然 | 0023 | 12,69 | 26.º | Ma Ho Yin | 0023 | 12,69 |
| 27.º | 冼順泉 | 0025 | 12,51 | 27.º | Sin Son Chuen | 0025 | 12,51 |
| 28.º | 陳健榮 | 0032 | 12,47 | 28.º | Chan Kin Weng | 0032 | 12,47 |
| 29.º | 雷天豪 | 0017 | 12,20 | 29.º | Loi Tin Hou | 0017 | 12,20 |
| 30.º | 陳華富 | 0005 | 12,05 | 30.º | Chan Wa Fu | 0005 | 12,05 |
| 31.º | 范家振 | 0035 | 11,91 | 31.º | Fan Ka Chan | 0035 | 11,91 |
| 32.º | 李德偉 | 0021 | 11,61 | 32.º | Lei Tak Wai | 0021 | 11,61 |

被淘汰或被除名之投考人:

| 序號 | 姓名 | 投考人編號 | 備註 |
|----|-----|-------|--------|
| 1 | 趙文怡 | 0028 | c), d) |
| 2 | 林艷琮 | 0016 | b) |
| 3 | 梁錦華 | 0038 | b) |
| 4 | 梁貴有 | 0022 | b) |
| 5 | 薛國聲 | 0036 | a), b) |

備註:

- a) 因知識測試得分低於10分而被淘汰;
- b) 因心理測驗被評為“劣”而被淘汰;
- c) 因缺席知識測試而被除名;
- d) 因缺席專業面試而被除名。

按照現行第14/2016號行政法規第三十六條第一款及第二款的規定，投考人可自本名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一九年六月十一日的批示認可)

二零一九年六月十日於懲教管理局

典試委員會:

主席: 總警司 梁敏華 (職務主管)

正選委員: 警司 黃金龍

人力資源處處長 梁天明

(是項刊登費用為 \$4,373.00)

公告

茲公佈，懲教管理局以行政任用合同制度填補本局高級技術員職程第一職階二等高級技術員(資訊範疇——應用軟件開

Candidatos excluídos:

| Ordem n.º | Nome | Candidato n.º | Notas |
|-----------|----------------|---------------|--------|
| 1. | Chio Man I | 0028 | c), d) |
| 2. | Lam Im Keng | 0016 | b) |
| 3. | Leong Kam Wa | 0038 | b) |
| 4. | Leong Kuai Iao | 0022 | b) |
| 5. | Sit Kuok Seng | 0036 | a), b) |

Notas:

- a) Por obter classificação inferior a 10 valores na prova de conhecimentos;
- b) Por o exame psicológico ser classificado como «não favorável»;
- c) Por falta na prova de conhecimentos;
- d) Por falta na entrevista profissional.

Nos termos dos n.º 1 e n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 10 de Junho de 2019.

O Júri:

Presidente: Leung Man Wa, comissária-chefe (chefia funcional).

Vogais efectivos: Wong Kam Long, comissário; e

Leong Tin Meng, chefe da Divisão de Recursos Humanos, substituto.

(Custo desta publicação \$ 4 373,00)

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços

發)兩個職缺,以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程及同一職務範疇的職缺,經二零一九年四月十日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定,將投考人臨時名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(<http://www.dsc.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零一九年六月十三日於懲教管理局

局長 程況明

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no placar do Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar A (horário de consulta: de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do concurso de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 10 de Abril de 2019, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de *software*), da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira e área funcional, até ao termo da validade do concurso.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

澳門保安部隊高等學校

通告

第105/DIR/2019E號批示

本人行使公佈於二零一五年二月十三日第六期《澳門特別行政區公報》第二組——副刊內的第36/2015號保安司司長批示中第三款所賦予之權限,並根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條和第二十三條,以及第93/96/M號訓令核准的《澳門保安部隊高等學校規章》第六條第二款b)項的規定,作出本批示。

一、授予及轉授予澳門保安部隊高等學校副校長黃子暉治安警察局副警務總監有關權限,以便作出下列行為:

(一)關於在澳門保安部隊高等學校提供服務的所有人員:

(1)批准澳門保安部隊高等學校人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查;

(2)批准澳門保安部隊高等學校工作人員參加在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動;

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Aviso

Despacho n.º 105/DIR/2019E

Usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 36/2015, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 6, II Série — Suplemento, de 13 de Fevereiro de 2015, e de harmonia com o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e na alínea b) do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aprovado pela Portaria n.º 93/96/M, o director da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau (ESFSM) manda:

1. Delego e subdelego no subdirector da ESFSM, superintendente do CPSP, Wong Chi Fai, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Relativamente a todo o pessoal que presta serviço na ESFSM:

(1) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da ESFSM, e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

(2) Autorizar a participação de trabalhadores da ESFSM em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

- (3) 批准人員享受年假、提前或更改享受年假的申請；
- (4) 依法決定人員的缺勤為合理或不合理；
- (5) 批准不超越法定上限的超時或輪值工作；
- (6) 主持評核人會議。

(二) 在澳門保安部隊高等學校範疇內：

- (1) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與澳門保安部隊高等學校或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；
- (2) 批准提供與澳門保安部隊高等學校存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；
- (3) 按照內部運作資金限制，批准取得資產及勞務；
- (4) 簽署送交澳門特別行政區公共及私營機構之文書；
- (5) 批閱所有由本校值勤人員每日（日常）所編寫之報告書，當有需要時，採取適當的程序，並向上級報告。
- (6) 領導及管理服務輔助處的工作。

二、由二零一九年五月一日至本批示生效期間，澳門保安部隊高等學校副校長所作之行為均獲追認。

三、廢止二零一五年三月三日第1/DIR-ESFSM/2015號批示。

（經保安司司長於二零一九年五月二十七日的批示認可）

二零一九年六月六日於澳門保安部隊高等學校

校長 許少勇消防總監

（是項刊登費用為 \$3,353.00）

- (3) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou sua alteração a pedido do trabalhador;
- (4) Justificar e injustificar as faltas do pessoal, nos termos da lei;

- (5) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;

- (6) Presidir às reuniões de notadores.

2) No âmbito da ESFSM:

- (1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a ESFSM ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

- (2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na ESFSM, com exclusão dos excepcionados por lei;

- (3) Autorizar a aquisição de bens e serviços de acordo com os limites do fundo de manuseio interno;

- (4) Assinar o expediente dirigido às entidades públicas e privadas da RAEM;

- (5) Visar todos os relatórios diariamente elaborados pelo pessoal de serviço na ESFSM, adoptando os procedimentos adequados, quando necessário, e informando superiormente.

- (6) Dirigir e gerir a actividade da Divisão de Serviços de Apoio.

2. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector da ESFSM, entre 1 de Maio de 2019 e a data da entrada em vigor do presente despacho.

3. É revogado o Despacho n.º 1/DIR-ESFSM/2015, de 3 de Março de 2015.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Maio de 2019).

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 6 de Junho de 2019.

O Director, *Hoi Sio Iong*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 3 353,00)

衛生局

公告

（開考編號：A07/CS/HEMAT/2019）

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇第一職階主任醫生（血液科/免疫血液治療科專科）一缺，現根據第

SERVIÇOS DE SAÚDE

Anúncios

（Ref. do Concurso n.º A07/CS/HEMAT/2019）

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário,

10/2010號法律《醫生職程制度》、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現以考核方式進行限制性晉級開考。有關開考通告正張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並於本局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計二十個工作日內作出。

二零一九年六月十一日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,575.00）

（開考編號：02419/02-AUX）

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補勤雜人員職程第四職階勤雜人員（廚師職務範疇）六個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年三月十三日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零一九年六月二十五日下午五時為參加專業或職務能力評估對外開考的准考人舉行知識考試（實踐考試），考試時間為一小時，考試地點如下：

——衛生局仁伯爵綜合醫院C1層“廚房”。

參加實踐考試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十一日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

rio, e publicado na página electrónica destes Serviços, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores dos Serviços de Saúde, nos termos definidos nas Leis n.º 10/2010 (Regime da carreira médica), n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 4/2017, no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra aberto o concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar (hematologia/imuno-hemoterapia), do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, com vinte dias úteis de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Saúde, aos 11 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

(Ref. do Concurso n.º 02419/02-AUX)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de seis lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de auxiliar, 4.º escalão, da carreira de auxiliar, área de cozinheiro, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 13 de Março de 2019, a prova de conhecimentos (prova prática) terá a duração de uma hora e será realizada no dia 25 de Junho de 2019, às 17,00 horas, no seguinte local:

— Andar C1, Cozinha do Centro Hospitalar Conde de São Januário, dos Serviços de Saúde.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 11 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

第16/P/19號公開招標

Concurso Público n.º 16/P/19

根據社會文化司司長於二零一九年五月三十一日作出的批示，為取得“向衛生局病理解剖科供應醫療消耗品”進行公開招標。有意投標者可從二零一九年六月十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣肆拾柒元整（\$47.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一九年七月二十二日下午五時四十五分。

開標將於二零一九年七月二十三日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣貳萬玖仟元整（\$29,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,496.00）

（開考編號：03019/04-OQ）

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第一職階技術工人（電子及電訊工程範疇）五個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年四月三日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Maio de 2019, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento de material de consumo clínico para o Serviço de Anatomia Patológica dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 19 de Junho de 2019, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$47,00 (quarenta e sete patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 22 de Julho de 2019.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 23 de Julho de 2019, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$29 000,00 (vinte e nove mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 496,00)

(Ref. do Concurso n.º 03019/04-OQ)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFS, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de cinco lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de engenharia electrónica e telecomunicações, dos Serviços de Saúde, e

生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

第22/P/19號公開招標

根據社會文化司司長於二零一九年五月三十一日作出的批示，為取得“向衛生局捐血中心供應專用試劑”進行公開招標。有意投標者可從二零一九年六月十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣肆拾捌元整 (\$48.00) 以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本 (繳費地點：衛生局司庫科)，亦可於本局網頁 (www.ssm.gov.mo) 內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一九年七月十六日下午五時四十五分。

開標將於二零一九年七月十七日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣柒萬捌仟元整 (\$78,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

(開考編號：02919/04-OQ)

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第四職階技術工人 (鐵器工範疇) 三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務

dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 3 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

Concurso Público n.º 22/P/19

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Maio de 2019, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento de reagentes exclusivos para o Centro de Transfusões de Sangue dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 19 de Junho de 2019, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar, da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$48,00 (quarenta e oito patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 16 de Julho de 2019.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 17 de Julho de 2019, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$78 000,00 (setenta e oito mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

(Ref. do Concurso n.º 02919/04-OQ)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de

能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,303.00）

按照社會文化司司長於二零一九年六月五日之批示，基於沒有合適的投標書，故刊登於二零一八年六月二十七日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組內之第27/P/18號《向衛生局供應及安裝一套中央生命體徵監護系統及心電遙測儀》公開招標不作出判給。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$714.00）

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇第一職階主任醫生（腎科專科）一缺，經二零一九年四月二十四日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款和第五十六條的規定，投考人的知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及已上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,020.00）

São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de operário qualificado, 4.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de ferreiro, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Junho de 2019, considerando que as propostas apresentadas pelos concorrentes ao presente concurso público não satisfazem os requisitos pretendidos, foi decidido a não adjudicação do fornecimento posto ao Concurso Público n.º 27/P/18 para o «Fornecimento e instalação de um sistema de monitorização fisiológica e sistema de telemetria cardíaca aos Serviços de Saúde», cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 27 de Junho de 2018.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 714,00)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e n.º 3 do artigo 35.º e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar, área profissional de nefrologia, do quadro de pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

(開考編號: 02519/04-OQ)

(Ref. do Concurso n.º 02519/04-OQ)

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第四職階技術工人（水喉工範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

經二零一九年五月二日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以考核方式進行入讀專科培訓（六十缺）的開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人確定名單已張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）和行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>），以供查閱。

二零一九年六月十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$906.00)

(開考編號: 02719/04-OQ)

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第三職階技術工人（泥水工範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de operário qualificado, 4.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de canalizador, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de prestação de provas para ingresso nos internatos complementares (sessenta lugares), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 2 de Maio de 2019.

Serviços de Saúde, aos 14 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

(Ref. do Concurso n.º 02719/04-OQ)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal

特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一九年六月十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,382.00）

（開考編號：03119/04-OQ）

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第三職階技術工人（木工範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一九年六月十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,258.00）

通告

鑑於公佈於二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第5/SS/2019號衛生局局長批示的中、葡文本

dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, de operário qualificado, 3.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de pedreiro, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 14 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

(Ref. do Concurso n.º 03119/04-OQ)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de operário qualificado, 3.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de carpintaria, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Serviços de Saúde, aos 14 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

Avisos

Tendo-se verificado diversas inexactidões na versão chinesa e portuguesa do despacho do director dos Serviços de Saúde n.º 5/SS/2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Admi-*

有不正確之處，現根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第九條的規定予以更正及重新公佈。

二零一九年六月六日於衛生局

局長 李展潤

第5/SS/2019號批示

鑑於有必要加強對中藥材銷售的管制及用藥安全，並有需要規範中藥材的使用及對含有該等成分的產品進行分類；

衛生局局長行使十一月十四日第53/94/M號法令第十三條第五款所賦予的職權，經聽取中藥事務技術委員會意見，作出本批示。

一、核准載於本批示及作為本批示組成部分的附件的《澳門特別行政區所用中藥材表》。

二、《澳門特別行政區所用中藥材表》由以下三部分組成：

表一 毒性中藥材，僅可在中藥房出售；

表二 普通中藥材，僅可在中藥房出售；

表三 食藥兼用中藥材，不限於中藥房出售。

三、上款所指表一及表二所載的處方藥材僅得由中醫生或中醫師處方。

四、廢止公佈於二零零四年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第7/SS/2004號批示。

五、本批示自公佈後滿九十日起生效。

二零一九年四月一日於衛生局

局長 李展潤

nistrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), à sua correcção e republicação.

Serviços de Saúde, aos 6 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

Despacho n.º 5/SS/2019

Considerando a necessidade de se reforçar o controlo sobre a comercialização dos ingredientes medicinais chineses e a segurança no uso de medicamentos, bem como de se proceder à regulamentação do uso dos ingredientes medicinais chineses e à classificação dos produtos que contenham tais ingredientes;

Usando da competência prevista no n.º 5 do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 53/94/M, de 14 de Novembro, e após parecer da Comissão Técnica para os Assuntos da Farmácia Tradicional Chinesa, o director dos Serviços de Saúde determina:

1. É aprovada a lista de ingredientes medicinais chineses usados na Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, anexa ao presente despacho, do qual faz parte integrante.

2. A lista de ingredientes medicinais chineses usados na RAEM é integrada pela:

Parte I – Ingredientes medicinais chineses tóxicos, de venda exclusiva em farmácias chinesas;

Parte II – Ingredientes medicinais chineses de terapêutica comum, de venda exclusiva em farmácias chinesas;

Parte III – Ingredientes medicinais chineses utilizados também como alimentos, de venda não exclusiva em farmácias chinesas.

3. Os ingredientes medicinais chineses sujeitos a prescrição médica constantes nas Partes I e II, referidas no número anterior, só podem ser prescritos por médicos ou mestres de medicina tradicional chinesa.

4. É revogado o Despacho n.º 7/SS/2004, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004.

5. O presente despacho entra em vigor 90 dias após a data da sua publicação.

Serviços de Saúde, 1 de Abril de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

附件
ANEXO

2. 動物類
2. Animais

澳門特別行政區所用中藥材表

Lista de ingredientes medicinais chineses usados
na Região Administrativa Especial de Macau

表一 毒性中藥材

Parte I - Ingredientes medicinais chineses tóxicos
處方藥材

Ingredientes medicinais chineses sujeitos
a prescrição médica

1. 植物類

1. Plantas

| 學名 | Nome científico |
|-------|---------------------------------------|
| 雪上一枝蒿 | <i>Aconiti Brachypodi Radix</i> |
| 生草烏 | <i>Aconiti Kusnezoffii Radix</i> |
| 生附子 | <i>Aconiti Lateralis Radix</i> |
| 生川烏 | <i>Aconiti Radix</i> |
| 生天南星 | <i>Arisaematis Rhizoma</i> |
| 巴豆 | <i>Crotonis Fructus</i> |
| 洋金花 | <i>Daturae Flos</i> |
| 狼毒 | <i>Euphorbiae Ebracteolatae Radix</i> |
| 京大戟 | <i>Euphorbiae Pekinensis Radix</i> |
| 千金子 | <i>Euphorbiae Semen</i> |
| 藤黃 | <i>Garcinia Resina</i> |
| 芫花 | <i>Genkwa Flos</i> |
| 天仙子 | <i>Hyoscyami Semen</i> |
| 甘遂 | <i>Kansui Radix</i> |
| 生半夏 | <i>Pinelliae Rhizoma</i> |
| 鬧羊花 | <i>Rhododendri Mollis Flos</i> |
| 馬錢子 | <i>Strychni Semen</i> |
| 生白附子 | <i>Typhonii Rhizoma</i> |

| 學名 | Nome científico |
|-----|--|
| 蟾酥 | <i>Bufois Venenum</i> |
| 紅娘子 | <i>Huechys Sanguinea,</i> <i>Huechys Philaemata</i> |
| 青娘子 | <i>Lytta Caraganae</i> |
| 斑蝥 | <i>Mylabris</i> |

3. 礦物類
3. Minerais

| 學名 | Nome científico |
|--------|---|
| 砒石 | <i>Arsenolium</i> |
| 砒霜 | <i>Arsenolium Sublimatum</i> |
| 輕粉 | <i>Calomelas</i> |
| 朱砂/靈砂 | <i>Cinnabaris / Cinnabaris Artificialis</i> |
| 紅粉/紅升丹 | <i>Hydrargyri Oxydum Rubrum</i> |
| 水銀 | <i>Hydrargyrum</i> |
| 白降丹 | <i>Hydrargyrum Chloratum</i> |
| | <i>Compositum</i> |
| 雌黃 | <i>Orpimentum</i> |
| 雄黃 | <i>Realgar</i> |

表二 普通中藥材

Parte II - Ingredientes medicinais chineses de
terapêutica comum

處方藥材

Ingredientes medicinais chineses sujeitos
a prescrição médica

1. 植物類
1. Plantas

| 學名 | Nome científico |
|-----|-------------------|
| 相思子 | <i>Abri Semen</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-------|--|-------|---|
| 黑草烏 | <i>Aconiti Balfourii Radix,</i> <i>Aconiti Szechenyiani Radix</i> | 綿馬貫眾 | <i>Dryopteridis Crassirhizomatis</i> <i>Rhizoma</i> |
| 生關白附 | <i>Aconiti Coreani Radix</i> | 綿馬貫眾炭 | <i>Dryopteridis Crassirhizomatis</i> <i>Rhizoma Carbonisatum</i> |
| 製關白附 | <i>Aconiti Coreani Radix Praeparata</i> | 八角蓮 | <i>Dysosmatis Rhizoma</i> |
| 草烏葉 | <i>Aconiti Kusnezoffii Folium</i> | 丁公藤 | <i>Erycibes Caulis</i> |
| 製草烏 | <i>Aconiti Kusnezoffii Radix Cocta</i> | 製京大戟 | <i>Euphorbiae Pekinensis Radix</i> <i>Preparata</i> |
| 製附子 | <i>Aconiti Lateralis Radix Praeparata</i> | 千金子霜 | <i>Euphorbiae Semen Pulveratum</i> |
| 榜嘎 | <i>Aconiti Navicularis Herba,</i> <i>Aconiti Tangutici Herba</i> | 阿魏 | <i>Ferulae Resina</i> |
| 製川烏 | <i>Aconiti Radix Cocta</i> | 鉤吻 | <i>Gelsemii Radix</i> |
| 黑草烏葉 | <i>Aconiti Szechenyiani Folium</i> | 豬牙皂 | <i>Gleditsiae Fructus Abnormalis</i> |
| 八角楓 | <i>Alangii Radix</i> | 大皂角 | <i>Gleditsiae Sinensis Fructus</i> |
| 春根藤 | <i>Alyxiae Caulis</i> | 萱草根 | <i>Hemerocallis Radix</i> |
| 兩頭尖 | <i>Anemones Raddeanae Rhizoma</i> | 大風子 | <i>Hydnocarpi Semen</i> |
| 製天南星 | <i>Arisaematis Rhizoma Preparatum</i> | 急性子 | <i>Impatientis Semen</i> |
| 馬兜鈴 | <i>Aristolochiae Fructus</i> | 製甘遂 | <i>Kansui Radix Preparata</i> |
| 天仙藤 | <i>Aristolochiae Herba</i> | 紅大戟 | <i>Knoxiae Radix</i> |
| 尋骨風 | <i>Aristolochiae Mollissimae Herba</i> | 苦楝皮 | <i>Meliae Cortex</i> |
| 朱砂蓮 | <i>Aristolochiae Tuberosae Radix</i> | 木鱉子 | <i>Momordicae Semen</i> |
| 細辛 | <i>Asari Radix Et Rhizoma</i> | 夾竹桃 | <i>Nerii Foltum</i> |
| 苦楝子 | <i>Azedarach Fructus</i> | 黑種草子 | <i>Nigellae Semen</i> |
| 顛茄草 | <i>Belladonnae Herba</i> | 罌粟殼 | <i>Papaveris Pericarpium</i> |
| 鴉膽子 | <i>Bruceae Fructus</i> | 重樓 | <i>Paridis Rhizoma</i> |
| 膜葉槲果藤 | <i>Capparis Membraceae Radix</i> | 香加皮 | <i>Periplocae Cortex</i> |
| 南鶴虱 | <i>Carotae Fructus</i> | 牽牛子 | <i>Pharbitidis Semen</i> |
| 鶴虱 | <i>Carpesii Fructus</i> | 華山參 | <i>Physochlainae Radix</i> |
| 青葙子 | <i>Celosiae Semen</i> | 商陸 | <i>Phytolaccae Radix</i> |
| 山慈菇 | <i>Cremastrae Pseudobulbus,</i> <i>Pleiones Pseudobulbus</i> | 製半夏 | <i>Pinelliae Rhizoma Praeparata</i> |
| 巴豆霜 | <i>Crotonis Semen Pulveratum</i> | 法半夏 | <i>Pinelliae Rhizoma Praeparatum</i> |
| 九龍川 | <i>Crotonis Tiglii Caulis Et Radix</i> | 清半夏 | <i>Pinelliae Rhizoma Praeparatum</i> <i>Cum Alumine</i> |
| 莪朮 | <i>Curcumae Rhizoma</i> | 薑半夏 | <i>Pinelliae Rhizoma Praeparatum</i> <i>Cum Zingibere Et Alumine</i> |
| 牛耳楓 | <i>Daphniphylli Caulis Et Folium</i> | | |
| 常山 | <i>Diehroae Radix</i> | | |

| 學名 | Nome científico |
|-------|---|
| 何首烏 | <i>Polygoni Multiflori Radix</i> |
| 製何首烏 | <i>Polygoni Multiflori Radix Praeparata</i> |
| 石蒲藤 | <i>Pothi Chinensis Herba</i> |
| 金鐵鎖 | <i>Psammosilenes Radix</i> |
| 土荊皮 | <i>Pseudolaricis Cortex</i> |
| 蓖麻子 | <i>Ricini Semen</i> |
| 天山雪蓮 | <i>Saussureae Involucratae Herba</i> |
| 桃兒七 | <i>Sinopodophylli Radix Et Rhizoma</i> |
| 野靛茄 | <i>Solani Capsicoidis Ramulus Et Radix</i> |
| 一枝黃花 | <i>Solidaginis Herba</i> |
| 苦豆草 | <i>Sophorae Alopecuroidis Herba</i> |
| 山豆根 | <i>Sophorae Tonkinensis Radix Et Rhizoma</i> |
| 三棱 | <i>Sparganii Rhizoma</i> |
| 羊角拗 | <i>Strophanthi Divaricati Radix Et Caulis</i> |
| 製馬錢子 | <i>Strychni Semen Preparata</i> |
| 馬錢子粉 | <i>Strychni Semen Pulveratum</i> |
| 漆樹根 | <i>Toxicodendri Sylvestris Radix</i> |
| 昆明山海棠 | <i>Tripterygii Hypoglaucci Radix</i> |
| 雷公藤 | <i>Tripterygii Wilfordii Radix Et Rhizoma</i> |
| 光慈菇 | <i>Tulipae Bulbus</i> |
| 水半夏 | <i>Typhonii Flagelliformis Rhizoma</i> |
| 製白附子 | <i>Typhonii Rhizoma Praeparata</i> |
| 藜蘆 | <i>Veratri Nigri Radix Et Rhizoma</i> |
| 了哥王 | <i>Wikstroemiae Indicae Radix</i> |
| 蒼耳子 | <i>Xanthii Fructus</i> |
| 兩面針 | <i>Zanthoxyli Radix</i> |

2. 動物類

2. Animais

| 學名 | Nome científico |
|------|--------------------------------|
| 虻蟲 | <i>Arylotus, Tabanus</i> |
| 蜚蠊 | <i>Catharsius</i> |
| 土蠶蟲 | <i>Eupolyphaga Steleophaga</i> |
| 水蛭 | <i>Hirudo</i> |
| 麝香 | <i>Moschus</i> |
| 金邊土蠶 | <i>Opisthoplatia</i> |
| 蜈蚣 | <i>Scolopendra</i> |
| 全蠍 | <i>Scorpio</i> |

3. 礦物類

3. Minerais

| 學名 | Nome científico |
|-----|-----------------------|
| 膽礬 | <i>Chalcanthitum</i> |
| 密陀僧 | <i>Lithargyrum</i> |
| 硝石 | <i>Nitrum</i> |
| 礬砂 | <i>Sal Ammoniacum</i> |
| 硫黃 | <i>Sulfur</i> |

4. 其他

4. Outros

| 學名 | Nome científico |
|----|----------------------------|
| 乾漆 | <i>Toxicodendri Resina</i> |

非處方藥材

Ingredientes medicinais chineses não sujeitos a prescrição médica

1. 植物類

1. Plantas

| 學名 | Nome científico |
|------|--|
| 黃蜀葵花 | <i>Abelmoschi Corolla</i> |
| 雞骨草 | <i>Abri Herba</i> |
| 毛雞骨草 | <i>Abri Mollis Herba</i> |
| 相思藤 | <i>Abri Precatorii Cacumen Et Folium</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|---|------|---|
| 苧麻子 | <i>Abutili Semen</i> | 沉香 | <i>Aquilariae Lignum Resinatum</i> |
| 鐵莧菜 | <i>Acalyphae Herba</i> | 鷹不撲 | <i>Araliae Armatae Radix</i> |
| 五加皮 | <i>Acanthopanacis Cortex</i> | 牛蒡子 | <i>Arctii Fructus</i> |
| 刺五加 | <i>Acanthopanacis Senticosi Radix Et Rhizoma Seu Caulis</i> | 牛蒡草 | <i>Arctii Lappae Herba</i> |
| 蒼草 | <i>Achilleae Herba</i> | 朱砂根 | <i>Ardisiae Crenatae Radix</i> |
| 倒扣草 | <i>Achyranthis Asperae Herba</i> | 走馬胎 | <i>Ardisiae Gigantifoliae Radix</i> |
| 牛膝 | <i>Achyranthis Bidentatae Radix</i> | 矮地茶 | <i>Ardisiae Japonicae Herba</i> |
| 藏菖蒲 | <i>Acori Calami Rhizoma</i> | 大腹皮 | <i>Arecae Pericarpium</i> |
| 石菖蒲 | <i>Acori Tatarinowii Rhizoma</i> | 焦檳榔 | <i>Arecae Semen Tostum</i> |
| 南沙參 | <i>Adenophorae Radix</i> | 紫草 | <i>Arnebiae Radix</i> |
| 毛麝香 | <i>Adenosmae Glutinosi Herba</i> | 青蒿 | <i>Artemisiae Annuae Herba</i> |
| 娑羅子 | <i>Aesculi Semen</i> | 劉寄奴 | <i>Artemisiae Anomalae Herba</i> |
| 仙鶴草 | <i>Agrimoniae Herba</i> | 艾葉 | <i>Artemisiae Argyi Folium</i> |
| 椿皮 | <i>Ailanthi Cortex</i> | 五月艾 | <i>Artemisiae Indicae Herba</i> |
| 筋骨草 | <i>Ajugae Herba</i> | 鴨腳艾 | <i>Artemisiae Lactiflorae Herba</i> |
| 木通 | <i>Akebiae Caulis</i> | 一枝蒿 | <i>Artemisiae Rupestris Herba</i> |
| 預知子 | <i>Akebiae Fructus</i> | 茵陳 | <i>Artemisiae Scopariae Herba</i> |
| 合歡皮 | <i>Albiziae Cortex</i> | 小百部 | <i>Asparagi Pseudofilicini Radix</i> |
| 合歡花 | <i>Albiziae Flos</i> | 天冬 | <i>Asparagi Radix</i> |
| 澤瀉 | <i>Alismatis Rhizoma</i> | 紫菀 | <i>Asteris Radix Et Rhizoma</i> |
| 韭菜子 | <i>Allii Tuberosi Semen</i> | 沙苑子 | <i>Astragali Complanati Semen</i> |
| 草豆蔻 | <i>Alpiniae Katsumadai Semen</i> | 白朮 | <i>Atractylodis Macrocephalae Rhizoma</i> |
| 飛天螞蟧 | <i>Alsophiae Spinulosae Caulis</i> | 蒼朮 | <i>Atractylodis Rhizoma</i> |
| 豆蔻 | <i>Amomi Fructus Rotundus</i> | 木香 | <i>Aucklandiae Radix</i> |
| 白蘘 | <i>Ampelopsis Radix</i> | 枳殼 | <i>Aurantii Fructus</i> |
| 穿心蓮 | <i>Andrographis Herba</i> | 枳實 | <i>Aurantii Fructus Immaturus</i> |
| 知母 | <i>Anemarrhenae Rhizoma</i> | 竹茹 | <i>Bambusae Caulis In Taenias</i> |
| 九節菖蒲 | <i>Anemones Altaicae Rhizoma</i> | 天竺黃 | <i>Bambusae Concretio Silicea</i> |
| 白芷 | <i>Angelicae Dahuricae Radix</i> | 南板藍根 | <i>Baphicacanthis Cusiae Rhizoma Et Radix</i> |
| 獨活 | <i>Angelicae Pubescentis Radix</i> | 射干 | <i>Belamcandae Rhizoma</i> |
| 當歸 | <i>Angelicae Sinensis Radix</i> | 苦冬瓜 | <i>Benincasae Hispidae Fructus</i> |
| 香排草 | <i>Anisochili Radix</i> | 安息香 | <i>Benzoinum</i> |
| 羅布麻葉 | <i>Apocyni Veneti Folium</i> | | |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-------|---|----------|---|
| 三顆針 | <i>Berberidis Radix</i> | 蠟梅花 | <i>Chimonanthi Flos</i> |
| 鐵包金 | <i>Berchemiae Ramulus Et Radix</i> | 廣棗 | <i>Choerospondiatis Fructus</i> |
| 岩白菜 | <i>Bergeniae Rhizoma</i> | 川芎 | <i>Chuanxiong Rhizoma</i> |
| 金盞銀盤 | <i>Bidentis Herba</i> | 狗脊 | <i>Cibotii Rhizoma</i> |
| 拳參 | <i>Bistortae Rhizoma</i> | 升麻 | <i>Cimicifugae Rhizoma</i> |
| 烏毛蕨貫眾 | <i>Blechni Rhizoma</i> | 香樟 | <i>Cinnamomi Radix Et Rhizoma</i> |
| 白及 | <i>Bletillae Rhizoma</i> | 桂枝 | <i>Cinnamomi Ramulus</i> |
| 艾納香 | <i>Blumeae Balsamiferae Folium Et Cacumen</i> | 小薊 | <i>Cirsii Herba</i> |
| 苧麻根 | <i>Boehmeriae Rhizoma Et Radix</i> | 大薊 | <i>Cirsii Japonici Herba</i> |
| 土貝母 | <i>Bolbostemmatis Rhizoma</i> | 大薊炭 | <i>Cirsii Japonici Herba Carbonisata</i> |
| 廣海桐皮 | <i>Bombacis Cortex</i> | 亞乎奴(錫生藤) | <i>Cissampelotis Herba</i> |
| 蘇鐵蕨貫眾 | <i>Braineae Insignis Rhizoma</i> | 肉蓯蓉 | <i>Cistanches Herba</i> |
| 蕓薹子 | <i>Brassicae Campestris Semen</i> | 橘絡 | <i>Citri Reticulatae Fructus Retinervus</i> |
| 楮實子 | <i>Broussonetiae Fructus</i> | 青皮 | <i>Citri Reticulatae Pericarpium Viride</i> |
| 鬼羽箭 | <i>Buchmerae Cruciatæ Herba</i> | 橘核 | <i>Citri Reticulatae Semen</i> |
| 密蒙花 | <i>Buddlejae Flos</i> | 佛手花 | <i>Citri Sarcodactylis Flos</i> |
| 竹葉柴胡 | <i>Bupleuri Marginati Radix</i> | 土槿皮 | <i>Cleistocalycis Operculati Cortex</i> |
| 柴胡 | <i>Bupleuri Radix</i> | 川木通 | <i>Clematidis Armandii Caulis</i> |
| 廣東紫珠 | <i>Callicarpae Caulis Et Folium</i> | 鐵線透骨草 | <i>Clematidis Intricatae Herba</i> |
| 紫珠葉 | <i>Callicarpae Formosanae Folium</i> | 威靈仙 | <i>Clematidis Radix Et Rhizoma</i> |
| 大葉紫珠 | <i>Callicarpae Macrophyllae Folium</i> | 臭茉莉 | <i>Clerodendri Ramulus Seu Radix</i> |
| 橫經席 | <i>Calophylli Membranacei Herba</i> | 斷血流 | <i>Clinopodii Herba</i> |
| 凌霄花 | <i>Campsis Flos</i> | 蛇床子 | <i>Cnidii Fructus</i> |
| 馬檳榔 | <i>Capparis Semen</i> | 羊乳 | <i>Codonopsis Lanceolatae Radix</i> |
| 紅花 | <i>Carthami Flos</i> | 鴨跖草 | <i>Commelinae Herba</i> |
| 雞冠花 | <i>Celosiae Cristatae Flos</i> | 金龍膽草 | <i>Conyzae Herba</i> |
| 積雪草 | <i>Centellae Herba</i> | 黃連 | <i>Coptidis Rhizoma</i> |
| 鵝不食草 | <i>Centipeda Herba</i> | 山茱萸 | <i>Corni Fructus</i> |
| 紫荊皮 | <i>Cercis Chinensis Cortex</i> | 苦地丁 | <i>Corydalis Bungeanae Herba</i> |
| 明黨參 | <i>Changii Radix</i> | 夏天無 | <i>Corydalis Decumbentis Rhizoma</i> |
| 訶子 | <i>Chebulae Fructus</i> | 延胡索(元胡) | <i>Corydalis Rhizoma</i> |
| 西青果 | <i>Chebulae Fructus Immaturus</i> | 直立紫堇 | <i>Corydalis Strictae Herba</i> |
| 白屈菜 | <i>Chelidonii Herba</i> | 西紅花 | <i>Croci Stigma</i> |
| | | 雞骨香 | <i>Crotonis Crassifolii Radix</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|--|-----------|-------------------------------------|
| 柘木 | <i>Cudraniae Tricuspidatae Radix Et Caulis</i> | 榿藤子 | <i>Entadae Semen</i> |
| 仙茅 | <i>Curculiginis Rhizoma</i> | 紅花龍膽 | <i>Entianae Rhodanthae Herba</i> |
| 鬱金 | <i>Curcumae Radix</i> | 麻黃 | <i>Ephedrae Herba</i> |
| 菟絲子 | <i>Cuscutae Semen</i> | 麻黃根 | <i>Ephedrae Radix Et Rhizoma</i> |
| 川牛膝 | <i>Cyathulae Radix</i> | 淫羊藿 | <i>Epimedii Folium</i> |
| 白薇 | <i>Cynanchi Atrati Radix Et Rhizoma</i> | 巫山淫羊藿 | <i>Epimedii Wushanensis Folium</i> |
| 徐長卿 | <i>Cynanchi Paniculati Radix Et Rhizoma</i> | 木賊 | <i>Equiseti Hiemalis Herba</i> |
| 白前 | <i>Cynanchi Stauntonii Rhizoma Et Radix</i> | 香樺草 | <i>Eragrostis Tenellae Herba</i> |
| 鎖陽 | <i>Cynomorii Herba</i> | 燈盞細辛(燈盞花) | <i>Erigerontis Herba</i> |
| 香附 | <i>Cyperi Rhizoma</i> | 枇杷葉 | <i>Eriobotryae Folium</i> |
| 降香 | <i>Dalbergiae Odoriferae Lignum</i> | 穀精草 | <i>Eriocauli Flos</i> |
| 石斛 | <i>Dendrobii Caulis</i> | 老鸛草 | <i>Erodii Herba, Geranii Herba</i> |
| 鐵皮石斛 | <i>Dendrobii Officinalis Caulis</i> | 海桐皮 | <i>Erythrinae Cortex</i> |
| 葶藶子 | <i>Descurainiae Semenlepidii Semen</i> | 杜仲 | <i>Eucommiae Cortex</i> |
| 廣金錢草 | <i>Desmodii Styracifolii Herba</i> | 杜仲葉 | <i>Eucommiae Folium</i> |
| 瞿麥 | <i>Dianthi Herba</i> | 吳茱萸 | <i>Euodiae Fructus</i> |
| 白鮮皮 | <i>Dictamni Cortex</i> | 扶芳藤 | <i>Euonymi Fortunei Herba</i> |
| 黃藥子 | <i>Dioscoreae Bulbiferae Rhizoma</i> | 鬼箭羽 | <i>Euonymi Ramulus</i> |
| 粉萆薢 | <i>Dioscoreae Hypoglauciae Rhizoma</i> | 廣東土牛膝 | <i>Eupatorii Chinensis Radix</i> |
| 穿山龍 | <i>Dioscoreae Nipponicae Rhizoma</i> | 佩蘭 | <i>Eupatorii Herba</i> |
| 黃山藥 | <i>Dioscoreae Panthaicae Rhizoma</i> | 野馬追 | <i>Eupatorii Lindleyani Herba</i> |
| 綿萆薢 | <i>Dioscoreae Spongiosae Rhizoma</i> | 飛揚草 | <i>Euphorbiae Hirtae Herba</i> |
| 續斷 | <i>Dipsaci Radix</i> | 地錦草 | <i>Euphorbiae Humifusae Herba</i> |
| 骨碎補 | <i>Drynariae Rhizoma</i> | 金蕎麥 | <i>Fagopyri Dibotryis Rhizoma</i> |
| 蛇莓 | <i>Duchesneae Indicae Herba</i> | 款冬花 | <i>Farfarae Flos</i> |
| 禹州漏蘆 | <i>Echinopsis Radix</i> | 黃藤 | <i>Fibraureae Caulis</i> |
| 墨旱蓮 | <i>Ecliptae Herba</i> | 榕樹鬚 | <i>Fici Microcarpae Aerla Radix</i> |
| 地膽草 | <i>Elephantopi Herba</i> | 廣東王不留行 | <i>Fici Pumilae Receptaculum</i> |
| 牛筋草 | <i>Eleusines Herba</i> | 梧桐子 | <i>Firmianae Semen</i> |
| 一點紅 | <i>Emiliae Herba</i> | 千斤拔 | <i>Flemingiae Radix</i> |
| 過崗龍 | <i>Entadae Caulis</i> | 有瓜石斛 | <i>Flickingertae Herba</i> |
| | | 紫石英 | <i>Fluoritum</i> |
| | | 連翹 | <i>Forsythiae Fructus</i> |
| | | 秦皮 | <i>Fraxini Cortex</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-------|--|-------|--|
| 川貝母 | <i>Fritillariae Cirrhosae Bulbus</i> | 千年健 | <i>Homalomenae Rhizoma</i> |
| 湖北貝母 | <i>Fritillariae Hupehensis Bulbus</i> | 魚腥草 | <i>Houttuyniae Herba</i> |
| 伊貝母 | <i>Fritillariae Pallidiflorae Bulbus</i> | 葎草 | <i>Humuli Scandentis Herba</i> |
| 浙貝母 | <i>Fritillariae Thunbergii Bulbus</i> | 南天仙子 | <i>Hygrophilae Ringens Semen</i> |
| 平貝母 | <i>Fritillariae Ussuriensis Bulbus</i> | 田基黃 | <i>Hyperici Japonici Herba</i> |
| 紅豆蔻 | <i>Galangae Fructus</i> | 貫葉金絲桃 | <i>Hyperici Perforati Herba</i> |
| 梔子 | <i>Gardeniae Fructus</i> | 崗梅 | <i>Illicis Asprellae Radix Et Caulis</i> |
| 焦梔子 | <i>Gardeniae Fructus Praeparatus</i> | 四季青 | <i>Illicis Chinensis Folium</i> |
| 天麻 | <i>Gastrodiae Rhizoma</i> | 枸骨葉 | <i>Illicis Cornutae Folium</i> |
| 藍布正 | <i>Gei Herba</i> | 毛冬青 | <i>Illicis Pubescentis Radix Et Caulis</i> |
| 小駁骨 | <i>Gendarussae Herba</i> | 救必應 | <i>Illicis Rotundae Cortex</i> |
| 秦艽 | <i>Gentianae Macrophyllae Radix</i> | 地楓皮 | <i>Illicii Cortex</i> |
| 龍膽 | <i>Gentianae Radix Et Rhizoma</i> | 鳳仙透骨草 | <i>Impatiensis Caulis</i> |
| 麻花秦艽花 | <i>Gentianae Straminiae Flos</i> | 白茅花 | <i>Imperatae Majoris Inflorescentia</i> |
| 白眉草 | <i>Gerberae Piloselloidis Herba</i> | 青黛 | <i>Indigo Naturalis</i> |
| 銀杏葉 | <i>Ginkgo Folium</i> | 羊耳菊 | <i>Inulae Cappae Herba</i> |
| 人參葉 | <i>Ginseng Folium</i> | 山白芷 | <i>Inulae Cappae Radix Et Rhizoma</i> |
| 連錢草 | <i>Glechomae Herba</i> | 旋覆花 | <i>Inulae Flos</i> |
| 皂角刺 | <i>Gleditsiae Spina</i> | 金沸草 | <i>Inulae Herba</i> |
| 買麻藤 | <i>Gneti Caulis</i> | 土木香 | <i>Inulae Radix</i> |
| 木棉花 | <i>Gossampini Flos</i> | 五爪龍根 | <i>Ipomoeae Cairicae Radix</i> |
| 石榴皮 | <i>Granati Pericarpium</i> | 川射干 | <i>Iridis Tectori Rhizoma</i> |
| 甜地丁 | <i>Gueldenstaedtia Herba</i> | 大青葉 | <i>Isatidis Folium</i> |
| 絞股藍 | <i>Gynostematis Pentaphylli Herba</i> | 板藍根 | <i>Isatidis Radix</i> |
| 菊三七 | <i>Gymurae Japonicae Radix</i> | 苦菜 | <i>Ixeritis Chinensis Herba</i> |
| 野薑 | <i>Hedychii Rhizoma</i> | 扭肚藤 | <i>Jasmini Elongati Cacumen Et Folium</i> |
| 水線草 | <i>Hedyotidis Corymbosae Herba</i> | 素馨花 | <i>Jasmini Flos</i> |
| 白花蛇舌草 | <i>Hedyotidis Diffusae Herba</i> | 分心木 | <i>Juglantis Seminis Septum</i> |
| 牛白藤 | <i>Hedyotidis Hedyotideae Caulis</i> | 燈心草 | <i>Junci Medulla</i> |
| 山芝麻 | <i>Helicteris Radix</i> | 滇雞血藤 | <i>Kadsurae Caulis</i> |
| 木槿皮 | <i>Hibisci Cortex</i> | 黑老虎 | <i>Kadsurae Coccineae Radix</i> |
| 木槿花 | <i>Hibisci Flos</i> | 廣東海風藤 | <i>Kadsurae Heteroclitaе Caulis</i> |
| 木芙蓉花 | <i>Hibisci Mutabilis Flos</i> | 山柰 | <i>Kaempferiae Rhizoma</i> |
| 木芙蓉葉 | <i>Hibisci Mutabilis Folium</i> | | |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|---------------------------------------|------|---------------------------------------|
| 柿蒂 | <i>Kaki Calyx</i> | 通關藤 | <i>Marsdeniae Tenacissimae Caulis</i> |
| 地膚子 | <i>Kochiae Fructus</i> | 野牡丹 | <i>Melastomae Candidi Herba</i> |
| 臭靈丹草 | <i>Laggerae Herba</i> | 地稔 | <i>Melastomae Herba</i> |
| 洪連 | <i>Lagotidis Herba</i> | 北豆根 | <i>Menispermi Rhizoma</i> |
| 獨一味 | <i>Lamiophlomis Herba</i> | 布渣葉 | <i>Microctis Folium</i> |
| 馬勃 | <i>Lasiosphaera Calvatia</i> | 桑白皮 | <i>Mori Cortex</i> |
| 茺蔚子 | <i>Leonuri Fructus</i> | 桑枝 | <i>Mori Ramulus</i> |
| 益母草 | <i>Leonuri Herba</i> | 巴戟天 | <i>Morindae Officinalis Radix</i> |
| 鐵掃帚 | <i>Lespedezae Cuneatae Herba</i> | 牡丹皮 | <i>Moutan Cortex</i> |
| 藎本 | <i>Ligustici Rhizoma Et Radix</i> | 梅花 | <i>Mume Flos</i> |
| 女貞子 | <i>Ligustri Lucidi Fructus</i> | 九里香 | <i>Murrayae Folium Et Cacumen</i> |
| 烏藥 | <i>Linderae Radix</i> | 沒藥 | <i>Myrrha</i> |
| 路路通 | <i>Liquidambaris Fructus</i> | 甘松 | <i>Nardostachyos Radix Et Rhizoma</i> |
| 楓香脂 | <i>Liquidambaris Resina</i> | 荷梗 | <i>Nelumbinis Petiolus</i> |
| 山麥冬 | <i>Liriopes Radix</i> | 蓮子心 | <i>Nelumbinis Plumula</i> |
| 荔枝核 | <i>Litchi Semen</i> | 蓮房 | <i>Nelumbinis Receptaculum</i> |
| 華澄茄 | <i>Litseae Fructus</i> | 蓮鬚 | <i>Nelumbinis Stamen</i> |
| 豆豉薑 | <i>Litseae Radix</i> | 豬籠草 | <i>Nepenthis Mirabilis Herba</i> |
| 半邊蓮 | <i>Lobeliae Chinensis Herba</i> | 青天葵 | <i>Nerviliae Plicatae Herba</i> |
| 忍冬藤 | <i>Lonicerae Japonicae Caulis</i> | 三七 | <i>Notoginseng Radix Et Rhizoma</i> |
| 地骨皮 | <i>Lycii Cortex</i> | 羌活 | <i>Notopterygii Rhizoma Et Radix</i> |
| 澤蘭 | <i>Lycopi Herba</i> | 乳香 | <i>Olibanum</i> |
| 伸筋草 | <i>Lycopodii Herba</i> | 雷丸 | <i>Omphalia</i> |
| 海金沙草 | <i>Lygodii Herba</i> | 麥冬 | <i>Ophiopogonis Radix</i> |
| 海金沙 | <i>Lygodii Spora</i> | 牛至 | <i>Origani Herba</i> |
| 零陵香 | <i>Lysimachiae Foeni-Graeci Herba</i> | 瓦松 | <i>Orostachyis Fimbriatae Herba</i> |
| 金錢草 | <i>Lysimachiae Herba</i> | 木蝴蝶 | <i>Oroxylis Semen</i> |
| 石吊蘭 | <i>Lysionoti Herba</i> | 稻芽 | <i>Oryzae Fructus Germinatus</i> |
| 辛夷 | <i>Magnoliae Flos</i> | 糯稻根 | <i>Oryzae Glutinosae Radix</i> |
| 厚朴 | <i>Magnoliae Officinalis Cortex</i> | 紫萁貫眾 | <i>Osmundae Rhizoma</i> |
| 厚朴花 | <i>Magnoliae Officinalis Flos</i> | 莪大夏 | <i>Oxytropis Herba</i> |
| 大葉木蘭 | <i>Magnoliae Rostratae Cortex</i> | 雞矢藤 | <i>Paederiae Scandentis Herba</i> |
| 功勞木 | <i>Mahoniae Caulis</i> | 白芍 | <i>Paeoniae Radix Alba</i> |
| 冬葵果 | <i>Malvae Fructus</i> | 赤芍 | <i>Paeoniae Radix Rubra</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-------|--|------|--|
| 竹節參 | <i>Panacis Japonici Rhizoma</i> | 瓜子金 | <i>Polygalae Japonicae Herba</i> |
| 參葉 | <i>Panacis Japonicus Folium</i> | 遠志 | <i>Polygalae Radix</i> |
| 珠子參 | <i>Panacis Majoris Rhizoma</i> | 黃精 | <i>Polygonati Rhizoma</i> |
| 露兜筋 | <i>Pandani Tectorii Radix Et Rhizoma</i> | 蕭蓄 | <i>Polygoni Avicularis Herba</i> |
| 杜仲藤 | <i>Parabarii Cortex</i> | 火炭母 | <i>Polygoni Chinensis Herba</i> |
| 敗醬草 | <i>Patriniae Herba</i> | 虎杖 | <i>Polygoni Cuspidati Rhizoma Et Radix</i> |
| 高山辣根菜 | <i>Pegaeophyti Radix Et Rhizoma</i> | 首烏藤 | <i>Polygoni Multiflori Caulis</i> |
| 紫蘇梗 | <i>Perillae Caulis</i> | 水紅花子 | <i>Polygoni Orientalis Fructus</i> |
| 桃枝 | <i>Persicae Ramulus</i> | 蓼大青葉 | <i>Polygoni Tinctorii Folium</i> |
| 紫花前胡 | <i>Peucedani Decursivi Radix</i> | 豬苓 | <i>Polyporus</i> |
| 前胡 | <i>Peucedani Radix</i> | 茯苓皮 | <i>Poriae Cutis</i> |
| 關黃柏 | <i>Phellodendri Amurensis Cortex</i> | 委陵菜 | <i>Potentillae Chinensis Herba</i> |
| 黃柏 | <i>Phellodendri Chinensis Cortex</i> | 翻白草 | <i>Potentillae Discoloris Herba</i> |
| 石仙桃 | <i>Pholidotae Chinensis Herba</i> | 蕤仁 | <i>Prinsepieae Nux</i> |
| 石楠葉 | <i>Photiniae Folium</i> | 夏枯草 | <i>Prunellae Spica</i> |
| 廣東紫荊皮 | <i>Phyllanthi Emblicae Cortex</i> | 太子參 | <i>Pseudostellariae Radix</i> |
| 葉下珠 | <i>Phyllanthi Urinariae Herba</i> | 補骨脂 | <i>Psoraleae Fructus</i> |
| 錦燈籠 | <i>Physalis Calyx Seu Fructus</i> | 山大顏 | <i>Psycholriae Asiaticae Folium Et Cacumen</i> |
| 苦木 | <i>Picrasmae Ramulus Et Folium</i> | 鳳尾草 | <i>Pteridis Multifidae Herba</i> |
| 苦玄參 | <i>Picriae Herba</i> | 半邊旗 | <i>Pteridis Semipinnatae Herba</i> |
| 胡黃連 | <i>Picrorhizae Rhizoma</i> | 紫檀香 | <i>Pterocarpi Santalini Lignum</i> |
| 油松節 | <i>Pini Lignum Nodi</i> | 翼首草 | <i>Pterocephali Herba</i> |
| 松花粉 | <i>Pini Pollen</i> | 半楓荷 | <i>Pterospermi Radix</i> |
| 海風藤 | <i>Piperis Kadsurae Caulis</i> | 白頭翁 | <i>Pulsatillae Radix</i> |
| 萹芡 | <i>Piperis Longi Fructus</i> | 鹿銜草 | <i>Pyrolae Herba</i> |
| 假蒟 | <i>Piperis Sarmentosi Herba</i> | 石韋 | <i>Pyrrrosiae Folium</i> |
| 穿壁風 | <i>Piperis Wallichii Caulis Et Follum, Piperis Puberuli Caulis Et Follum</i> | 使君子 | <i>Quisqualis Fructus</i> |
| 車前草 | <i>Plantaginis Herba</i> | 溪黃草 | <i>Rabdosiae Herba</i> |
| 車前子 | <i>Plantaginis Semen</i> | 冬凌草 | <i>Rabdosiae Rubescentis Herba</i> |
| 側柏葉 | <i>Platycladi Cacumen</i> | 貓爪草 | <i>Ranunculi Ternati Radix</i> |
| 柏子仁 | <i>Platycladi Semen</i> | 地黃 | <i>Rehmanniae Radix</i> |
| 桔梗 | <i>Platycodonis Radix</i> | 熟地黃 | <i>Rehmanniae Radix Praeparata</i> |
| 聲色草 | <i>Polycarpaeae Corymbosae Herba</i> | | |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|---|------|---|
| 漏蘆 | <i>Rhapontici Radix</i> | 荊芥穗 | <i>Schizonepetae Spica</i> |
| 大黃 | <i>Rhei Radix Et Rhizoma</i> | 荊芥穗炭 | <i>Schizonepetae Spica Carbonisata</i> |
| 滿山紅 | <i>Rhododendri Daurici Folium</i> | 碎骨木 | <i>Schoepfia Chinensis Herba,</i> <i>Schoepfia Jasminodora Herba</i> |
| 崗稔 | <i>Rhodomyrti Radix</i> | 玄參 | <i>Scrophulariae Radix</i> |
| 刺玫果 | <i>Rosae Davuricae Fructus</i> | 半枝蓮 | <i>Scutellariae Barbatae Herba</i> |
| 金櫻子 | <i>Rosae Laevigatae Fructus</i> | 韓信草 | <i>Scutellariae Indicae Herba</i> |
| 金櫻根 | <i>Rosae Laevigatae Radix</i> | 黃芩 | <i>Scutellariae Radix</i> |
| 珍珠杆 | <i>Rubi Ideai Caulis</i> | 垂盆草 | <i>Sedi Herba</i> |
| 懸鈎子莖 | <i>Rubi Lignum</i> | 石上柏 | <i>Selaginellae Doederleinii Herba</i> |
| 茅莓根 | <i>Rubi Parvifolii Radix</i> | 卷柏 | <i>Selaginellae Herba</i> |
| 茜草 | <i>Rubiae Radix Et Rhizoma</i> | 江南卷柏 | <i>Selaginellae Moellendorffii Herba</i> |
| 石見穿 | <i>Salviae Chinensis Herba</i> | 天葵子 | <i>Semiaquilegiae Radix</i> |
| 丹參 | <i>Salviae Miltiorrhizae Radix Et Rhizoma</i> | 千里光 | <i>Senectonis Scandentis Herba</i> |
| 陸英 | <i>Sambuci Herba</i> | 番瀉葉 | <i>Sennae Folium</i> |
| 接骨木 | <i>Sambuci Williamsii Caulis Et Folium</i> | 廣升麻 | <i>Serratulae Chinensis Radix</i> |
| 地榆 | <i>Sanguisorbae Radix</i> | 穀芽 | <i>Setariae Fructus Germinatus</i> |
| 檀香 | <i>Santali Albi Lignum</i> | 東風橘 | <i>Severinae Buxifoliae Radix Et Caulis</i> |
| 無患子果 | <i>Sapindi Saponariae Fructus</i> | 豨薟草 | <i>Siegesbeckiae Herba</i> |
| 無患子根 | <i>Sapindi Saponariae Radix</i> | 水飛薊 | <i>Silybi Fructus</i> |
| 無患子 | <i>Sapindi Semen</i> | 青風藤 | <i>Sinomenii Caulis</i> |
| 防風 | <i>Saposhnikoviae Radix</i> | 小葉蓮 | <i>Sinopodophylli Fructus</i> |
| 蘇木 | <i>Sappan Lignum</i> | 北劉寄奴 | <i>Siphonostegiae Herba</i> |
| 腫節風 | <i>Sarcandrae Herba</i> | 菝葜 | <i>Smilacis Chinae Rhizoma</i> |
| 大血藤 | <i>Sargentodoxae Caulis</i> | 大豆黃卷 | <i>Sojae Semen Germinatum</i> |
| 龍脷葉 | <i>Sauropi Foltum</i> | 白英 | <i>Solani Lyrati Herba</i> |
| 三白草 | <i>Saururi Herba</i> | 茄根 | <i>Solani Melongenae Radix Et Caulis</i> |
| 鴨腳木皮 | <i>Schefflerae Cortex</i> | 龍葵 | <i>Solani Nigri Herba</i> |
| 漢桃葉 | <i>Schefflerae Kwangiensis Herba</i> | 金鈕扣 | <i>Solani Torvi Ramulus Et Radix</i> |
| 五味子 | <i>Schisandrae Chinensis Fructus</i> | 苦參 | <i>Sophorae Flavescens Radix</i> |
| 南五味子 | <i>Schisandrae Sphenantherae Fructus</i> | 槐角 | <i>Sophorae Fructus</i> |
| 荊芥 | <i>Schizonepetae Herba</i> | 雞血藤 | <i>Spatholobi Caulis</i> |
| 荊芥炭 | <i>Schizonepetae Herba Carbonisata</i> | 透骨草 | <i>Speranskiae Tuberculatae Herba</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|--|-------|--|
| 浮萍 | <i>Spirodela Herba</i> | 鉤藤 | <i>Uncariae Ramulus Cum Uncis</i> |
| 小通草 | <i>Stachyuri Medulla, Helwingiae Medulla</i> | 王不留行 | <i>Vaccariae Semen</i> |
| 野木瓜 | <i>Stauntoniae Caulis Et Folium</i> | 蜘蛛香 | <i>Valerianae Jatamansi Rhizoma Et Radix</i> |
| 銀柴胡 | <i>Stellariae Radix</i> | 纈草 | <i>Valerianae Rhizoma Et Radix</i> |
| 百部 | <i>Stemona Radix</i> | 馬鞭草 | <i>Verbenae Herba</i> |
| 白藥子 | <i>Stephaniae Cepharanthae Radix</i> | 紫花地丁 | <i>Violae Herba</i> |
| 防己 | <i>Stephaniae Tetrandrae Radix</i> | 榭寄生 | <i>Visci Herba</i> |
| 藤苦參 | <i>Streptocauli Griffithii Radix</i> | 蔓荊子 | <i>Viticis Fructus</i> |
| 獨腳金 | <i>Strigae Herba</i> | 牡荊葉 | <i>Viticis Negundo Folium</i> |
| 當藥 | <i>Swertiae Herba</i> | 黃荊子 | <i>Viticis Negundo Fructus</i> |
| 青葉膽 | <i>Swertiae Mileensis Herba</i> | 蔓荊子根 | <i>Viticis Trifoliae Radix</i> |
| 暴馬子皮 | <i>Syringae Cortex</i> | 山葡萄 | <i>Vitis Adstrictae Caulis Et Folium</i> |
| 西河柳 | <i>Tamaricis Cacumen</i> | 川木香 | <i>Vladimiriae Radix</i> |
| 蒲公英 | <i>Taraxaci Herba</i> | 片薑黃 | <i>Wenyujin Rhizoma Concisum</i> |
| 毛訶子 | <i>Terminaliae Belliricae Fructus</i> | 蒼耳草 | <i>Xanthii Herba</i> |
| 通草 | <i>Tetrapanacis Medulla</i> | 鷹不泊 | <i>Zanthoxyli Avicennae Radix</i> |
| 積藁 | <i>Thlaspi Herba</i> | 炮薑 | <i>Zingiberis Rhizoma Praeparatum</i> |
| 金果欖 | <i>Tinosporae Radix</i> | | |
| 寬筋藤 | <i>Tinosporae Sinensis Caulis</i> | | 2. 動物類 |
| 川棟子 | <i>Toosendan Fructus</i> | | 2. Animais |
| 絡石藤 | <i>Trachelospermi Caulis Et Folium</i> | | |
| 棕櫚子 | <i>Trachycarpi Fructus</i> | | |
| 棕櫚 | <i>Trachycarpi Petiolus</i> | | |
| 蒺藜 | <i>Tribuli Fructus</i> | | |
| 瓜蒌 | <i>Trichosanthis Fructus</i> | | |
| 瓜蒌皮 | <i>Trichosanthis Pericarpium</i> | | |
| 天花粉 | <i>Trichosanthis Radix</i> | | |
| 瓜蒌子 | <i>Trichosanthis Semen</i> | | |
| 炒瓜蒌子 | <i>Trichosanthis Semen Tostum</i> | | |
| 胡蘆巴 | <i>Trigonellae Semen</i> | | |
| 浮小麥 | <i>Triticis Levis Fructus</i> | | |
| 山香圓葉 | <i>Turpiniae Folium</i> | | |
| 蒲黃 | <i>Typhae Pollen</i> | | |
| | | 學名 | Nome científico |
| | | 瓦楞子 | <i>Arcae Concha</i> |
| | | 鼠婦蟲 | <i>Armadillidium Vulgare</i> |
| | | 九香蟲 | <i>Aspongopus</i> |
| | | 蠶砂 | <i>Bombycis Faeces</i> |
| | | 僵蠶 | <i>Bombyx Batryticatus</i> |
| | | 牛黃 | <i>Bovis Calculus</i> |
| | | 水牛角 | <i>Bubali Cornu</i> |
| | | 金錢白花蛇 | <i>Bungarus Parvus</i> |
| | | 狗寶 | <i>Canitis Calculus</i> |
| | | 山羊角 | <i>Caprae Hirci Cornu</i> |
| | | 蟬蛻 | <i>Cicadae Periostracum</i> |
| | | 浮海石 | <i>Costaziae Os</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-----|---|--------|---------------------------------|
| 馬寶 | <i>Equi Calculus</i> | 白礬 | <i>Alumen</i> |
| 玳瑁 | <i>Eretmochelydis Carapax</i> | 硼砂 | <i>Borax</i> |
| 刺蝟皮 | <i>Erinacei Corium</i> | 爐甘石 | <i>Calamina</i> |
| 蛤蚧 | <i>Gecko</i> | 南寒水石 | <i>Calcitum</i> |
| 螻蛄 | <i>Gryllotalpa</i> | 青礬石 | <i>Chloriti Lapis</i> |
| 石決明 | <i>Haliotidis Concha</i> | 石膏 | <i>Gypsum Fibrosum</i> |
| 海馬 | <i>Hippocampus</i> | 北寒水石 | <i>Gypsum Rubrum</i> |
| 螻蛄 | <i>Holotrichia Diomphalia</i> | 煨石膏 | <i>Gypsum Ustum</i> |
| 紫河車 | <i>Hominis Placenta</i> | 赭石 | <i>Haematitum</i> |
| 水獺肝 | <i>Lutrae Jecur</i> | 大青鹽 | <i>Halitum</i> |
| 穿山甲 | <i>Manis Squama</i> | 赤石脂 | <i>Halloysitum Rubrum</i> |
| 桑螵蛸 | <i>Mantidis Ootheca</i> | 禹餘糧 | <i>Limonitum</i> |
| 珍珠 | <i>Margarita</i> | 磁石 | <i>Magnetitum</i> |
| 珍珠母 | <i>Margaritifera Concha</i> | 銅綠 | <i>Malachitum</i> |
| 蛤殼 | <i>Meretricis Concha,</i> <i>Cyclinae Concha</i> | 皂礬(綠礬) | <i>Melanteritum</i> |
| 牡蠣 | <i>Ostreae Concha</i> | 金礬石 | <i>Micae Lapis Aureus</i> |
| 地龍 | <i>Pheretima</i> | 雲母石 | <i>Muscovitum</i> |
| 魚腦石 | <i>Pseudoscinaenae Otolhum</i> | 芒硝 | <i>Natrii Sulfas</i> |
| 羚羊角 | <i>Saigae Tataricae Cornu</i> | 玄明粉 | <i>Natrii Sulfas Exsiccatum</i> |
| 海螵蛸 | <i>Sepiae Endoconcha</i> | 花蕊石 | <i>Ophicalcitum</i> |
| 蛇蛻 | <i>Serpentis Periostracum</i> | 鐵屑 | <i>Pulvis Ferri</i> |
| 豬膽粉 | <i>Suis Fellis Pulvis</i> | 浮石 | <i>Pumex</i> |
| 海龍 | <i>Syngnathus</i> | 自然銅 | <i>Pyritum</i> |
| 龜甲 | <i>Testudinis Carapax Et Plastrum</i> | 無名異 | <i>Pyrolusitum</i> |
| 鱉甲 | <i>Trionycis Carapax</i> | 鐘乳石 | <i>Stalactitum</i> |
| 五靈脂 | <i>Trogopteroni Faeces</i> | 滑石粉 | <i>Talci Pulvis</i> |
| 蜂房 | <i>Vespaee Nidus</i> | 滑石 | <i>Talcum</i> |
| 夜明砂 | <i>Vesperilionis Faeces</i> | 陽起石 | <i>Tremolitum</i> |
| | | 金精石 | <i>Vermiculitum</i> |

3. 礦物類

3. Minerais

4. 其他

4. Outros

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|-----|--------------------|-----|-------------------------------------|
| 陰起石 | <i>Actinolitum</i> | 草烏芽 | <i>Aconiti Kusnezoffii Plantula</i> |

| 學名 | Nome científico |
|------------|---|
| 膽南星 | <i>Arisaema Cum Bile</i> |
| 阿膠 | <i>Asini Corii Colla</i> |
| 竹瀝 | <i>Bambusae Succus</i> |
| 天然冰片(右旋龍腦) | <i>Borneolum</i> |
| 冰片(合成龍腦) | <i>Borneolum Syntheticum</i> |
| 人工牛黃 | <i>Bovis Calculus Artificatus</i> |
| 體外培育牛黃 | <i>[Bovis Calculus Sativus</i> |
| 石蟹 | <i>Brachyurae Fossilla</i> |
| 兒茶 | <i>Catechu</i> |
| 鹿角霜 | <i>Cervi Cornu Degelatinatum</i> |
| 鹿角膠 | <i>Cervi Cornus Colla</i> |
| 血餘炭 | <i>Crinis Carbonisatus</i> |
| 石燕 | <i>Cyrtiospiriferis Fossilia</i> |
| 樟腦(天然) | <i>D-Camphora</i> |
| 龍齒 | <i>Dens Draconis</i> |
| 血竭 | <i>Draconis Sanguis</i> |
| 五倍子 | <i>Galla Chinensis</i> |
| 沒食子 | <i>Galla Turcica</i> |
| 柿霜 | <i>Kaki Mannosum</i> |
| 艾片(左旋龍腦) | <i>L-Borneolum</i> |
| 香果脂 | <i>Linderae Oleum</i> |
| 神曲 | <i>Massa Medicata Fermentata</i> |
| 西瓜霜 | <i>Mirabilitum Praeparatum</i> |
| 龍骨 | <i>Os Draconis</i> |
| 松香 | <i>Phonium Colo</i> |
| 茯神 | <i>Poria Cum Pini Radix</i> |
| 蘇合香 | <i>Styrax</i> |
| 琥珀 | <i>Succinum</i> |
| 龜甲膠 | <i>Testudinis Carapacis Et Plastris Colla</i> |
| 鱉甲膠 | <i>Trionycis Carapacis Colla</i> |
| 蕪荑 | <i>Ulmi Pasta</i> |

表三 食藥兼用中藥材

Parte III - Ingredientes medicinais chineses
utilizados também como alimentos

1. 植物類

1. Plantas

| 學名 | Nome científico |
|------|---|
| 藿香 | <i>Agastachis Herba</i> |
| 薤白 | <i>Allii Macrostemonis Bulbus</i> |
| 蘆薈 | <i>Aloe</i> |
| 高良薑 | <i>Alpiniae Officinarum Rhizoma</i> |
| 益智 | <i>Alpiniae Oxyphyllae Fructus</i> |
| 砂仁 | <i>Amomi Fructus</i> |
| 八角茴香 | <i>Anisi Stellati Fructus</i> |
| 檳榔 | <i>Arecae Semen</i> |
| 苦杏仁 | <i>Armeniacae Semen Amarum</i> |
| 黃芪 | <i>Astragali Radix</i> |
| 炙黃芪 | <i>Astragali Radix Praeparata Cum Melle</i> |
| 木耳 | <i>Auriculariae Fructificatio</i> |
| 冬瓜皮 | <i>Benincasae Exocarpium</i> |
| 冬瓜子 | <i>Benincasae Semen</i> |
| 鷓鴣菜 | <i>Caloglossae Leprieurii Frons</i> |
| 青果 | <i>Canarii Fructus</i> |
| 刀豆 | <i>Canavaliae Semen</i> |
| 火麻仁 | <i>Cannabis Fructus</i> |
| 丁香 | <i>Caryophylli Flos</i> |
| 母丁香 | <i>Caryophylli Fructus</i> |
| 決明子 | <i>Cassiae Semen</i> |
| 木瓜 | <i>Chaenomelis Fructus</i> |
| 菊花 | <i>Chrysanthemi Flos</i> |
| 野菊花 | <i>Chrysanthemi Indici Flos</i> |
| 菊苣 | <i>Cichorii Herba, Cichorii Radix</i> |
| 肉桂 | <i>Cinnamomi Cortex</i> |
| 代代花 | <i>Citri Aurantii Flos</i> |

| 學名 | Nome científico | 學名 | Nome científico |
|------|---|-----|---|
| 橘紅 | <i>Citri Exocarpium Rubrum</i> | 白茅根 | <i>Imperatae Rhizoma</i> |
| 香櫞 | <i>Citri Fructus</i> | 核桃仁 | <i>Juglandis Semen</i> |
| 化橘紅 | <i>Citri Grandis Exocarpium</i> | 大棗 | <i>Jujubae Fructus</i> |
| 陳皮 | <i>Citri Reticulatae Pericarpium</i> | 扁豆花 | <i>Lablab Albus Flos</i> |
| 佛手 | <i>Citri Sarcodactylis Fructus</i> | 白扁豆 | <i>Lablab Semen Album</i> |
| 西瓜皮 | <i>Citrulli Exocarpium</i> | 昆布 | <i>Laminariae Thallus,</i> <i>Eckloniae Thallus</i> |
| 水翁花 | <i>Cleistocalycis Flos</i> | 百合 | <i>Lilii Bulbus</i> |
| 黨參 | <i>Codonopsis Radix</i> | 亞麻子 | <i>Linum Semen</i> |
| 薏苡仁 | <i>Coicis Semen</i> | 龍眼肉 | <i>Longan Arillus</i> |
| 雲芝 | <i>Coriolus</i> | 山銀花 | <i>Lonicerae Flos</i> |
| 南山楂 | <i>Crataegi Cuneatae Fructus</i> | 金銀花 | <i>Lonicerae Japonicae Flos</i> |
| 山楂 | <i>Crataegi Fructus</i> | 淡竹葉 | <i>Lophatheri Herba</i> |
| 南瓜子 | <i>Cucurbitae Semen</i> | 絲瓜絡 | <i>Luffae Fructus Retinervus</i> |
| 薑黃 | <i>Curcumae Longae Rhizoma</i> | 枸杞子 | <i>Lycii Fructus</i> |
| 山藥 | <i>Dioscoreae Rhizoma</i> | 玉米鬚 | <i>Maydis Stigma</i> |
| 芡實 | <i>Euryales Semen</i> | 三叉苦 | <i>Melicope Pteleifoliae Rhizoma Et</i> <i>Cacumen</i> |
| 無花果 | <i>Fici Caricae Syconium</i> | 薄荷 | <i>Menthae Haplocalycis Herba</i> |
| 五指毛桃 | <i>Fici Hirtae Radix</i> | 牛大力 | <i>Millettiae Speciosae Radix</i> |
| 小茴香 | <i>Foeniculi Fructus</i> | 桑葉 | <i>Mori Folium</i> |
| 靈芝 | <i>Ganoderma</i> | 桑椹 | <i>Mori Fructus</i> |
| 白果 | <i>Ginkgo Semen</i> | 香薷 | <i>Moslae Herba</i> |
| 人參 | <i>Ginseng Radix Et Rhizoma</i> | 烏梅 | <i>Mume Fructus</i> |
| 紅參 | <i>Ginseng Radix Et Rhizoma Rubra</i> | 肉豆蔻 | <i>Myristicae Semen</i> |
| 北沙參 | <i>Glehniae Radix</i> | 荷葉 | <i>Nelumbinis Folium</i> |
| 甘草 | <i>Glycyrrhizae Radix Et Rhizoma</i> | 藕節 | <i>Nelumbinis Rhizomatis Nodus</i> |
| 炙甘草 | <i>Glycyrrhizae Radix Et Rhizoma</i> <i>Praeparata Cum Melle</i> | 蓮子 | <i>Nelumbinis Semen</i> |
| 石榴子 | <i>Granati Semen</i> | 羅勒 | <i>Ocimi Herba</i> |
| 紅芪 | <i>Hedysari Radix</i> | 西洋參 | <i>Panacis Quinquefolii Radix</i> |
| 炙紅芪 | <i>Hedysari Radix Praeparata Cum</i> <i>Melle</i> | 紫蘇葉 | <i>Perillae Folium</i> |
| 沙棘 | <i>Hippophae Fructus</i> | 紫蘇子 | <i>Perillae Fructus</i> |
| 麥芽 | <i>Hordei Fructus Germinatus</i> | 桃仁 | <i>Persicae Semen</i> |
| 枳椇子 | <i>Hoveniae Semen</i> | 蘆根 | <i>Phragmitis Rhizoma</i> |

2. 動物類

2. Animais

| 學名 | Nome científico |
|-----|--|
| 餘甘子 | <i>Phyllanthi Fructus</i> |
| 胡椒 | <i>Piperis Fructus</i> |
| 雞蛋花 | <i>Plumeriae Flos</i> |
| 廣藿香 | <i>Pogostemonis Herba</i> |
| 玉竹 | <i>Polygonati Odorati Rhizoma</i> |
| 茯苓 | <i>Poria</i> |
| 馬齒莧 | <i>Portulacae Herba</i> |
| 郁李仁 | <i>Pruni Semen</i> |
| 葛花 | <i>Puerariae Flos</i> |
| 葛根 | <i>Puerariae Lobatae Radix</i> |
| 粉葛 | <i>Puerariae Thomsonii Radix</i> |
| 萊菔子 | <i>Raphani Semen</i> |
| 紅景天 | <i>Rhodiolae Crenulatae Radix Et Rhizoma</i> |
| 月季花 | <i>Rosae Chinensis Flos</i> |
| 玫瑰花 | <i>Rosae Rugosae Flos</i> |
| 覆盆子 | <i>Rubi Fructus</i> |
| 海藻 | <i>Sargassum</i> |
| 黑芝麻 | <i>Sesami Semen Nigrum</i> |
| 芥子 | <i>Sinapis Semen</i> |
| 羅漢果 | <i>Siraitiae Fructus</i> |
| 土茯苓 | <i>Smilacis Glabrae Rhizoma</i> |
| 淡豆豉 | <i>Sojae Semen Praeparatum</i> |
| 槐花 | <i>Sophorae Flos</i> |
| 胖大海 | <i>Sterculiae Lychnophorae Semen</i> |
| 桑寄生 | <i>Taxilli Herba</i> |
| 榧子 | <i>Torreyae Semen</i> |
| 草果 | <i>Tsaoko Fructus</i> |
| 赤小豆 | <i>Vignae Semen</i> |
| 花椒 | <i>Zanthoxyli Pericarpium</i> |
| 乾薑 | <i>Zingiberis Rhizoma</i> |
| 生薑 | <i>Zingiberis Rhizoma Recens</i> |
| 酸棗仁 | <i>Ziziphi Spinosae Semen</i> |

| 學名 | Nome científico |
|-----|--|
| 蕘蛇 | <i>Agkistrodon</i> |
| 鹿角 | <i>Cervi Cornu</i> |
| 鹿茸 | <i>Cervi Cornu Pantotrichum</i> |
| 雞內金 | <i>Galli Gigerii Endothelium Corneum</i> |
| 蜂蜜 | <i>Mel</i> |
| 蜂膠 | <i>Propolis</i> |
| 蛇膽汁 | <i>Serpentis Fel</i> |
| 烏梢蛇 | <i>Zaocys</i> |

3. 其他

3. Outros

| 學名 | Nome científico |
|------|-----------------------|
| 蟲白蠟 | <i>Cera Chinensis</i> |
| 蜂蠟 | <i>Cera Flava</i> |
| 冬蟲夏草 | <i>Cordyceps</i> |
| 薄荷油 | <i>Menthae Oleum</i> |

(是項刊登費用為 \$39,680.00)

(Custo desta publicação \$ 39 680,00)

(開考編號: 02119/04-AT)

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補技術輔導員職程資訊範疇第一職階二等技術輔導員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年三月六日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零一九年六月二十七日午後二時三十分為參加專業或職務能力評估對外開考的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——旅遊學院氹仔校區展望樓一樓F105室（氹仔徐日昇寅公馬路）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十二日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,417.00）

(開考編號: 02319/04-MP)

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補重型車輛司機職程第一職階重型車輛司機十四個職缺，經二零一九年三月十三日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零一九年六月二十九日下午四時三十分舉行知識考試（筆試），時間為一小時三十分。考試地點如下：

——澳門若憲馬路公共衛生應急人員宿舍五樓（衛生局會議廳）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週

(Ref. do Concurso n.º 02119/04-AT)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de informática, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 6 de Março de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 27 de Junho de 2019, às 14,30 horas, no seguinte local:

— Edifício «Forward» do Campus da Taipa do Instituto de Formação Turística, 1.º andar, sala de F105, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, S.N., Taipa.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 12 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

(Ref. do Concurso n.º 02319/04-MP)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de catorze lugares vagos de motorista de pesados, 1.º escalão, da carreira de motorista de pesados, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 13 de Março de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de uma hora e trinta minutos e será realizada no dia 29 de Junho de 2019, às 16,30 horas, no seguinte local:

— Sala de Reuniões, situada no 5.º andar do Alojamento dos Trabalhadores de Emergência de Saúde Pública dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de

五上午九時至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)查閱。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,541.00)

(開考編號: 02219/04-ML)

茲公佈,衛生局以行政任用合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機兩個職缺,經二零一九年三月十三日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零一九年六月二十九日下午二時正舉行知識考試(筆試),時間為一小時三十分。考試地點如下:

——澳門若憲馬路公共衛生應急人員宿舍五樓(衛生局會議廳)。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊,已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間(週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)查閱。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

(開考編號: 00119/04-TS)

茲公佈,為填補衛生局資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內五個職缺及以行政任用合同制度填補的二十八個職缺,以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺,經二零一九年一月三十日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考通告。本

S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

(Ref. do Concurso n.º 02219/04-ML)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 13 de Março de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de uma hora e trinta minutos e será realizada no dia 29 de Junho de 2019, às 14,00 horas, no seguinte local:

— Sala de Reuniões, situada no 5.º andar do Alojamento dos Trabalhadores de Emergência de Saúde Pública dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

(Ref. do Concurso n.º 00119/04-TS)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de cinco lugares vagos no quadro, e vinte e oito lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade

局定於二零一九年六月二十七日上午九時三十分舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

——旅遊學院氹仔校區展望樓一樓F105室（氹仔徐日昇寅公馬路）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十三日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

（開考編號：00819/02-TS）

茲公佈，衛生局以行政任用合同制度填補醫務管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員四個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年二月二十七日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零一九年六月二十六日上午十時舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

——澳門黑沙環衛生中心三樓大型會議廳。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, de 30 de Janeiro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 27 de Junho de 2019, às 09,30 horas, no seguinte local:

— Edifício «Forward» do Campus da Taipa do Instituto de Formação Turística, 1.º andar, sala F105, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, S.N., Taipa.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

(Ref. do Concurso n.º 00819/02-TS)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão em saúde, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 27 de Fevereiro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 26 de Junho de 2019, às 10,00 horas, no seguinte local:

— Sala de Conferências, situada no 3.º andar do Centro de Saúde Areia Preta (Hac Sa Wan) de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 14 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

教育暨青年局

公告

按照社會文化司司長二零一九年五月三十日批示，於二零一九年三月六日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告，為填補教育暨青年局行政任用合同人員以下空缺，因沒有投考人報考而予以消滅。

第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）職程：

特殊教育範疇，教學語文為葡文——一缺（職位編號：DP03）

二零一九年六月十一日於教育暨青年局

局長 老柏生

（是項刊登費用為 \$1,099.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

Anúncio

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Maio de 2019, para o concurso de prestação de provas, para o preenchimento do seguinte lugar, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 6 de Março de 2019, foi extinto por não haver candidatos.

Carreira de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão:

— Área do ensino especial, em língua veicular portuguesa — um lugar (Número de referência: DP03).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 11 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

文化局

公告

第0001/DDAE-DAR/2019號公開招標

為「2019澳門除夕倒數演唱會」提供構思、統籌、製作及執行演出服務之公開招標

根據七月六日第63/85/M號法令第十三條及遵照社會文化司司長於二零一九年五月三日作出的批示，文化局現代表判給實體“為「2019澳門除夕倒數演唱會」提供構思、統籌、製作及執行演出服務”而進行之公開招標。

1. 判給實體：社會文化司司長。
2. 負責進行招標之部門：文化局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 標的：“為「2019澳門除夕倒數演唱會」提供構思、統籌、製作及執行演出服務”而招標。
5. 底價：提供上述服務之總價格上限為澳門幣叁佰叁拾萬元正（\$3,300,000.00）。

INSTITUTO CULTURAL

Anúncio

Concurso Público n.º 0001/DDAE-DAR/2019

Concurso público para adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução do «Concerto da Passagem de Ano — Macau 2019»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho de 3 de Maio de 2019, de S. Ex.^a o Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, o Instituto Cultural, vem proceder, em representação da entidade adjudicante, à abertura do concurso público para adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução do «Concerto da Passagem de Ano — Macau 2019».

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.
2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto do concurso: adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução do «Concerto da Passagem de Ano — Macau 2019».
5. Preço base: o valor global máximo da prestação de serviços é de três milhões e trezentas mil patacas (\$3 300 000,00).

6. 查閱卷宗之地點、日期、時間及卷宗副本之索取：有意投標者/公司可自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止，於辦公時間內前往澳門塔石廣場文化局大樓接待處索取《招標方案》、《承投規則》及《特定要求表》。

7. 遞交標書地點及期限：投標書須於二零一九年七月九日（星期二）下午五時正前遞交。

投標者/公司或其代表請將投標書及相關文件遞交至澳門塔石廣場文化局大樓接待處。

8. 臨時保證金：澳門幣陸萬陸仟元正（\$66,000.00），以銀行擔保方式向“澳門特別行政區政府文化基金”提供或以現金存款方式繳交，直接交到文化局。

9. 解釋會：有意投標者/公司可於二零一九年六月二十五日（星期二）下午三時正出席於澳門塔石廣場文化局大樓舉行之解釋會。

10. 公開開標地點、日期及時間：公開開標於二零一九年七月十一日（星期四）上午十時正假澳門塔石廣場文化局大樓舉行。

開標時，投標者/公司或其合法代表應出席，以便根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標者/公司之合法代表須出示授權書，以證明已獲投標者/公司授權之情況下出席。

11. 投標書之有效期：投標書之有效期為由開標之日起計九十（90）日，並可根據七月六日第63/85/M號法令第三十六條規定予以延長。

12. 澄清細節：有關人士最遲可於截標日期前五（5）個工作日對本公開招標有任何疑問者，可前往塔石廣場文化局大樓查詢進一步資料。

二零一九年六月六日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$3,502.00）

通告

2019-IC-D-DM-1

按照社會文化司司長二零一九年五月三十日的批示，以及根據第12/2010號法律、第12/2015號法律及經第23/2017號行政法

6. Local, data e horário para consulta e obtenção de cópias do processo: o programa do concurso, o caderno de encargos e a Tabela de Exigências Específicas encontram-se à disposição dos interessados na recepção do IC, sito na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para entrega das propostas, durante as horas de expediente.

7. Local e prazo para entrega das propostas: as propostas deverão ser entregues até às 17,00 horas do dia 9 de Julho de 2019 (3.ª feira).

O concorrente ou o seu representante deve entregar a proposta e os documentos integrantes na recepção do IC, sito na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau.

8. Caução provisória: sessenta e seis mil patacas (\$66 000,00), a prestar mediante garantia bancária a favor do Fundo de Cultura do Governo da Região Administrativa Especial de Macau ou depósito em dinheiro, efectuado directamente no Instituto Cultural.

9. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento que terá lugar pelas 15,00 horas do dia 25 de Junho de 2019, 3.ª feira, na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau.

10. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas: o acto público de abertura das propostas realizar-se-á pelas 10,00 horas do dia 11 de Julho de 2019, 5.ª feira, na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os representantes dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo este apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito.

11. Prazo de validade das propostas: noventa dias, a contar da data da respectiva abertura, prorrogável, nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

12. Prestação de esclarecimentos: até 5 (cinco) dias úteis antes da data limite para a recepção das propostas, os interessados poderão consultar ou obter esclarecimentos adicionais, no edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.

Instituto Cultural, aos 6 de Junho de 2019.

A Presidente do Instituto Cultural, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 3 502,00)

Avisos

2019-IC-D-DM-1

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Maio de 2019, e nos termos definidos na Lei n.º 12/2010 e na Lei n.º 12/2015,

規修改的第14/2016號行政法規的規定，文化局通過考核方式進行對外開考，以行政任用合同制度招聘第一職階中學教育一級教師職程一缺（現代舞學科，教學語文為中文）。

1. 方式、期限及有效期

本對外開考以考核方式進行。《開考報名表》應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計二十日內遞交。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計算。

2. 報考條件

凡在報考期限內符合以下條件，均可報考：

a) 澳門特別行政區永久性居民；

b) 符合第12/2010號法律第五條第一款所規定，具有包含師範培訓在內的屬中學教育範疇且與任教的現代舞學科領域相關的學士學位；或具有與任教的現代舞學科領域相關的學士學位，同時具有中學教育範疇的師範培訓，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》規定的擔任公職之一般要件；

c) 具備第12/2010號法律第六條規定的特別要件。

3. 報名方式、地點及報名時須遞交的資料及文件

3.1 投考人須填寫《開考報名表》（經第264/2017號行政長官批示核准的專用表格），連同下列文件於指定期限及辦公時間內（週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分）以親送方式遞交到澳門塔石廣場文化局大樓。

3.2 須遞交的文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及師範培訓的證明文件副本；

c) 經投考人簽署的《開考履歷表》（經第264/2017號行政長

官批示核准的專用表格），連同下列文件於指定期限及辦公時間內（週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分）以親送方式遞交到澳門塔石廣場文化局大樓。

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso externo, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, satisfaçam as seguintes condições:

a) Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau;

b) Preencham o requisito habilitacional previsto no n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2010, nomeadamente estejam habilitados com licenciatura na área do ensino secundário e relativa à área disciplinar de dança moderna a leccionar, que inclua a componente de formação pedagógica, ou licenciatura relativa à área disciplinar de dança moderna a leccionar e curso de formação pedagógica na área do ensino secundário, e demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

c) Preencham os requisitos especiais previstos no artigo 6.º da Lei n.º 12/2010.

3. Forma de admissão, local de apresentação de candidaturas e os elementos e documentos a apresentar

3.1 A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento da «Ficha de Inscrição em Concurso» (formulário próprio aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017), a qual deve ser acompanhada dos documentos abaixo indicados e entregue, pessoalmente, até ao termo do prazo fixado e durante as horas de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau.

3.2 Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da formação pedagógica exigidas no presente aviso;

c) «Nota Curricular para Concurso», devidamente assinada pelo candidato (formulário próprio aprovado pelo Despacho

官批示核准的專用表格)，以及附同相關證明文件副本；

d) 倘投考人曾接受職業補充培訓，需提交相關證明文件副本，以供履歷分析之用；

e) 與公共部門有聯繫的投考人尚應提交由所屬部門發出的個人資料紀錄，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資、參加開考所需的工作表現評核、職業培訓。

與公共部門有聯繫的投考人，如上述 a)、b)、d) 及 e) 項所指的文件已存放於其個人檔案內，則無須提交，但須在報名表上明確聲明。

為分析投考人所遞交的學歷證明文件是否符合本通告所要求的學歷，倘若有需要，可要求投考人遞交有關課程大綱或其他載有各學年所有科目的文件。

4. 職務內容

根據第12/2010號法律第四條的規定，教師擁有學術及教學自主權，並須承擔其專業責任；教師須配合教育政策，並按照課程規劃及學校發展規劃依法開展其教學活動，其職務包括教學職務、非教學職務和個人專業發展。

教學職務尤指：

——制訂課程與教學計劃：

編寫教學大綱、學年教學計劃，以及為有特殊需要的學生制定個別化教育計劃；根據學生的需要訂定教學目標及有利於達至既定教學目標的教學活動及授課計劃；計劃及組織學生參加各類教育活動。

——實施課堂教學：

按授課計劃齊備所需的教學資源，運用教學技巧，向學生傳授知識及技能，激發學生主動學習，促進課堂互動，協助學生發展多元能力；運用多元方式評估學生的學習成效，輔助有困難的學生；使學生掌握有效學習方法，培養學生的學習能力。

do Chefe do Executivo n.º 264/2017), devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado;

d) Caso os candidatos possuam formação profissional complementar, devem entregar cópia dos respectivos documentos comprovativos, para efeitos de análise curricular;

e) Candidatos vinculados aos serviços públicos devem ainda apresentar um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, do qual constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, a avaliação do desempenho relevante para apresentação a concurso e a formação profissional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), d) e e), se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

A fim de verificar se os documentos das habilitações académicas apresentados pelos candidatos estão conformes, ou não, às requeridas no presente aviso, pode ser exigido aos candidatos a apresentação do programa dos cursos pertinentes, ou outros documentos onde constem as disciplinas de cada ano lectivo, caso necessário.

4. Conteúdo funcional

Em conformidade com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2010, os docentes têm autonomia académica e pedagógica e assumem as suas responsabilidades profissionais; os docentes desenvolvem as actividades pedagógicas, nos termos legais, em articulação com as políticas educativas e de acordo com o planeamento curricular e o planeamento de desenvolvimento da escola, desempenhando funções pedagógicas, não pedagógicas e de desenvolvimento profissional individual.

São funções pedagógicas, nomeadamente:

— Elaboração dos planos curriculares e pedagógicos:

Elaborar os programas e os planos pedagógicos do ano lectivo, bem como definir o plano educativo individual para os alunos com necessidades especiais; de acordo com as necessidades dos alunos, estabelecer os respectivos objectivos e actividades pedagógicas e planos de lições conducentes aos objectivos pedagógicos pré-estabelecidos; planejar e organizar a participação dos alunos nas diversas actividades educativas.

— Ensino em aulas:

De acordo com os planos lectivos, preparar todos os recursos pedagógicos necessários e utilizar técnicas pedagógicas para dotar os alunos dos conhecimentos e habilidades, bem como incentivar a sua aprendizagem activa e promover a interacção nas aulas, no sentido de apoiar os alunos a desenvolverem as suas diversas capacidades; adoptar diversas formas para avaliar a eficácia da aprendizagem dos alunos e apoiar os que apresentam dificuldades; propiciar aos alunos o domínio de métodos eficazes e capacidades de aprendizagem.

——執行課堂管理：

確保學生在安全的教學環境進行學習活動；營造互助、團結的班級氣氛；促進學生主動遵守紀律。

——實施學生評核：

參與評核會議，就學生評核工作提供意見；運用多元評核，評估學生的學習表現，為不同能力的學生提供深化或補救的教學輔助。

非教學職務尤指：

參與學校行政、教學管理、輔導及班務等工作，與學校領導機關合作，完成其指派的任務；關注學生的個人成長，促進學生身心健康的發展，並給予學生心理、升學及就業方面的輔導；推動及參與家校合作的活動和與外界的聯繫與合作，以促進學校發展。

個人專業發展尤指：

參與發展教育專業能力的活動；組織專業交流活動，進行教育研究。

5. 薪俸、權利及福利

第一職階中學教育一級教師的薪俸點為第12/2010號法律附件表一所載的440點，以及享有公職法律制度規定的權利及福利。

6. 任用方式

根據第12/2015號法律第四條及續後條文的規定，以行政任用合同聘用，試用期為六個月。

7. 甄選方法

7.1 甄選是以知識考試，包括筆試（三小時）、專業技能實踐考試（三十分鐘）和試教，甄選面試及履歷分析等方法進行，該等方法的評分比例如下：

a) 知識考試：70%

第一部分：三小時之筆試（佔知識考試成績的50%）

第二部分：三十分鐘之專業技能實踐考試（佔知識考試成績

— Gestão de aulas:

Assegurar que os alunos realizam as actividades de aprendizagem num ambiente pedagógico seguro; criar na turma uma atmosfera de ajuda mútua e de solidariedade; incentivar os alunos a cumprir, por sua iniciativa, a disciplina.

— Avaliação dos alunos:

Participar nas reuniões de avaliação e dar parecer sobre os trabalhos da avaliação dos alunos; recorrer à avaliação diversificada para apreciar o desempenho dos alunos na aprendizagem, bem como dar apoio pedagógico aos alunos com capacidades diferentes no sentido de aprofundamento ou recuperação da sua aprendizagem.

São funções não pedagógicas, nomeadamente:

Participar, entre outros, na gestão administrativa e pedagógica da escola e nos trabalhos de aconselhamento e dos assuntos da turma, cooperar com o órgão de direcção da escola, concluindo os trabalhos designados por este órgão; ter em atenção o crescimento individual dos alunos, incentivar o seu desenvolvimento físico e mental saudável e dar aconselhamento psicológico e orientação escolar e profissional; promover e participar nas actividades de cooperação entre a família e a escola, bem como na ligação e cooperação com o exterior, no sentido de contribuir para o desenvolvimento da escola.

O desenvolvimento profissional individual consiste, nomeadamente, em:

Participar nas actividades de desenvolvimento das capacidades profissionais educativas; organizar actividades de intercâmbio profissional e realizar estudos educativos.

5. Vencimento, direitos e regalias

O docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, vence pelo índice 440, constante do mapa I, anexo à Lei n.º 12/2010 e usufrui dos direitos e regalias previstos no Regime Jurídico da Função Pública.

6. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 4.º e seguintes da Lei n.º 12/2015, precedido de um período experimental com a duração de 6 meses.

7. Método de selecção

7.1 A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos, que revestirá as formas de prova escrita, com a duração de três horas e de prova de aptidão vocacional específica, com a duração de trinta minutos, prova prática pedagógica, entrevista de selecção e análise curricular, ponderadas da seguinte forma:

a) Prova de conhecimentos: 70%

1.ª fase: Prova escrita, com a duração de 3 horas (50% da prova de conhecimentos);

2.ª fase: Prova de aptidão vocacional específica, com a duração de 30 minutos (25% da prova de conhecimentos), incluindo uma apresentação de dança com, no mínimo, 15 minutos (peça

的25%)，包括不少於十五分鐘的舞蹈表演(表演內容自訂，只提供音響設備)及十五分鐘學科教學法考試

第三部分：試教(佔知識考試成績的25%)

b) 甄選面試：20%

c) 履歷分析：10%

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。凡在知識考試第一部分及第二部分之加權計算後得出的平均分低於50分者，即被淘汰，且不能進入第三部分的知識考試。

7.2 甄選方法的目的

知識考試是評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平，其中專業技能實踐考試是評估投考人的表演水平及理論知識實踐能力，試教是評估投考人的教學能力，尤指制訂課程與教學計劃、實施課堂教學及執行課堂管理。

甄選面試是根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

履歷分析是透過衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任職務的能力。

如得分相同，投考人的排序按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條所規定的優先條件為之。

7.3 最後成績

淘汰試(第一部分和第二部分)及最後成績是將各項甄選方法的得分作加權計算後得出的平均分，以0分至100分表示。在淘汰試或最後成績中得分低於50分之投考人，均作被淘汰論。

8. 考試範圍

考試範圍包括以下內容：

- 1) 《澳門特別行政區基本法》；
- 2) 十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；

de livre escolha do candidato, com fornecimento apenas de equipamento de áudio) e uma prova de métodos pedagógicos de 15 minutos;

3.ª fase: Prova prática pedagógica (25% da prova de conhecimentos).

b) Entrevista de selecção: 20%;

c) Análise curricular: 10%.

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100. Consideram-se excluídos, não sendo admitidos à 3.ª fase da prova de conhecimentos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores, que resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas na 1.ª e 2.ª fases da prova de conhecimentos.

7.2 Objectivos dos métodos de selecção

A prova de conhecimentos visa avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis para o exercício das funções a desempenhar, a prova de aptidão vocacional específica visa avaliar o nível de actuação dos candidatos e a capacidade de aplicar os conhecimentos teóricos, e a prova prática pedagógica visa avaliar a capacidade pedagógica dos candidatos, nomeadamente na elaboração de planos curriculares e pedagógicos, bem como no ensino e na gestão de aulas.

A entrevista de selecção visa determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

A análise curricular examina a preparação do candidato para o desempenho da função, ponderando as habilitações académicas e profissionais, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

7.3 Classificação final

Os resultados das provas eliminatórias (1.ª e 2.ª fases) e a classificação final serão calculados com base na média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, adoptando-se a escala de 0 a 100 valores. Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

8. Programa das provas

O programa abrange as seguintes matérias:

- 1) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

- 3) 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
 - 4) 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律——公務人員職程制度；
 - 5) 第12/2015號法律——公共部門勞動合同制度；
 - 6) 經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規——公務人員的招聘、甄選及晉級培訓；
 - 7) 第20/2015號行政法規——文化局的組織及運作；
 - 8) 十一月一日第67/99/M號法令核准之《教育暨青年司教學人員通則》；
 - 9) 九月十六日第54/96/M號法令核准之《技術及職業教育之指導性制度》；
 - 10) 一月二十六日第4/98/M號法令核准之《藝術教育之法律體系》；
 - 11) 第9/2006號法律——非高等教育制度綱要法；
 - 12) 第12/2010號法律——非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度；
 - 13) 第15/2014號行政法規——本地學制正規教育課程框架；
 - 14) 第10/2015號行政法規——本地學制正規教育基本學力要求；
 - 15) 第56/2017號社會文化司司長批示——初中教育階段的基本學力要求的具體內容；
 - 16) 第6/2017號社會文化司司長批示——教學人員專業準則；
 - 17) 第156/2018號社會文化司司長批示核准之《澳門演藝學院內部規章》；
 - 18) 第111/2010號社會文化司司長批示——核准澳門演藝學院舞蹈學校高中職業技術教育《芭蕾舞技術課程》和《中國舞技術課程》的課程計劃；
 - 19) 與現代舞學科領域相關的專業知識，尤其在編導、教育、課程、教學、學生評核、輔導方面。
- 3) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente (ETAPM);
 - 4) Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos;
 - 5) Lei n.º 12/2015 – Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos;
 - 6) Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 – Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos;
 - 7) Regulamento Administrativo n.º 20/2015 – Organização e funcionamento do Instituto Cultural;
 - 8) Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro;
 - 9) Quadro orientador da educação técnica e profissional nas modalidades previstas, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro;
 - 10) Ordenamento jurídico da educação artística, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 4/98/M, de 26 de Janeiro;
 - 11) Lei n.º 9/2006 – Lei de Bases do Sistema Educativo Não Superior;
 - 12) Lei n.º 12/2010 – Regime das carreiras dos docentes e auxiliares de ensino das escolas oficiais do ensino não superior;
 - 13) Regulamento Administrativo n.º 15/2014 – Quadro da organização curricular da educação regular do regime escolar local;
 - 14) Regulamento Administrativo n.º 10/2015 – Exigências das competências académicas básicas da educação regular do regime escolar local;
 - 15) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 56/2017 – Conteúdos específicos das exigências das competências académicas básicas do ensino secundário geral;
 - 16) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2017 – Normas Profissionais do Pessoal Docente;
 - 17) Regulamento Interno do Conservatório de Macau, aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 156/2018;
 - 18) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 111/2010 – Aprova os programas curriculares do Curso de Técnicas de Ballet e do Curso de Técnicas de Dança Chinesa do ensino secundário-complementar técnico-profissional da Escola de Dança do Conservatório de Macau;
 - 19) Conhecimentos profissionais na área disciplinar de dança moderna, principalmente, coreografia e direcção, ensino, currículo, pedagogia, avaliação dos alunos e aconselhamento.
- Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos (prova escrita), os diplomas legais acima mencionados, não devendo tais diplomas conter quaisquer anotações ou casos exemplificativos. Não é permitida a

不能附有任何註解及範例。投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱其他參考書籍或資料。

9. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>。

各階段性成績名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>。

10. 適用法例

本開考由第12/2010號法律、第12/2015號法律及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規規範。

11. 注意事項

投考人提供之資料只作本局是次招聘用途，所有遞交的資料將按照第8/2005號法律的規定進行處理。

12. 典試委員會的組成

典試委員會由下列成員組成：

主席：澳門演藝學院舞蹈學校校長 何軍妮

正選委員：澳門演藝學院舞蹈學校副校長 楊敏健

中學教育一級教師 辛碧玲

候補委員：中學教育一級教師 鄭淑儀

澳門演藝學院代院長 王世紅

二零一九年六月十三日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$15,356.00）

consulta a quaisquer outros livros ou documentos de referência por quaisquer formas, incluindo a utilização de aparelhos electrónicos.

9. Publicação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

O aviso com indicação do local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção será publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e afixado no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizado na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>.

As listas classificativas intermédias são afixadas no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizada na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>.

10. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes das Leis n.º 12/2010 e n.º 12/2015, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

11. Observação

Os dados fornecidos pelos candidatos destinam-se exclusivamente ao presente recrutamento. Todos os dados apresentados serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005.

12. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: He Junni, directora da Escola de Dança do Conservatório de Macau.

Vogais efectivos: Yang Minjian, subdirectora da Escola de Dança do Conservatório de Macau; e

San Pek Leng, docente do ensino secundário de nível 1.

Vogais suplentes: Cheang Sok I, docente do ensino secundário de nível 1; e

Wong Sai Hong, directora do Conservatório de Macau, substituta.

Instituto Cultural, aos 13 de Junho de 2019.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 15 356,00)

2019-IC-D-B-1

2019-IC-D-B-1

按照社會文化司司長二零一九年五月三十日的批示，以及根據第12/2010號法律、第12/2015號法律及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規的規定，文化局通過考核方式進行對外開考，以行政任用合同制度招聘第一職階中學教育一級教師職程一缺（芭蕾舞學科，教學語文為中文）。

1. 方式、期限及有效期

本對外開考以考核方式進行。《開考報名表》應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計二十日內遞交。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計算。

2. 報考條件

凡在報考期限內符合以下條件，均可報考：

a) 澳門特別行政區永久性居民；

b) 符合第12/2010號法律第五條第一款所規定，具有包含師範培訓在內的屬中學教育範疇且與任教的芭蕾舞學科領域相關的學士學位；或具有與任教的芭蕾舞學科領域相關的學士學位，同時具有中學教育範疇的師範培訓，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》規定的擔任公職之一般要件；

c) 具備第12/2010號法律第六條規定的特別要件。

3. 報名方式、地點及報名時須遞交的資料及文件

3.1 投考人須填寫《開考報名表》（經第264/2017號行政長官批示核准的專用表格），連同下列文件於指定期限及辦公時間內（週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分）以親送方式遞交到澳門塔石廣場文化局大樓。

3.2 須遞交的文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及師範培訓的證明文件副本；

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Maio de 2019, e nos termos definidos na Lei n.º 12/2010 e na Lei n.º 12/2015, bem como no Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se acha aberto o concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar da carreira de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (disciplina de ballet, em língua veicular chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural:

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso externo, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, satisfaçam as seguintes condições:

a) Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau;

b) Preencham o requisito habilitacional previsto no n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2010, nomeadamente estejam habilitados com licenciatura na área do ensino secundário e relativa à área disciplinar de ballet a leccionar, que inclua a componente de formação pedagógica, ou licenciatura relativa à área disciplinar de ballet a leccionar e curso de formação pedagógica na área do ensino secundário, e demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

c) Preencham os requisitos especiais previstos no artigo 6.º da Lei n.º 12/2010.

3. Forma de admissão, local de apresentação de candidaturas e os elementos e documentos a apresentar

3.1 A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento da «Ficha de Inscrição em Concurso» (formulário próprio aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017), a qual deve ser acompanhada dos documentos abaixo indicados e entregue, pessoalmente, até ao termo do prazo fixado e durante as horas de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau.

3.2 Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da formação pedagógica exigidas no presente aviso;

c) 經投考人簽署的《開考履歷表》(經第264/2017號行政長官批示核准的專用表格), 以及附同相關證明文件副本;

d) 倘投考人曾接受職業補充培訓, 需提交相關證明文件副本, 以供履歷分析之用;

e) 與公共部門有聯繫的投考人尚應提交由所屬部門發出的個人資料紀錄, 其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資、參加開考所需的工作表現評核、職業培訓。

與公共部門有聯繫的投考人, 如上述a)、b)、d)及e)項所指的文件已存放於其個人檔案內, 則無須提交, 但須在報名表上明確聲明。

為分析投考人所遞交的學歷證明文件是否符合本通告所要求的學歷, 倘若有需要, 可要求投考人遞交有關課程大綱或其他載有各學年所有科目的文件。

4. 職務內容

根據第12/2010號法律第四條的規定, 教師擁有學術及教學自主權, 並須承擔其專業責任; 教師須配合教育政策, 並按照課程規劃及學校發展規劃依法開展其教學活動, 其職務包括教學職務、非教學職務和個人專業發展。

教學職務尤指:

——制訂課程與教學計劃:

編寫教學大綱、學年教學計劃, 以及為有特殊需要的學生制定個別化教育計劃; 根據學生的需要訂定教學目標及有利於達至既定教學目標的教學活動及授課計劃; 計劃及組織學生參加各類教育活動。

——實施課堂教學:

按授課計劃齊備所需的教學資源, 運用教學技巧, 向學生傳授知識及技能, 激發學生主動學習, 促進課堂互動, 協助學生發展多元能力; 運用多元方式評估學生的學習成效, 輔助有困難的學生; 使學生掌握有效學習方法, 培養學生的學習能力。

c) «Nota Curricular para Concurso», devidamente assinada pelo candidato (formulário próprio aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017), devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado;

d) Caso os candidatos possuam formação profissional complementar, devem entregar cópia dos respectivos documentos comprovativos, para efeitos de análise curricular;

e) Candidatos vinculados aos serviços públicos devem ainda apresentar um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, do qual constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, a avaliação do desempenho relevante para apresentação a concurso e a formação profissional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), d) e e), se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

A fim de verificar se os documentos das habilitações académicas apresentados pelos candidatos estão conformes, ou não, às requeridas no presente aviso, pode ser exigido aos candidatos a apresentação do programa dos cursos pertinentes, ou outros documentos onde constem as disciplinas de cada ano lectivo, caso necessário.

4. Conteúdo funcional

Em conformidade com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2010, os docentes têm autonomia académica e pedagógica e assumem as suas responsabilidades profissionais; os docentes desenvolvem as actividades pedagógicas, nos termos legais, em articulação com as políticas educativas e de acordo com o planeamento curricular e o planeamento de desenvolvimento da escola, desempenhando funções pedagógicas, não pedagógicas e de desenvolvimento profissional individual.

São funções pedagógicas, nomeadamente:

— Elaboração dos planos curriculares e pedagógicos:

Elaborar os programas e os planos pedagógicos do ano lectivo, bem como definir o plano educativo individual para os alunos com necessidades especiais; de acordo com as necessidades dos alunos, estabelecer os respectivos objectivos e actividades pedagógicas e planos de lições conducentes aos objectivos pedagógicos pré-estabelecidos; planear e organizar a participação dos alunos nas diversas actividades educativas.

— Ensino em aulas:

De acordo com os planos lectivos, preparar todos os recursos pedagógicos necessários e utilizar técnicas pedagógicas para dotar os alunos dos conhecimentos e habilidades, bem como incentivar a sua aprendizagem activa e promover a interacção nas aulas, no sentido de apoiar os alunos a desenvolverem as suas diversas capacidades; adoptar diversas formas para avaliar a eficácia da aprendizagem dos alunos e apoiar os que apresentam dificuldades; propiciar aos alunos o domínio de métodos eficazes e capacidades de aprendizagem.

——執行課堂管理：

確保學生在安全的教學環境進行學習活動；營造互助、團結的班級氣氛；促進學生主動遵守紀律。

——實施學生評核：

參與評核會議，就學生評核工作提供意見；運用多元評核，評估學生的學習表現，為不同能力的學生提供深化或補救的教學輔助。

非教學職務尤指：

參與學校行政、教學管理、輔導及班務等工作，與學校領導機關合作，完成其指派的任務；關注學生的個人成長，促進學生身心健康的發展，並給予學生心理、升學及就業方面的輔導；推動及參與家校合作的活動和與外界的聯繫與合作，以促進學校發展。

個人專業發展尤指：

參與發展教育專業能力的活動；組織專業交流活動，進行教育研究。

5. 薪俸、權利及福利

第一職階中學教育一級教師的薪俸點為第12/2010號法律附件表一所載的440點，以及享有公職法律制度規定的權利及福利。

6. 任用方式

根據第12/2015號法律第四條及續後條文的規定，以行政任用合同聘用，試用期為六個月。

7. 甄選方法

7.1 甄選是以知識考試，包括筆試（三小時）、專業技能實踐考試（三十分鐘）和試教，甄選面試及履歷分析等方法進行，該等方法的評分比例如下：

a) 知識考試：70%

第一部分：三小時之筆試（佔知識考試成績的50%）

第二部分：三十分鐘之專業技能實踐考試（佔知識考試成績

— Gestão de aulas:

Assegurar que os alunos realizam as actividades de aprendizagem num ambiente pedagógico seguro; criar na turma uma atmosfera de ajuda mútua e de solidariedade; incentivar os alunos a cumprir, por sua iniciativa, a disciplina.

— Avaliação dos alunos:

Participar nas reuniões de avaliação e dar parecer sobre os trabalhos da avaliação dos alunos; recorrer à avaliação diversificada para apreciar o desempenho dos alunos na aprendizagem, bem como dar apoio pedagógico aos alunos com capacidades diferentes no sentido de aprofundamento ou recuperação da sua aprendizagem.

São funções não pedagógicas, nomeadamente:

Participar, entre outros, na gestão administrativa e pedagógica da escola e nos trabalhos de aconselhamento e dos assuntos da turma, cooperar com o órgão de direcção da escola, concluindo os trabalhos designados por este órgão; ter em atenção o crescimento individual dos alunos, incentivar o seu desenvolvimento físico e mental saudável e dar aconselhamento psicológico e orientação escolar e profissional; promover e participar nas actividades de cooperação entre a família e a escola, bem como na ligação e cooperação com o exterior, no sentido de contribuir para o desenvolvimento da escola.

O desenvolvimento profissional individual consiste, nomeadamente, em:

Participar nas actividades de desenvolvimento das capacidades profissionais educativas; organizar actividades de intercâmbio profissional e realizar estudos educativos.

5. Vencimento, direitos e regalias

O docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, vence pelo índice 440, constante do mapa I, anexo à Lei n.º 12/2010 e usufrui dos direitos e regalias previstos no Regime Jurídico da Função Pública.

6. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 4.º e seguintes da Lei n.º 12/2015, precedido de um período experimental com a duração de 6 meses.

7. Método de selecção

7.1 A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos, que revestirá as formas de prova escrita, com a duração de três horas e de prova de aptidão vocacional específica, com a duração de trinta minutos, prova prática pedagógica, entrevista de selecção e análise curricular, ponderadas da seguinte forma:

a) Prova de conhecimentos: 70%

1.ª fase: Prova escrita, com a duração de 3 horas (50% da prova de conhecimentos);

2.ª fase: Prova de aptidão vocacional específica, com a duração de 30 minutos (25% da prova de conhecimentos), incluindo uma apresentação de dança com, no mínimo, 15 minutos (peça de livre escolha do candidato, com fornecimento apenas de

的25%)，包括不少於十五分鐘的舞蹈表演(表演內容自訂，只提供音響設備)及十五分鐘學科教學法考試

第三部分：試教(佔知識考試成績的25%)

b) 甄選面試：20%

c) 履歷分析：10%

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。凡在知識考試第一部分及第二部分之加權計算後得出的平均分低於50分者，即被淘汰，且不能進入第三部分的知識考試。

7.2 甄選方法的目的

知識考試是評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平，其中專業技能實踐考試是評估投考人的表演水平及理論知識實踐能力，試教是評估投考人的教學能力，尤指制訂課程與教學計劃、實施課堂教學及執行課堂管理。

甄選面試是根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

履歷分析是透過衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任職務的能力。

如得分相同，投考人的排序按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條所規定的優先條件為之。

7.3 最後成績

淘汰試(第一部分和第二部分)及最後成績是將各項甄選方法的得分作加權計算後得出的平均分，以0分至100分表示。在淘汰試或最後成績中得分低於50分之投考人，均作被淘汰論。

8. 考試範圍

考試範圍包括以下內容：

- 1) 《澳門特別行政區基本法》；
- 2) 十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；
- 3) 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

equipamento de áudio) e uma prova de métodos pedagógicos de 15 minutos;

3.ª fase: Prova prática pedagógica (25% da prova de conhecimentos).

b) Entrevista de selecção: 20%;

c) Análise curricular: 10%.

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100. Consideram-se excluídos, não sendo admitidos à 3.ª fase da prova de conhecimentos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores, que resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas na 1.ª e 2.ª fases da prova de conhecimentos.

7.2 Objectivos dos métodos de selecção

A prova de conhecimentos visa avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis para o exercício das funções a desempenhar, a prova de aptidão vocacional específica visa avaliar o nível de actuação dos candidatos e a capacidade de aplicar os conhecimentos teóricos, e a prova prática pedagógica visa avaliar a capacidade pedagógica dos candidatos, nomeadamente na elaboração de planos curriculares e pedagógicos, bem como no ensino e na gestão de aulas.

A entrevista de selecção visa determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatem, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

A análise curricular examina a preparação do candidato para o desempenho da função, ponderando as habilitações académicas e profissionais, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

Em caso de igualdade de classificação os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

7.3 Classificação final

Os resultados das provas eliminatórias (1.ª e 2.ª fases) e a classificação final serão calculados com base na média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, adoptando-se a escala de 0 a 100 valores. Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

8. Programa das provas

O programa abrange as seguintes matérias:

- 1) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;
- 3) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente (ETAPM);

- 4) 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律——公務人員職程制度；
 - 5) 第12/2015號法律——公共部門勞動合同制度；
 - 6) 經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規——公務人員的招聘、甄選及晉級培訓；
 - 7) 第20/2015號行政法規——文化局的組織及運作；
 - 8) 十一月一日第67/99/M號法令核准之《教育暨青年司教學人員通則》；
 - 9) 九月十六日第54/96/M號法令核准之《技術及職業教育之指導性制度》；
 - 10) 一月二十六日第4/98/M號法令核准之《藝術教育之法律體系》；
 - 11) 第9/2006號法律——非高等教育制度綱要法；
 - 12) 第12/2010號法律——非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度；
 - 13) 第15/2014號行政法規——本地學制正規教育課程框架；
 - 14) 第10/2015號行政法規——本地學制正規教育基本學力要求；
 - 15) 第56/2017號社會文化司司長批示——初中教育階段的基本學力要求的具體內容；
 - 16) 第6/2017號社會文化司司長批示——教學人員專業準則；
 - 17) 第156/2018號社會文化司司長批示核准之《澳門演藝學院內部規章》；
 - 18) 第111/2010號社會文化司司長批示——核准澳門演藝學院舞蹈學校高中職業技術教育《芭蕾舞技術課程》和《中國舞技術課程》的課程計劃；
 - 19) 與芭蕾舞學科領域相關的專業知識，尤其在教育、課程、教學、學生評核、輔導方面。
- 4) Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos;
 - 5) Lei n.º 12/2015 — Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos;
 - 6) Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 — Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos;
 - 7) Regulamento Administrativo n.º 20/2015 — Organização e funcionamento do Instituto Cultural;
 - 8) Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro;
 - 9) Quadro orientador da educação técnica e profissional nas modalidades previstas, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 54/96/M, de 16 de Setembro;
 - 10) Ordenamento jurídico da educação artística, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 4/98/M, de 26 de Janeiro;
 - 11) Lei n.º 9/2006 — Lei de Bases do Sistema Educativo Não Superior;
 - 12) Lei n.º 12/2010 — Regime das carreiras dos docentes e auxiliares de ensino das escolas oficiais do ensino não superior;
 - 13) Regulamento Administrativo n.º 15/2014 — Quadro da organização curricular da educação regular do regime escolar local;
 - 14) Regulamento Administrativo n.º 10/2015 — Exigências das competências académicas básicas da educação regular do regime escolar local;
 - 15) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 56/2017 — Conteúdos específicos das exigências das competências académicas básicas do ensino secundário geral;
 - 16) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2017 — Normas Profissionais do Pessoal Docente;
 - 17) Regulamento Interno do Conservatório de Macau, aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 156/2018;
 - 18) Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 111/2010 — Aprova os programas curriculares do Curso de Técnicas de Ballet e do Curso de Técnicas de Dança Chinesa do ensino secundário-complementar técnico-profissional da Escola de Dança do Conservatório de Macau;
 - 19) Conhecimentos profissionais na área disciplinar de ballet, principalmente ensino, currículo, pedagogia, avaliação dos alunos e aconselhamento.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos (prova escrita), os diplomas legais acima mencionados, não devendo tais diplomas conter quaisquer anotações ou casos exemplificativos. Não é permitida a consulta a quaisquer outros livros ou documentos de referência por quaisquer formas, incluindo a utilização de aparelhos electrónicos.

投考人在知識考試(筆試)時可查閱上述法例，有關文本內不能附有任何註解及範例。投考人不得以任何方式(包括使用電子產品)查閱其他參考書籍或資料。

9. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>。

各階段性成績名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於文化局網頁<http://www.icm.gov.mo>。

10. 適用法例

本開考由第12/2010號法律、第12/2015號法律及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規規範。

11. 注意事項

投考人提供之資料只作本局是次招聘用途，所有遞交的資料將按照第8/2005號法律的規定進行處理。

12. 典試委員會的組成

典試委員會由下列成員組成：

主席：澳門演藝學院舞蹈學校校長 何軍妮

正選委員：澳門演藝學院舞蹈學校副校長 楊敏健

中學教育一級教師 辛碧玲

候補委員：中學教育一級教師 鄭淑儀

澳門演藝學院代院長 王世紅

二零一九年六月十三日於文化局

局長 穆欣欣

(是項刊登費用為 \$14,880.00)

9. Publicação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

O aviso com indicação do local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção será publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e afixado no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizado na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>.

As listas classificativas intermédias são afixadas no Instituto Cultural, sito no Edifício do Instituto Cultural, Praça do Tap Siac — Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizada na página electrónica do Instituto Cultural, em <http://www.icm.gov.mo>.

10. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes das Leis n.º 12/2010 e n.º 12/2015, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

11. Observação

Os dados fornecidos pelos candidatos destinam-se exclusivamente ao presente recrutamento. Todos os dados apresentados serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005.

12. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: He Junni, directora da Escola de Dança do Conservatório de Macau.

Vogais efectivos: Yang Minjian, subdirectora da Escola de Dança do Conservatório de Macau; e

San Pek Leng, docente do ensino secundário de nível 1.

Vogais suplentes: Cheang Sok I, docente do ensino secundário de nível 1; e

Wong Sai Hong, directora do Conservatório de Macau, substituta.

Instituto Cultural, aos 13 de Junho de 2019.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 14 880,00)

三十日告示

茲公佈，現有鄧佩儀申領其已故配偶黃炳慶（曾為本局行政任用合同制度人員第七職階技術工人）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取上述津貼及補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一九年六月十三日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$872.00）

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Tang Pui I requerido o subsídio por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge Wong Peng Heng, que foi operário qualificado, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outras compensações pecuniárias acima referidos, requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto Cultural, aos 13 de Junho de 2019.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 872,00)

旅遊局**公告**

澳門特別行政區透過旅遊局公佈，根據社會文化司司長於二零一九年六月十二日作出的批示，為「第30屆澳門國際煙花比賽匯演所使用的煙花物料、炮筒及有關設備提供運輸服務」之判給作公開招標。

1. 招標實體：旅遊局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 提供服務的地點：根據承投規則所指地點。
4. 服務目的：「第30屆澳門國際煙花比賽匯演所使用的煙花物料、炮筒及有關設備提供運輸服務」。
5. 執行期限：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 投標書的有效期：有效期為120日，由公開開標日起計。
7. 臨時保證金：臨時保證金金額為澳門幣170,000.00（拾柒萬元），以銀行擔保之方式提交或以現金、本票或保付支票方式，抬頭註明收款人為「旅遊基金」，直接交到旅遊局財政處或透過澳門大西洋銀行存款至旅遊基金之帳戶編號「8003911119」。
8. 確定保證金：金額相當於判給總價百分之四。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**Anúncio**

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Direcção dos Serviços de Turismo, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Junho de 2019, se encontra aberto o concurso público para adjudicação do serviço de «Transporte de material pirotécnico, morteiros e materiais sobressalentes destinados ao 30.º Concurso Internacional de Fogo-de-Artifício de Macau».

1. Entidade que põe a prestação de serviços a concurso: Direcção dos Serviços de Turismo.
2. Modalidade do procedimento: concurso público.
3. Local de execução dos serviços: locais mencionados no caderno de encargos.
4. Objecto dos serviços: transporte de material pirotécnico, morteiros e materiais sobressalentes destinados ao 30.º Concurso Internacional de Fogo-de-Artifício de Macau.
5. Prazo de execução: cumprimento das datas constantes do caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: 120 dias, a contar do dia do acto de abertura das propostas.
7. Caução provisória: \$170 000,00 (cento e setenta mil patacas), a prestar mediante garantia bancária ou depósito em numerário, em ordem de caixa ou cheque visado, emitido à ordem do «Fundo de Turismo», efectuado directamente na Divisão Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, através de depósito à ordem do Fundo de Turismo, na conta número: 「8003911119」 devendo ser especificado o fim a que se destina.
8. Caução definitiva: 4% do preço total da adjudicação.

9. 底價：不設底價。

10. 如有任何查詢或要求解釋，要求解釋的申請應以書面於二零一九年七月三日五時四十五分前登入旅遊局澳門旅遊業界網站 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 公告欄提交有關問題，相關解答亦會透過該網站公佈。

11. 提交投標書之地點、日期及時間：於二零一九年七月十五日下午五時四十五分前，遞交至澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局。

12. 開標地點、日期及時間：於二零一九年七月十六日上午十時，在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈14樓旅遊局演講廳。

開標時，投標人或其合法代表應出席，以便根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，提出聲明異議及/或解釋投標書文件內可能出現之疑問。

投標人或其合法代表可由受權人代表出席公開開標的儀式，在此情況下，此受權人應出示經公證授權賦予其參與開標儀式的授權書。

13. 延期：倘若因不可抗力之原因而導致公共部門停止辦公，則原定的截標期限、開標的日期及時間順延至緊接的第一個工作日之同一時間。

14. 審議投標書準則：

| 判給準則 | 所佔比重 |
|--------------|------|
| 價格 | 30% |
| 提供服務期限的彈性 | 20% |
| 提供既安全又具效率的能力 | 40% |
| 投標人的經驗 | 10% |

15. 查閱及取得卷宗副本之地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局接待處櫃檯，如索取卷宗副本，須支付相當於文件製作費用的金額澳門幣200.00元（澳門幣貳佰元），或可透過旅遊局網頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 內下載。

日期及時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日之辦公時間內。

9. Preço base: não há.

10. Os pedidos de esclarecimento devem ser feitos por escrita e apresentados até ao dia 3 de Julho de 2019 pelas 17,45horas na área dos Avisos Públicos do *website* da Indústria Turística de Macau (<http://industry.macaotourism.gov.mo>), as respectivas respostas também serão publicadas no mesmo *website*.

11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício Hotline, 12.º andar até às 17,45 horas do dia 15 de Julho de 2019.

12. Local, dia e hora do acto de abertura das propostas: Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar, Macau, pelas 10,00 horas do dia 16 de Julho de 2019.

Os concorrentes ou os seus representantes legais deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos de apresentação de eventuais reclamações e/ou para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou os seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto de abertura das propostas.

13. Adiamento: em caso de encerramento dos serviços públicos por motivo de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas, a data e a hora do acto de abertura de propostas serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

14. Critérios de apreciação das propostas:

| Critérios de adjudicação | Factores de ponderação |
|--|------------------------|
| Preço | 30% |
| Flexibilidade dos prazos na prestação do serviço | 20% |
| Garantia de segurança e eficiência na prestação do serviço | 40% |
| Experiência do concorrente | 10% |

15. Local, dias, horário para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Balcão de Atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício Hotline, 12.º andar, e caso solicitar uma cópia do processo do concurso, deve pagar o valor correspondente à taxa de produção de documentos de \$200,00 (duzentas patacas), além disso ainda se encontra igualmente patente no *website* da Direcção dos Serviços de Turismo (<http://industry.macaotourism.gov.mo>), podendo os concorrentes fazer «download» do mesmo.

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do presente anúncio até ao dia e hora limite para entrega das propostas e durante o horário normal de expediente.

二零一九年六月十四日於旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 14 de Junho de 2019.

代局長 陳露

A Directora dos Serviços, substituta, *Chan Lou*.

(是項刊登費用為 \$4,372.00)

(Custo desta publicação \$ 4 372,00)

通告

專業或職務能力評估開考通告

Aviso

Aviso do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais

按照二零一九年五月三十一日社會文化司司長批示，並根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，旅遊局進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，以填補編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（旅遊會展及節目管理範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任旅遊會展及節目管理範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補本局同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

進行旅遊會展及節目管理範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用科學技術的方法及程序；根據研究和

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Maio de 2019, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e programação de eventos turísticos, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de gestão e programação de eventos turísticos.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de gestão e programação de eventos turísticos, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas;

數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員，包括參與國際性旅遊活動。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第六級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2019年7月9日前）具有旅遊會展及節目管理或相類範疇學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第三款規定，或第23/2017號行政法規第二條第一款規定的人士，均可報考。

6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為二十日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2019年6月20日至7月9日）；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

6.2.1 紙張方式

經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局之接待櫃檯提交。

6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公

supervisão ou coordenação de outros trabalhadores, incluindo a participação em actividades de turismo internacionais.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 6, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, em Gestão e Programação de Eventos Turísticos, ou afins, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 9 de Julho de 2019) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, ou no n.º 1 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

6. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (20 de Junho a 9 de Julho de 2019);

6.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas.

6.2.1 Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no balcão de Atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sito no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau.

6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de serviço electrónico para apresen-

共服務一戶通” 手機應用程式進入報考平台) 填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

7. 報考須提交的文件

7.1 與公職無聯繫的投考人須提交：

a) 有效身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 填妥並經投考人簽署的第264/2017號行政長官批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

7.2 與公職有聯繫的投考人須提交：

第7.1點a)、b) 和c) 項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄。

如第7.1點a)、b) 和c) 項所指的證明文件以及個人資料紀錄已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

7.3 第7.1點a)、b) 和c) 項所指的證明文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

7.4 如投考人無提交第7.1點a)、b) 及c) 項所指的文件，或倘要求的個人資料紀錄，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

7.5 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.7 如投考人於報考時所提交的第7.1點a) 和b) 項證明文件以及c) 項所指的證明文件為普通副本，應於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

tação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas.

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Candidatos não vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) «Nota Curricular para Concurso», em formulário aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devidamente assinada, devendo a mesma ser acompanhada de cópias dos documentos comprovativos do mencionado.

7.2 Candidatos vinculados à função pública:

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1 e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem.

Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 7.1, bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

7.3 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 7.1 podem ser simples ou autenticadas.

7.4 Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1 ou do registo biográfico quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

7.5 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

7.6 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.7 Se o candidato tiver apresentado na candidatura, cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 7.1, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

8. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%

甄選面試=30%

履歷分析=20%

12. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定的優先條件排序。

13. 公佈名單、公告及通告

臨時名單及確定名單張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及旅遊局網頁<http://industry.macaotourism.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiências profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias, ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

13. Publicitação das listas, anúncios e avisos

As listas provisória e definitiva são afixadas na Direcção dos Serviços de Turismo, sita no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau, e disponibilizadas na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços de Turismo em <http://industry.macaotourism.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

各甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及旅遊局網頁<http://industry.macaotourism.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及旅遊局網頁<http://industry.macaotourism.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及旅遊局網頁<http://industry.macaotourism.gov.mo/>。

14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

14.3 第8/2006號法律——《公務人員公積金制度》；

14.4 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律——《公務人員職程制度》；

14.5 第31/2004號行政法規——《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》；

14.6 第15/2006號行政法規——《公務人員公積金制度投放供款規章》；

14.7 第235/2004號行政長官批示——核准第31/2004號行政法規第二條所指“評核諮詢委員會”的設立、組成及運作的規則；

14.8 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

14.9 五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令；*

14.10 七月六日第63/85/M號法令；*

14.11 第54/GM/97號批示——《更新及明確給予私人及私人機構財政資助應遵守之一般規則》；

Os avisos sobre o local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial Macau*, que será afixado na Direcção dos Serviços de Turismo, sita no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau, e disponibilizados nas páginas da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços de Turismo, em <http://industry.macaotourism.gov.mo/>.

As listas classificativas intermédias são afixadas no átrio da Direcção dos Serviços de Turismo, sita no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau, e disponibilizadas nas páginas da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços de Turismo em <http://industry.macaotourism.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial Macau* e disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços de Turismo, em <http://industry.macaotourism.gov.mo/>.

14. Programa da provas

14.1 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

14.2 Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

14.3 Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

14.4 Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, alterada pela Lei n.º 4/2017;

14.5 Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

14.6 Regulamento Administrativo n.º 15/2006 — Regulamento da aplicação das contribuições do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

14.7 Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Aprova as regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária, a que se refere o artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 31/2004;

14.8 Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

14.9 Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio;*

14.10 Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho;*

14.11 Despacho n.º 54/GM/97 — Actualiza e clarifica as regras gerais a que deve obedecer a atribuição de apoios financeiros a particulares e a instituições particulares;

14.12 第18/2011號行政法規——《旅遊局的組織及運作》；

14.13 六月六日第28/94/M號法令——通過旅遊基金架構及運作；

14.14 第112/2014號行政命令——將若干行政長官的執行權限授予社會文化司司長；

14.15 有關旅遊會展及節目管理範疇內的專業知識；

14.16 撰寫有關旅遊會展及節目管理範疇的建議書、報告書、意見書及公函；

14.17 以旅遊會展及節目管理範疇為題撰文。

* 法例的中文本可到網址<http://www.macaolaw.gov.mo/>內瀏覽。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例（除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

15. 適用法例

本開考受經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

17. 典試委員會的組成

主席：旅遊局廳長 司徒琳麗

正選委員：旅遊局顧問高級技術員 何駿民

旅遊局顧問高級技術員 李智璋

候補委員：旅遊局顧問高級技術員 司徒馬嘉文

旅遊局顧問高級技術員 朱麗娟

二零一九年六月十一日於旅遊局

代局長 程衛東

(是項刊登費用為 \$14,643.00)

14.12 Regulamento Administrativo n.º 18/2011 — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Turismo;

14.13 Decreto-Lei n.º 28/94/M, de 6 de Junho — Aprova a estrutura e o funcionamento do Fundo de Turismo;

14.14 Ordem Executiva n.º 112/2014 — Delega competências executivas do Chefe do Executivo no Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura;

14.15 Conhecimentos na área de gestão e programação de eventos turísticos;

14.16 Elaboração de propostas, informações, pareceres e ofícios na área de gestão e programação de eventos turísticos;

14.17 Desenvolvimento de um tema sobre a área de gestão e programação de eventos turísticos.

* A versão, em língua chinesa, desta legislação pode ser consultada na seguinte página electrónica: <http://www.macaolaw.gov.mo/>.

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

16. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

17. Composição do Júri

Presidente: Si Tou Lam Lai, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Turismo.

Vogais efectivos: Ho Chon Man, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Turismo; e

Lei Chi Wai, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Turismo.

Vogais suplentes: Isabela Bento Manhão Seto, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Turismo; e

Chu Lai Kun, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Turismo.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 11 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

(Custo desta publicação \$ 14 643,00)

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

名單

Lista

為履行有關給予個人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，社會工作局現公布二零一九年第一季財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e entidades particulares, vem o Instituto de Acção Social publicar a lista dos apoios concedidos no 1.º trimestre do ano de 2019:

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 恩慈院兒童之家 Casa «Ecf. Fellowship Orphanage Inc.» | 10/1/2019 | \$ 18,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,117,380.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 青暉舍 Centro Residencial «Arco-Iris» | 10/1/2019 | \$ 35,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 241,680.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,626,090.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 希望之泉 Fonte da Esperança | 10/1/2019 | \$ 85,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,242,806.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 希望之源 Berço da Esperança | 10/1/2019 | \$ 54,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,576,160.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會北區青年服務隊 Equipa de Intervenção Comunitária para Jovens da Zona Norte Sheng Kung Hui | 10/1/2019 | \$ 201,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 268,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,526,850.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,000.00 | 活動津貼：“FLOWERING盛放花蕾”性教育系列計劃 2019 Subsídio para Actividades: Programa de educação de sexo 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 丞仔坊眾托兒所 Creche Fong Chong Toc I So | 7/3/2019 | \$ 2,031,270.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會聖約翰托兒所 (高士德) Creche S. João da Obra das Mães (HC) | 7/3/2019 | \$ 2,170,170.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 小海燕托兒所 Creche «A Gaivota» | 30/1/2019 | \$ 51,840.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 881,790.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯小海豚托兒所 Creche «O Golfinho» da Associação das Senhoras democráticas de Macau | 30/1/2019 | \$ 129,120.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,081,830.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會聖約翰托兒所 (新口岸) Creche S. João da Obra das Mães (NAPE) | 7/3/2019 | \$ 1,366,950.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 鳴道苑 Jardins dom Versiglia | 10/1/2019 | \$ 72,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,367,360.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 九澳聖若瑟宿舍 Lar de S. José Ká-Hó | 10/1/2019 | \$ 30,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 342,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,230,140.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 望廈青年之家 Lar de Jovens de Mong-Há | 10/1/2019 | \$ 47,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,461,690.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 明愛托兒所 Creche Cáritas | 30/1/2019 | \$ 320,280.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 明愛托兒所 Creche Cáritas | 7/3/2019 | \$ 1,957,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯第一托兒所 Creche «Fu Luen Tai Yat Toc I So» | 30/1/2019 | \$ 307,080.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,891,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯小燕子托兒所 Creche «A Andorinha» da Associação das Senhoras democráticas de Macau | 30/1/2019 | \$ 180,600.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,266,930.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 工人托兒所 Creche dos Operários | 30/1/2019 | \$ 172,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 983,460.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 沙梨頭坊眾托兒中心 Creche Sa Lei Tau Fong Chong Toc I Chong Sam | 7/3/2019 | \$ 794,700.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 教宗若望廿三世托兒所 Creche «Papa João XXIII» | 30/1/2019 | \$ 190,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,110,630.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖瑪沙利羅慈惠托兒所 Creche Santa Maria Mazzarello | 7/3/2019 | \$ 1,737,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 國際傳教證道會托兒所 Creche de Associação dos Cristãos em Acção | 7/3/2019 | \$ 260,130.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 嘉模托兒所 Infantário de Nossa Senhora do Carmo | 7/3/2019 | \$ 699,390.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 童真托兒所 Creche «O Traquinas» | 30/1/2019 | \$ 222,840.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,025,570.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 望廈托兒所 Creche «Mong-Há» | 30/1/2019 | \$ 247,320.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,357,170.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂第二托兒所 Creche «Tung Sin Tong II» | 7/3/2019 | \$ 972,780.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂第三托兒所 Creche «Tung Sin Tong (III)» | 7/3/2019 | \$ 1,266,420.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂第一托兒所 Creche Tung Sin Tong (I) | 7/3/2019 | \$ 1,992,120.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯第三托兒所 Creche (III) da Associação das Mulheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 248,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,270,380.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 筷子基托兒所 Creche Fai Chi Kei | 7/3/2019 | \$ 1,725,930.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教青年會——青年社區中心 Associação dos Jovens Cristãos de Ma- cau — Centro Comunitário Para Jovens | 10/1/2019 | \$ 155,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,086,120.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau | 24/1/2019 | \$ 217,900.00 | 活動津貼：2019年大專院校健康校園推廣活動 Subsídio para Actividades: Actividade promo- cional da saúde escolar nas instituições univer- sitárias 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 32,800.00 | 活動津貼：精要手冊推廣計劃之愛自己Healthy Life Subsídio para Actividades: Programa de divul- gação da «Guia conciso sobre combate à droga para os estudantes» — Ame-se Vida Saudável |
| | 7/3/2019 | \$ 388,050.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 116,000.00 | 活動津貼：第五屆澳門傑出少年選舉 Subsídio para Actividades: 5.ª Eleição dos ado- lescentes ilustres de Macau |
| 同善堂第四托兒所 Creche Tung Sin Tong (IV) | 7/3/2019 | \$ 850,260.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 394,090.00 | 維修/工程津貼：工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 同善堂第四托兒所 Creche Tung Sin Tong (IV) | 28/3/2019 | \$ 12,000.00 | 購置津貼：設備 Subsídio para Aquisições: Equipamentos |
| 仁慈堂托兒所 Creche de Santa Casa da Misericórdia de Macau | 7/3/2019 | \$ 1,746,450.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯第二托兒所 Creche II da Associação Geral das Mu- lheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 208,080.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,108,290.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯托兒所 Creche da Associação Geral das Mulhe- res de Macau | 30/1/2019 | \$ 510,960.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,802,690.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會星願居 Lar de Estrela da Esperança do Sheng Kung Hui de Macau | 10/1/2019 | \$ 72,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 201,240.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,318,290.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門中華學生聯合總會——少年警訊活動 委員會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau – Comissão de Polícia Juvenil de Macau | 28/2/2019 | \$ 28,000.00 | 活動津貼：2019少訊招募暨迎新營 Subsídio para Actividades: Campo de boas- vindas e tomada de posse das recrutas anuais de JPC/2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 15,900.00 | 活動津貼：2019少訊警民同心系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des de polícia trabalhando com a população de JPC 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 61,800.00 | 活動津貼：2019少訊警紀及紀律培訓系列活動 Subsídio para Actividades: Série de treinamen- to disciplinar de JPC 2019 |
| 澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau | 7/3/2019 | \$ 399,810.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會社區青年服務隊 Equipa de Intervenção Comunitária Para Jovens da União Geral das Ass. dos Mo- radores de Macau | 10/1/2019 | \$ 84,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| 澳門街坊會聯合總會社區青年服務隊 Equipa de Intervenção Comunitária Para Jovens da União Geral das Ass. dos Mo- radores de Macau | 30/1/2019 | \$ 8,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,304,150.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 129,400.00 | 活動津貼：“愛有.分寸”性教育系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des de educação de sexo |
| 新動力校園適應服務計劃 Gabinete Coordenador dos Serviços So- ciais Sheng Kung Hui Macau | 28/2/2019 | \$ 20,400.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 809,340.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 希望之源協會 Associação Berço da Esperança | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços So- ciais Sheng Kung Hui Macau | 30/1/2019 | \$ 18,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 76,800.00 | 活動津貼：第八屆逆境勇士——突破青少年選舉 Subsídio para Actividades: 8.ª Eleição dos jo- vens de heróis em adversidade |
| | 7/3/2019 | \$ 274,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會氹仔青少年及家庭綜合服務中心 Complexo de Apoio à Juventude e Famí- lia da Taipa Sheng Kung Hui | 10/1/2019 | \$ 430,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 283,560.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,875,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會氹仔青年服務隊 Equipa de Intervenção Comunitária para Jovens da Taipa Sheng Kung Hui | 10/1/2019 | \$ 74,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 116,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 聖公會氹仔青年服務隊 Equipa de Intervenção Comunitária para Jovens da Taipa Sheng Kung Hui | 28/2/2019 | \$ 132,000.00 | 活動津貼：“Lost Stars. 從心出發”性教育系列計劃 2019 Subsídio para Actividades: Programa de educação de sexo 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 808,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯小白兔托兒所 Creche «O Coelho» da Associação Geral das Mulheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 382,440.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,032,560.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會孟智豪夫人托兒所 Creche D. Ana Sofia Monjardino da Ugam de Macau | 30/1/2019 | \$ 72,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 962,400.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 教業托兒所 Creche Kao Yip | 7/3/2019 | \$ 1,271,400.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會聖約翰托兒所(氹仔) Creche S. João da Obra das Mães (Taipa) | 7/3/2019 | \$ 1,645,800.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會湖畔托兒所 Creche «o Lago» da União Geral das As- sociações dos Moradores de Macau | 30/1/2019 | \$ 233,640.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,070,300.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂第五托兒所 Creche Tung Sin Tong V | 7/3/2019 | \$ 2,777,820.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 善明托兒所 Creche Sin Meng | 30/1/2019 | \$ 314,160.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,681,110.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 菩提青少年及家庭綜合服務中心 Complexo de Serviços de Apoio à Juven- tude e Família «Pou Tai» | 10/1/2019 | \$ 309,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 907,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門工會聯合總會童樂托兒所 Creche «Alegria das Crianças» da Federação das Associações dos Operários de Macau | 30/1/2019 | \$ 304,680.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,776,480.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 樂陶苑 Vila Lok Tou | 10/1/2019 | \$ 53,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,917,600.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教青年會——有機青年 Associação dos Jovens Cristãos de Macau — Jovens Orgânicos | 10/1/2019 | \$ 240,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,272,390.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教青年會石排灣社區青少年工作隊 Equipa de Intervenção Comunitária para Jovens de Seac Pai Van da Associação dos Jovens Cristãos de Macau | 10/1/2019 | \$ 87,600.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 28/2/2019 | \$ 106,800.00 | 活動津貼：智愛密碼——性教育系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades de educação de sexo |
| | 7/3/2019 | \$ 603,330.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會“重新連線”隱蔽及網絡成癮青年服務計劃 Sheng Kung Hui «Nova Ligação» – Programa dos Serviços a Prestar aos Jovens Anónimos e com Vício pela Internet | 10/1/2019 | \$ 117,840.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 114,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 645,840.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 教業托兒所（林茂塘） Creche Kao Yip (Doca de Lam Mau) | 7/3/2019 | \$ 1,303,950.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯小蜜蜂托兒所 Creche «A Abelhinha» da Associação Geral das Mulheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 240,000.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,192,080.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門教區梁文燕托兒所 Creche Helen Liang da Diocese de Macau | 7/3/2019 | \$ 2,136,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| “同行. 夢成真”成長計劃 Dream Come True Adolescent Development Project | 28/2/2019 | \$ 10,200.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 357,945.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會聖約翰托兒所(澳大校區) Creche S. João da Obra das Mães (Campus da UM) | 22/2/2019 | \$ 406,500.00 | 維修/工程津貼: 擴建工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras de expansão |
| | 7/3/2019 | \$ 1,494,670.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 包剪揼托兒所 Creche – Vamos a Brincar | 30/1/2019 | \$ 236,160.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,318,470.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門福建婦誼第一托兒所 Creche I da Associação das Mulheres Oriundas de Fukien de Macau | 7/3/2019 | \$ 744,130.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門教區梁文燕親子館 Centro Diocesano para a Família Henlen Liang | 7/3/2019 | \$ 671,100.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 違法青少年短期宿舍 Unidades de Residência Temporária de Jovens Infractores | 10/1/2019 | \$ 350,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,588,430.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 249,530.00 | 購置津貼: 車輛 Subsídio para Aquisições: Veículo |
| 氹仔松柏之家 Casa dos «Pinheiros» da Taipa | 10/1/2019 | \$ 17,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 15,180.00 | 活動津貼: 2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 332,250.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門街坊會聯合總會綠楊長者日間護理中心 Centro de Cuidados Especiais Rejuvenecer da UGAM | 10/1/2019 | \$ 28,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 115,680.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 27,060.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,166,330.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖瑪利亞安老院 Asilo Santa Maria | 10/1/2019 | \$ 14,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 340,920.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,652,440.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 仁慈堂安老院 Lar da Nossa Senhora da Misericórdia | 7/3/2019 | \$ 2,070,480.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 300,900.00 | 維修/工程津貼：工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras |
| 澳門工聯健頤長者服務中心 Centro de Convívio Vivacidade da Associação Geral dos Operários de Macau | 10/1/2019 | \$ 40,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 105,240.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,186,140.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 松柏之家老人中心 Centro de Dia «Chong Pak Chi Ka» | 10/1/2019 | \$ 50,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 97,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 松柏之家老人中心 Centro de Dia «Chong Pak Chi Ka» | 11/2/2019 | \$ 36,300.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 652,890.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會護理安老院 Lar de Cuidados Especiais da Obra das Mães | 10/1/2019 | \$ 13,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,153,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 黑沙環天主教牧民中心耆康樂園 Centro de Convívio «Kei Hong Lok Yuen» do Centro Pastoral da Areia Preta | 10/1/2019 | \$ 16,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 50,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 297,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 青洲坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Ass. Benef. e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde | 10/1/2019 | \$ 21,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 28,380.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 286,410.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門聖安多尼堂頤老之家 Casa para Anciãos da Paróquia de Santo António | 10/1/2019 | \$ 34,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 56,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 304,440.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 瑪大肋納安老院 Asilo Vila Madalena | 7/3/2019 | \$ 1,898,190.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門菜農合群社康年之家 Centro de Convívio «Hong Nin Chi Ka» da Associação de Agricultores de Macau | 10/1/2019 | \$ 43,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 68,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 39,600.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 448,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 海傍老人中心 Centro de Dia do Porto Interior | 10/1/2019 | \$ 28,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 8,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 8,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,524,600.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門工會聯合總會望廈老人中心 Centro de Dia de Mong-Há da Federação das Associações dos operários de Macau | 10/1/2019 | \$ 47,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 97,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 117,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 19,800.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,710,150.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 崗頂明愛老人中心 Centro para Idosos da Casa Ricci | 30/1/2019 | \$ 42,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 崗頂明愛老人中心 Centro para Idosos da Casa Ricci | 11/2/2019 | \$ 5,280.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 252,060.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門提柯街坊會頤康中心 C. de Lazer e Recreação dos Anciãos da A. de Bene. e Assistência Mútuo dos Moradores do B. «Tai O» | 10/1/2019 | \$ 33,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 20,460.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 252,060.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 新橋區坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores Bairro San Kio | 10/1/2019 | \$ 21,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 23,100.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 297,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門筷子基坊眾互助會青松頤老中心 Centro de Convívio de Cheng Chong da Ass. de Bene. e Ass. Mútua dos Mora. do Bairro Fai Chi Kei | 10/1/2019 | \$ 20,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 21,780.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 254,730.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 港澳信義會恩耆中心 Centro de Convívio de Yan Kei de Missão Luterana de Hong Kong e Macau | 10/1/2019 | \$ 24,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 18,480.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 319,080.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 沙梨頭坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane | 10/1/2019 | \$ 12,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 38,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| 沙梨頭坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane | 11/2/2019 | \$ 25,080.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 286,410.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 南區四會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação das Asso- ciações dos Moradores da Zona Sul de Macau | 10/1/2019 | \$ 17,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 6,600.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 286,410.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會頤康中心 Centro de Convívio da Obra das Mães | 10/1/2019 | \$ 32,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 33,660.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 292,050.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會安老院 Lar de Idosos da Obra das Mães | 10/1/2019 | \$ 11,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,654,260.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 望廈坊會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mú- tuo Auxílio dos Moradores de Mong-Há | 10/1/2019 | \$ 14,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 15,180.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 263,490.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門馬黑祐頤康中心 Centro de Convívio do Bairro do Hipó- dromo, Bairro da Areia Preta e Iao Hon | 10/1/2019 | \$ 27,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 13,860.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 357,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門馬黑祐頤康中心 Centro de Convívio do Bairro do Hipódromo, Bairro da Areia Preta e Iao Hon | 14/3/2019 | \$ 10,000.00 | 活動津貼：“情濃傳情 一路有你”系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades para celebração dos feriados |
| 台山坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Ass. de Bene. e Assistência Mútua dos Moradores do B. Artur Tamagnini Barbosa | 10/1/2019 | \$ 22,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 13,860.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 309,330.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖方濟各安老院 Asilo de São Francisco Xavier | 10/1/2019 | \$ 4,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 280,920.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,482,070.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 伯大尼安老院 Asilo de Betânia | 10/1/2019 | \$ 12,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 273,120.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 4,296,210.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 三巴門坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun | 10/1/2019 | \$ 17,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 34,320.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 223,290.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊總會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 29,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門街坊總會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 30/1/2019 | \$ 48,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 273,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 下環坊會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos An- ciãos da Associação dos Residentes do Bairro Praia do Manduco | 10/1/2019 | \$ 7,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 38,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 19,800.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 229,140.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 海島市居民群益會頤康中心 Centro de Convívio da Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek | 10/1/2019 | \$ 22,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 50,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 45,540.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 297,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 康暉長者日間護理中心 Centro de Cuidados Especiais Longevi- dade | 10/1/2019 | \$ 45,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 10/1/2019 | \$ 13,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 214,680.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 85,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 康暉長者日間護理中心 Centro de Cuidados Especiais Longevidade | 7/3/2019 | \$ 2,623,080.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 青洲老人中心 Centro de Dia da Ilha Verde | 10/1/2019 | \$ 37,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 155,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 91,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,604,820.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會長者關懷服務網絡 Rede de Serviços Carinhosos aos Idosos da UGAM | 11/2/2019 | \$ 20,000.00 | 活動津貼：2019關愛互勉義工服務嘉許典禮暨聯歡會 Subsídio para Actividades: Festa e cerimónia de reconhecimento para os voluntários 2019 |
| | 28/2/2019 | \$ 12,750.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 595,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 工聯九澳護養院 Lar de Cuidados de Ká Hó da Federação das Associações dos Operários de Macau | 10/1/2019 | \$ 35,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 209,400.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,655,800.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 849,050.00 | 購置津貼：設備 Subsídio para Aquisições: Equipamentos |
| 黑沙環明暉護養院 Lar de Cuidados «Sol Nascente» da Areia Preta | 10/1/2019 | \$ 58,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 603,360.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|--|
| 黑沙環明暉護養院 Lar de Cuidados «Sol Nascente» da Areia Preta | 7/3/2019 | \$ 9,678,270.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊總會頤駿中心 Centro de I Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 56,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 20,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 13,200.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,712,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 200,000.00 | 維修/工程津貼：無障礙環境優化工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras de melhoramento de ambiente sem barreiras |
| 澳門婦聯頤康協會 Associação dos Idosos de Fu Lun de Macau | 7/3/2019 | \$ 12,000.00 | 活動津貼：第19屆全澳長者故事講演比賽 Subsídio para Actividades: 19.ª Edição do con- curso de apresentação de histórias pelos idosos de Macau |
| 匯暉長者中心 Centro de Dia Brilho da Vida | 10/1/2019 | \$ 40,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 173,280.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,395,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯頤康中心 Centro das Idosas da Associação Geral das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 22,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 56,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 15,180.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 388,800.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|--|
| 婦聯頤康中心 Centro das Idosas da Associação Geral das Mulheres de Macau | 14/3/2019 | \$ 48,200.00 | 活動津貼：愛·傳承——長幼共讀計劃 Subsídio para Actividades: Amor. Herança — Programa de leitura com idosos e crianças |
| 青頤長者綜合服務中心 Centro de Serviços Completos para Idosos Cheng I da U.G.A.M. | 10/1/2019 | \$ 35,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 38,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,152,150.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂長者活動中心 Centro de Actividades de «Tung Sin Tong» | 10/1/2019 | \$ 15,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 24,420.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 794,760.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯樂頤長者日間中心 Centro Diurno Prazer para Idosos da As- sociação Geral das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 30,800.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 126,000.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 11/2/2019 | \$ 40,260.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 855,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 菩提長者綜合服務中心 Complexo de Serviços de Apoio ao Cida- dão Sénior «Pou Tai» | 10/1/2019 | \$ 77,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 11,597,730.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 長者家居安全評估及設備資助計劃 Projecto sobre o melhorar a casa progra- ma de promoção de segurança | 16/1/2019 | \$ 113,400.00 | 前期購置設備之啟動基金 Fundo de início para a aquisição de equipa- mentos da fase preliminar |
| | 28/2/2019 | \$ 7,650.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 長者家居安全評估及設備資助計劃 Projecto sobre o melhorar a casa programa de promoção de segurança | 7/3/2019 | \$ 198,390.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 35,720.00 | 購置津貼：設備（2019年1月） Subsídio para Aquisições: Equipamentos (Janeiro/2019) |
| 恩暉長者綜合服務中心 Complexo de Serviços de Apoio ao Cidadão Sénior «Retribuição» | 10/1/2019 | \$ 60,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 511,200.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 4,972,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 明愛家居護養服務 Serviços de Cuidados de Enfermagem Domiciliária de Caritas | 7/3/2019 | \$ 2,322,000.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 下環老人中心 Centro de Dia da Praia do Manduco | 11/2/2019 | \$ 2,640.00 | 活動津貼：2019年獨居長者連網支援計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio aos idosos isolados 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 254,900.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 望廈之家 Residência Temporária de Mong-Há | 10/1/2019 | \$ 17,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,023,030.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖瑪嘉烈弱智中心 Centro de Santa Margarida | 10/1/2019 | \$ 21,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 331,320.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 5,446,200.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖類斯公撒格之家 Lar São Luís Gonzaga | 10/1/2019 | \$ 70,450.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 415,320.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 聖類斯公撒格之家 Lar São Luís Gonzaga | 7/3/2019 | \$ 6,998,160.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 主教山兒童中心 Lar de Nossa Senhora da Penha | 30/1/2019 | \$ 216,960.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,010,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖路濟亞中心 Centro de Santa Lúcia | 10/1/2019 | \$ 26,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 131,160.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,591,460.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 旭日中心 Centro de Dia «Alvorada» | 10/1/2019 | \$ 60,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,405,820.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 利民坊 Loja do Canto | 10/1/2019 | \$ 11,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 728,520.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 啟能中心 Centro de Apoio Vocacional | 10/1/2019 | \$ 16,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,334,310.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 啟智早期訓練中心 Centro de Formação Inicial – Kai Chi | 10/1/2019 | \$ 8,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,579,170.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門盲人重建中心 Centro de Reabilitação de Cegos | 30/1/2019 | \$ 15,600.00 | 活動津貼：新年新氣象 Subsídio para Actividades: Celebração do Ano Novo Lunar |
| | 7/3/2019 | \$ 441,270.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos | 10/1/2019 | \$ 31,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,614,630.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 曙光中心 Centro de Dia «A Madrugada» | 10/1/2019 | \$ 27,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 138,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,386,270.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição | 10/1/2019 | \$ 10,300.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 692,400.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 曙光中心 Centro «O Amanhecer» | 10/1/2019 | \$ 21,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 200,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,119,800.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 創明坊 Centro Lustroso | 10/1/2019 | \$ 23,250.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 92,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 974,100.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 駿暉穿梭復康巴士 Autocarro Venha Conosco Chon Fai | 30/1/2019 | \$ 119,880.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 766,020.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 康寧中心 Centro Hong Neng | 11/2/2019 | \$ 9,600.00 | 活動津貼：認知行為治療在臨終個案的應用 Subsídio para Actividades: Aplicação da terapia cognitivo-comportamental em casos de morte |
| 心明治小食店 Casa de Petisco «Sam Meng Chi» | 10/1/2019 | \$ 21,550.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 534,600.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門扶康會寶利中心 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau Centro Pou Lei | 10/1/2019 | \$ 39,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,434,410.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門醫療事工協會——協安中心 Associação Médica-Cristã de Macau – Centro de Paz e Esperança | 24/1/2019 | \$ 11,500.00 | 活動津貼：節期活動——新春行大運 Subsídio para Actividades: Actividades para feriados – Passeio do Ano Novo Lunar |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 12,600.00 | 活動津貼：節期活動——復活節慶祝 Subsídio para Actividades: Actividades para feriados – Celebração de Páscoa |
| 澳門紅十字會非緊急醫療愛心護送服務 Cruz Vermelha de Macau – Serviço de Transladação Médica | 7/3/2019 | \$ 2,055,570.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 啟康中心 Centro Kai Hong | 10/1/2019 | \$ 45,790.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,488,000.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門弱智人士家長協進會康樂綜合服務中心 Complexo de Serviços «Hong Lok» | 10/1/2019 | \$ 47,140.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 107,520.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,302,690.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 康盈中心 Centro Hong Ieng | 10/1/2019 | \$ 49,120.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,197,280.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門扶康會怡樂軒 Centro I Lok | 10/1/2019 | \$ 34,700.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,613,070.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門循道衛理聯合教會社會服務處盈樂居 «Lar da Alegria» da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau | 10/1/2019 | \$ 14,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 24/1/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：金豬報喜迎新春 Subsídio para Actividades : Festa do Ano Novo Lunar |
| | 30/1/2019 | \$ 111,000.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,956,630.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：慢步桂林 Subsídio para Actividades: Passeio de três dias à China |
| 澳門弱智人士家長協進會虹光軒 «Casa do Arco-Íris Esplendoroso» Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau | 10/1/2019 | \$ 30,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 80,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 899,130.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門弱智人士家長協進會星光舍 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau «Casa Luz da Estrela» | 10/1/2019 | \$ 15,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 54,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,271,790.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門循道衛理聯合教會社會服務處灣晴居 Lar-A Baía do Sol da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau | 10/1/2019 | \$ 25,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門循道衛理聯合教會社會服務處灣畔居 Lar-A Baía do Sol da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau | 30/1/2019 | \$ 233,280.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 5,241,420.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聰穎中心 Centro Chong Wing | 11/2/2019 | \$ 6,400.00 | 活動津貼：做個情緒好管家 Subsídio para Actividades: Actividades de gestão emocional |
| | 22/2/2019 | \$ 4,060.00 | 活動津貼：“創意悠閒樂”小組 Subsídio para Actividades: Grupo de arte criativa |
| | 22/2/2019 | \$ 2,700.00 | 活動津貼：“漫步澳門街”小組 Subsídio para Actividades: Grupo de «Passeio em Macau» |
| | 22/2/2019 | \$ 27,000.00 | 活動津貼：澳門世界文化遺產手語宣傳短片 Subsídio para Actividades: Vídeo de linguagem gestual sobre o património cultural mundial de Macau |
| | 22/2/2019 | \$ 9,800.00 | 活動津貼：關愛長者系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades de apoio a idosos |
| | 7/3/2019 | \$ 1,591,620.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 2,400.00 | 活動津貼：無聲勝有聲系列活動 Subsídio para Actividades: Actividade para as pessoas com deficiência auditiva |
| 毅進綜合服務中心 Centro de Serviços de Reabilitação Ngai Chun | 10/1/2019 | \$ 82,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 3,449,060.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 樂民居輔助宿舍支援計劃 Programa de Auxílio – «Residencial Apoio Feliz» | 7/3/2019 | \$ 815,670.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| “TEEN情”青少年心理健康促進計劃 Programa de Promoção de Saúde Mental dos Jovens «Afecto Juvenil» | 30/1/2019 | \$ 18,000.00 | 活動津貼：2019年青少年身心健康研究 Subsídio para Actividades: Estudo sobre saúde física e mental dos adolescentes 2019 |
| | 28/2/2019 | \$ 22,950.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 884,490.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|--|
| 寬樂身心健康服務站 Posto de Serviços para a Saúde Física e Mental — «Generosidade e Alegria» | 7/3/2019 | \$ 1,014,130.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門扶康會朗程軒 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau Centro Lóng Cheng | 7/3/2019 | \$ 3,454,390.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門扶康會寶翠中心 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau Centro Pou Choi | 7/3/2019 | \$ 1,264,110.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 樂融山莊 Harmony Villa | 7/3/2019 | \$ 1,851,450.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門兒童發展中心 Centro de Desenvolvimento da Criança de Macau | 11/2/2019 | \$ 8,010.00 | 活動津貼：2018-2019年度早療機構專業人員在 職培訓資助計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio financeiro à formação para profissionais de or- ganizações de intervenção precoce 2018-2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,115,160.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 善牧中心 Centro do Bom Pastor | 10/1/2019 | \$ 51,450.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 114,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 946,080.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio a Famílias da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 46,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 26,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 495,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯家庭服務中心 Centro de Apoio Familiar da Associação Geral das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 104,300.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 182,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 婦聯家庭服務中心 Centro de Apoio Familiar da Associação Geral das Mulheres de Macau | 22/2/2019 | \$ 100,000.00 | 活動津貼：2019年幸福家庭月系列活動之“愛家 愛里同樂日” Subsídio para Actividades: Série de Activida- des do «Mês da Família Feliz» – Dia de conví- vio para famílias e vizinhança |
| | 7/3/2019 | \$ 1,105,200.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 建華家庭服務中心 Centro de Apoio à Família «Kin Wa» | 10/1/2019 | \$ 190,830.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 144,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,582,070.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯北區家庭服務中心 Centro de Apoio Familiar da Zona Norte da Associação das Senhoras Democráti- cas de Macau | 10/1/2019 | \$ 59,400.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 86,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 28/2/2019 | \$ 15,800.00 | 維修/工程津貼：維修工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras de re- paração |
| | 7/3/2019 | \$ 495,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 善牧會婦女互助中心 Irmãs da Caridade do Bom Pastor – Centro de Apoio à Mulher | 10/1/2019 | \$ 20,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 68,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 495,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯勵苑 Centro de Solidariedade Lai Yuen da Associação das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 15,950.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 婦聯勵苑 Centro de Solidariedade Lai Yuen da Associação das Mulheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 207,240.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,224,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門防止虐待兒童會護兒中心 Associação de Luta Contra os Maus Tra- tos às Crianças de Macau — Centro de Protecção das Crianças | 10/1/2019 | \$ 178,220.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 104,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 720,750.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 鮑思高青年服務網絡家庭健康促進中心 Centro de Promoção de Famílias Saudá- veis da Rede de Serviços Juvenis Bosco | 10/1/2019 | \$ 84,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 765,780.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門循道衛理聯合教會社會服務處氹仔家 庭成長軒 Centro de Educação e Apoio à Família na Ilha da Taipa da Secção do Serviço Social da Igreja Metodista do Macau | 10/1/2019 | \$ 200,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 183,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,452,780.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 124,550.00 | 活動津貼：2019幸福家庭月系列活動——親子共 樂 Together 2.0 Subsídio para Actividades: Série de actividades do «Mês da Família Feliz» 2019 — Diversões para a família toda 2.0 |
| 聖公會——樂天倫賭博輔導暨健康家庭服 務中心 Família Afectuosa e Solidária — Centro de Aconselhamento sobre o Jogo e de Apoio à Família de Sheng Kung Hui | 10/1/2019 | \$ 238,900.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 243,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 聖公會——樂天倫賭博輔導暨健康家庭服務中心 Família Afectuosa e Solidária – Centro de Aconselhamento sobre o Jogo e de Apoio à Família de Sheng Kung Hui | 11/2/2019 | \$ 117,290.00 | 活動津貼：“樂健生活”哈樂繪本系列健康生活推廣計劃 2019 Subsídio para Actividades: Série dos livros do Harold – Programa promocional sobre uma vida saudável 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,535,670.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯樂滿家庭服務中心 Posto de Apoio Familiar das Ilhas da Associação Geral das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 106,860.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 182,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,111,050.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 救世軍喜樂家庭綜合服務中心 Centro de Serviços Integrados «Família Alegre» do Exército de Salvação | 10/1/2019 | \$ 150,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,122,750.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 135,000.00 | 活動津貼：幸福 Father . Ma Subsídio para Actividades: Serviço de cuidador |
| 澳門單親家庭服務促進會 Associação Promotora para Prestar Serviço às Famílias Monoparentais de Macau | 11/2/2019 | \$ 33,000.00 | 活動津貼：2019年系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades em 2019 |
| 澳門工聯筷子基家庭及社區綜合服務中心 Complexo de Serviços para a Família e Comunidade do Fai Chi Kei da Federação das Associações dos Operários de Macau | 10/1/2019 | \$ 175,600.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 216,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| 澳門工聯筷子基家庭及社區綜合服務中心 Complexo de Serviços para a Família e Comunidade do Fai Chi Kei da Federa- ção das Associações dos Operários de Macau | 30/1/2019 | \$ 14,270.00 | 活動津貼：社會融和計劃——參與活動記錄咭製作 Subsídio para Actividades: Promoção de pro- gramas de integração social |
| | 7/3/2019 | \$ 1,258,020.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 泉仁樂家庭綜合服務中心 Centro de Serviços Integrados de Apoio à Família — Fonte de Alegria e de Ener- gia | 10/1/2019 | \$ 175,600.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 224,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,338,450.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 婦聯樂融家庭綜合服務中心 Centro de Apoio Múltiplo à Família «Alegria em Harmonia» da Associação Geral das Mulheres de Macau | 10/1/2019 | \$ 124,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 104,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,133,700.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門青年挑戰福音戒毒中心——男子中心 Desafio Jovem — Secção Masculina | 10/1/2019 | \$ 30,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 970,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門青年挑戰福音戒毒中心——女子中心 Desafio Jovem — Secção Feminina | 10/1/2019 | \$ 10,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 588,180.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教新生命團契——薈穗社 Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau — Associação para a Reabilita- ção de Toxicodependentes | 10/1/2019 | \$ 125,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 967,800.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門戒毒康復協會——康復中心 ARTM — Associação de Reabilitação de Toxicodependentes de Macau — Centro de Reabilitação | 10/1/2019 | \$ 150,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,398,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 戒煙保健會 Associação para a Abstenção do Fumo e Protecção da Saúde | 24/1/2019 | \$ 11,050.00 | 活動津貼：2019年“無煙無毒”宣傳系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades para a divulgação da «vida sem fumo e droga 2019» |
| 澳門基督教新生命團契——青少年外展拓 展部 Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau – Serviço Extensivo aos Jovem Consumidores de Drogas | 10/1/2019 | \$ 225,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 21,300.00 | 活動津貼：2019青少年破格系列活動 Subsídio para Actividades: Múltiplas activida- des para os jovens sobre a prevenção de crime 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,372,790.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 137,500.00 | 活動津貼：“破冰攻略”冰毒資訊站——微電影 系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades sobre microfilme do quiosque de informação sobre a droga «ice» |
| | 28/3/2019 | \$ 95,000.00 | 活動津貼：自控手冊二 Subsídio para Actividades: Manual sobre redu- ção de danos de drogas II |
| 澳門戒毒康復協會——戒毒外展部 Associação Reabilitação Toxicodepen- dentes de Macau – Serviço Extensivo ao Exterior | 10/1/2019 | \$ 63,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 34,200.00 | 活動津貼：美沙酮分享小組及戶外活動 Subsídio para Actividades: Grupo de com- partilhamento e actividade ao ar livre para os utentes de metadona |
| | 7/3/2019 | \$ 1,309,170.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門戒毒康復協會——Be Cool Project ARTM – Be Cool Project | 10/1/2019 | \$ 55,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 414,670.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門青年挑戰——家庭服務中心 Desafio Jovem – Centro de Apoio à família | 7/3/2019 | \$ 113,220.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門戒毒康復協會——女子中心 Associação de Reabilitação de Toxicode- pendentes de Macau – Secção Feminina | 10/1/2019 | \$ 80,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 780,660.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教青年會（精明理財推廣計劃） Associação dos Jovens Cristãos de Ma- cau (Plano Sensibilizador sobre a Gestão Racional de Recursos Financeiros) | 10/1/2019 | \$ 151,750.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門基督教青年會(精明理財推廣計劃) Associação dos Jovens Cristãos de Macau (Plano Sensibilizador sobre a Gestão Racional de Recursos Financeiros) | 24/1/2019 | \$ 37,600.00 | 宣傳紀念品 Lembranças de promoção |
| | 7/3/2019 | \$ 602,280.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 聖公會澳門社會服務處(24小時賭博輔導 熱線及網上輔導) Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais S. K. H. Macau (Linha Aberta de 24 horas para o Aconselhamento da Problemática do Jogo e Aconselhamento Via Internet) | 10/1/2019 | \$ 129,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 201,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,130,550.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門禁毒義工團 Grupo de Voluntários de Macau de Apoio ao Combate à Droga | 7/3/2019 | \$ 33,000.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門中華新青年協會——智醒少年計劃 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau — Projecto de Jovem Inteligente | 10/1/2019 | \$ 158,650.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 244,530.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門博彩業職工之家 Macao Casa dos Trabalhadores dos Indústria de Jogo | 10/1/2019 | \$ 186,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 120,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 747,360.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| Teen Teen成長摯友營 Teen Teen Buddies Group | 24/1/2019 | \$ 98,000.00 | 活動津貼：不迷賭朋輩推廣計劃 2019 Subsídio para Actividades: Programa de promoção do «Adolescente Inteligente» 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 70,000.00 | 活動津貼：“癮”出新“TEEN”地——預防多重 成癮計劃 2019 Subsídio para Actividades: Programa de prevenção da dependência múltipla 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 86,000.00 | 活動津貼：防範青少年沉迷賭博問卷調查 2019 Subsídio para Actividades: Questionário sobre a prevenção do jogo problemático dos adolescentes 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| Teen Teen成長摯友營 Teen Teen Buddies Group | 30/1/2019 | \$ 417,000.00 | 活動津貼：預防青少年沉迷賭博專題服務計劃 2019 Subsídio para Actividades: Programa dos ser- viços temáticos sobre a prevenção do vício do jogo para jovens 2019 |
| 挪亞家庭互助協會 Associação de Ajuda Mútua da Família de Noah (em abreviatura: AAMFN) | 16/1/2019 | \$ 140,000.00 | 籌設及設備資助 Subsídio dos equipamentos e no período de preparação |
| | 30/1/2019 | \$ 624,000.00 | 活動津貼：“與夢飛翔”戒藥青少年及家人支援 試驗計劃——學員實習計劃（第一期） Subsídio para Actividades: Programa piloto de apoio aos jovens com tratamento da toxico- dependência e suas famílias – Programa de estágios para estudantes (1.ª prestação) |
| | 22/2/2019 | \$ 252,800.00 | 活動津貼：“與夢飛翔”職業培訓系列計劃 Subsídio para Actividades: Série de programas de curso de formação profissional |
| 下環浸信會社會服務中心 Ha Wan Baptist Church Social Service Centre | 10/1/2019 | \$ 35,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 67,900.00 | 維修/工程津貼：安裝防水閘工程 Subsídio para Reparações/Obras: Obras de instalação de comporta anti-inundação |
| | 7/3/2019 | \$ 501,720.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會氹仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 37,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 68,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 495,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 望廈社區中心 Centro Comunitário Mong Há | 10/1/2019 | \$ 100,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 74,040.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別 資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,195,530.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 祐漢社區中心 Centro Comunitário Iao Hon | 10/1/2019 | \$ 52,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 60,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 908,610.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 黑沙環區協會 Associação para o Bem Comunitário da Areia Preta | 7/3/2019 | \$ 32,640.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會青洲社區中心 Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 31,250.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 50,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 731,790.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 台山社區中心 Centro Comunitário do Bairro Tamagnini Barbosa | 10/1/2019 | \$ 131,400.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 212,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,309,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門工會聯合總會氹仔綜合服務中心 Centro de Actividades Complexão da Federação das Associações dos Operários de Macau em Taipa | 10/1/2019 | \$ 79,850.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 98,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 611,850.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會黑沙環社區服務中心 Centro de Serviço Comunitário da Areia Preta da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 59,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門街坊會聯合總會黑沙環社區服務中心 Centro de Serviço Comunitário da Areia Preta da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 30/1/2019 | \$ 48,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 495,510.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 宣道堂社區服務中心 Centro Comunitário «Sun Tou Tong» | 11/2/2019 | \$ 10,000.00 | 活動津貼：社區關懷探訪 Subsídio para Actividades: Visita comunitária |
| | 22/2/2019 | \$ 6,500.00 | 活動津貼：自修室親子一天遊 Subsídio para Actividades: Passeio de um dia para pais e filhos na sala de estudo |
| | 7/3/2019 | \$ 36,000.00 | 活動津貼：“伴你同行”精神健康系列 Subsídio para Actividades: Série de actividades sobre saúde mental |
| 下環社區中心 Centro Comunitário da Praia do Manduco | 10/1/2019 | \$ 31,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 80,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 711,720.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門工會聯合總會北區綜合服務中心 Centro de Serviços da Zona Norte da Federação das Associações dos Operários | 10/1/2019 | \$ 190,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 164,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,356,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 新口岸社區中心 Centro Comunitário da Zona de Aterros do Porto Exterior | 10/1/2019 | \$ 54,150.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 501,720.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral da Associação dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 63,200.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 18,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral da Associação dos Moradores de Macau | 7/3/2019 | \$ 728,610.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 善牧會 Irmas de Nossa Senhora da Caridade do Bom Pastor | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門防止虐待兒童會 Associação de Luta Contra Os Maus Tratos às Crianças de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 31,200.00 | 活動津貼：鮑青領袖培訓生活營2019 Subsídio para Actividades: Campo de treinos sobre liderança 2019 |
| 澳門循道衛理聯合教會 Igreja Metodista de Macau | 7/3/2019 | \$ 274,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 明糧坊短期食物補助服務 Centro do Serviço de Fornecimento Temporário de Alimentos da Cáritas | 10/1/2019 | \$ 107,150.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 198,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,216,590.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門義務青年會——彩虹人生博彩從業員服務計劃 Associação de Juventude Voluntária de Macau — O plano de serviço para trabalhadores da indústria dos jogos «Vida de Arco-Íris» | 10/1/2019 | \$ 316,200.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 720,090.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會石排灣家庭及社區綜合服務中心 Complexo de Apoio à Família e de Serviço Comunitário de Seac Pai Van da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 10/1/2019 | \$ 105,650.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 30,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 943,590.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|--|
| 澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau | 7/3/2019 | \$ 565,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 8,000.00 | 活動津貼：健康講座 Subsídio para Actividades: Palestra sobre a saúde |
| | 7/3/2019 | \$ 32,000.00 | 活動津貼：慶祝母親節——家庭和諧樂融融 Subsídio para Actividades: Celebração do Dia das Mães – Família harmoniosa |
| | 7/3/2019 | \$ 21,000.00 | 活動津貼：闔家歡聚迎中秋 Subsídio para Actividades: Actividade para o Festival da Lua |
| 澳門明愛 Caritas de Macau | 30/1/2019 | \$ 56,160.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 28/2/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：迪士尼奇妙之旅 Subsídio para Actividades: Passeio a Disneyland de Hong Kong |
| | 7/3/2019 | \$ 709,260.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 50,000.00 | 活動津貼：“回歸二十載·社服傳承愛”之兩岸四地社會工作實習教育研討會 Subsídio para Actividades: Seminário sobre educação de estágio em serviço social das quatro regiões dos dois lados do Estreito |
| 澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau | 30/1/2019 | \$ 37,440.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 50,000.00 | 活動津貼：“長者權益保障法律制度”嘉年華 Subsídio para Actividades: Regime jurídico de garantias dos direitos e interesses dos idosos – Carnaval |
| | 28/2/2019 | \$ 300,000.00 | 活動津貼：婚享受·家庭教育宣傳片系列活動 Subsídio para Actividades: Amor no casamento – Série de vídeos sobre educação familiar |
| | 7/3/2019 | \$ 565,350.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 歐漢琛慈善會——戒煙門診服務 Associação de Beneficência Au Hon Sam – Abstenção do fumo | 10/1/2019 | \$ 25,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 歐漢琛慈善會——戒煙門診服務 Associação de Beneficência Au Hon Sam — Abstenção do fumo | 30/1/2019 | \$ 60,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 467,310.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 路環街坊四廟慈善會 Associação de Beneficência «Quatro Pa- godes» Coloane | 7/3/2019 | \$ 15,720.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Mora- dores de Macau | 10/1/2019 | \$ 17,500.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das ac- tividades anuais de 2019 |
| | 24/1/2019 | \$ 412,000.00 | 活動津貼：2019慶祝三八國際婦女節系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des -«3.8» Dia Internacional da Mulher 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 56,160.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 37,920.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 80,000.00 | 活動津貼：2019年金黃計劃——長者參與社會服務獎勵計劃 Subsídio para Actividades: Plano de ouro para idosos 2019 — Plano de prémios para a partici- pação dos idosos nos serviços sociais |
| | 7/3/2019 | \$ 1,846,000.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門社會工作人員協進會 Associação dos Assistentes Sociais de Macau | 22/2/2019 | \$ 122,080.00 | 活動津貼：世界社工日“回歸二十載，社服傳承愛”系列活動“世界社工日大眾同樂嘉年華” Subsídio para Actividades: Série de activida- des do Dia de Assistentes Sociais |
| | 22/2/2019 | \$ 51,500.00 | 活動津貼：澳門社會工作人員就職情況研究 Subsídio para Actividades: A pesquisa da si- tuaçao do emprego dos assistentes sociais de Macau |
| | 28/2/2019 | \$ 43,340.00 | 活動津貼：管理 SMART之道課程 Subsídio para Actividades: Curso de «Gestão Inteligente (SMART)» |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門社會工作人員協進會 Associação dos Assistentes Sociais de Macau | 7/3/2019 | \$ 72,240.00 | 活動津貼：新晉主管之社會服務督導課程 Subsídio para Actividades: Curso de supervi- são de serviços sociais para os chefes recém- -promovidos |
| | 28/3/2019 | \$ 83,050.00 | 活動津貼：2019年世界社工日“回歸二十載·社服 傳承愛”系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des do Dia de Assistentes Sociais |
| 三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Mora- dores do Sam Pa Mun | 24/1/2019 | \$ 62,000.00 | 活動津貼：豐盛人生關愛互助社區系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des sobre o enriquecimento da sua vida, apoio mútuo e carinho à comunidade |
| 提柯街區坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro «O Tai» | 11/2/2019 | \$ 20,000.00 | 活動津貼：2019年愛家庭系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des sobre o amor em famílias 2019 |
| 氹仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa | 22/2/2019 | \$ 15,000.00 | 活動津貼：2019年敬老系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des para idosos de 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 10,500.00 | 活動津貼：氹仔坊眾恭祝北帝寶誕 Subsídio para Actividades: Actividade come- morativa do aniversário do templo «Pak Tai» |
| 澳門傷殘人士服務協進會 Associação de Apoio aos Deficientes de Macau | 30/1/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：2019年新春聯歡晚會 Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Lunar 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 139,860.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門愛心之友協進會 Associação dos «Amigos da Caridade» de Macau | 30/1/2019 | \$ 15,000.00 | 活動津貼：澳門愛心之友協進會“新春聯歡晚 會” Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Chinês da Associação dos «Amigos da Carida- de» de Macau |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 6,300.00 | 活動津貼：講座“大腸癌預防及治療新趨勢” Subsídio para Actividades: Palestra «Novas tendências na prevenção e tratamento do cân- cer colorretal» |
| | 21/3/2019 | \$ 22,000.00 | 活動津貼：開心歡樂一天遊 Subsídio para Actividades: Passeio de um dia feliz |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| 中國澳門殘疾人奧委會暨傷殘人士文娛暨體育總會 Comité Paralímpico de Macau-China – Ass. Recreativa e Desportiva dos Deficientes de Macau-China | 30/1/2019 | \$ 39,720.00 | 活動津貼：普天同慶賀新春 Subsídio para Actividades: Celebração do Ano Novo Lunar |
| | 7/3/2019 | \$ 220,740.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 17,000.00 | 活動津貼：中山珠海一天 Subsídio para Actividades: Passeio de um dia a Zhuhai e Zhongshan |
| 澳門弱智人士服務協會 Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 43,820.00 | 活動津貼：港珠澳大橋體驗之旅 Subsídio para Actividades: Passeio na Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau |
| 澳門利民會 Associação Richmond Fellowship de Macau | 30/1/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：金豬獻瑞賀新春 Subsídio para Actividades: Celebração do Ano Novo Lunar |
| | 11/2/2019 | \$ 45,560.00 | 活動津貼：精神康復社團服務使用者家屬/照顧者教育及支援活動資助計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio financeiro às famílias com utentes da associação dos reabilitados mentais e de educação e apoio aos cuidadores |
| | 28/2/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：慢遊北台灣 Subsídio para Actividades: Viagem ao Norte de Taiwan |
| | 7/3/2019 | \$ 274,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門特殊奧運會 Special Olympics Macau | 11/2/2019 | \$ 18,000.00 | 活動津貼：Play Unified特奧賣旗推廣日 Subsídio para Actividades: Dia de promoção com venda de autocolantes |
| | 22/2/2019 | \$ 131,000.00 | 活動津貼：Workability Asia Conference 2019 Subsídio para Actividades: Workability Asia Conference 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：共融和諧 義賣推廣日 Subsídio para Actividades: Integração e harmonia — Dia de promoção da venda para a caridade |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門特殊奧運會 Special Olympics Macau | 28/2/2019 | \$ 44,850.00 | 活動津貼：青年共融計劃Fun Fun吧 Subsídio para Actividades: Programa de integração para jovens |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 28,190.00 | 活動津貼：“唱”遊人生 Subsídio para Actividades: Aproveite o «Karaoke» |
| | 14/3/2019 | \$ 23,940.00 | 活動津貼：茶督燦 Subsídio para Actividades: Festa e actividade para os deficientes mentais e suas famílias |
| | 14/3/2019 | \$ 25,500.00 | 活動津貼：親子康樂嘉年華 Subsídio para Actividades: Festa para celebração do aniversário |
| 澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau | 30/1/2019 | \$ 18,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 274,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：走進大自然 Subsídio para Actividades: Passeio à China |
| 澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau | 30/1/2019 | \$ 27,150.00 | 活動津貼：己亥金豬迎新歲 Subsídio para Actividades: Celebração do Ano Novo Lunar |
| | 28/2/2019 | \$ 52,330.00 | 活動津貼：香港有機生態園親子遊 Subsídio para Actividades: Passeio de dois dias a Hong Kong |
| | 28/2/2019 | \$ 27,000.00 | 活動津貼：啟聰生日“FUN”享受 Subsídio para Actividades: Festa para celebração do aniversário |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 同善堂 Associação de Beneficência Tung Sin Tong | 22/2/2019 | \$ 16,200.00 | 2018年施棺贈殮 Custo de enterramento 2018 |
| | 7/3/2019 | \$ 261,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos | 22/2/2019 | \$ 14,000.00 | 活動津貼：僑總頤康委員會周年成立聯歡會 Subsídio para Actividades: Actividade do aniversário da comissão dos idosos |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|--|
| 恆毅社 Agência da Perseverança da Coragem | 28/2/2019 | \$ 5,100.00 | 2019年度受資助社會服務機構醫療保險資助 Apoio de seguro médico para as instituições subsidiadas de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 165,990.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門聽障人士協進會 Macau Adult Deaf Especial Education Association | 11/2/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：2019送舊迎新賀新春 Subsídio para Actividades: Festa de Ano Novo Chinês 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：中華之旅——重慶樂遊遊 Subsídio para Actividades: Passeio de quatro dias à China |
| 澳門扶康會 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau | 11/2/2019 | \$ 2,760.00 | 活動津貼：“認識讀寫困難及感覺統合”講座 Subsídio para Actividades: Palestra da «Dislexia e treinamento de integração sensorial» |
| | 11/2/2019 | \$ 28,180.00 | 活動津貼：精神康復社團服務使用者家屬/照顧者教育及支援活動資助計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio financeiro às famílias com utentes da associação dos reabilitados mentais e de educação e apoio aos cuidadores |
| | 7/3/2019 | \$ 274,680.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 44,670.00 | 活動津貼：寶利親子同遊港珠澳大橋慶回歸 Subsídio para Actividades: Passeio de um dia a Hong Kong para comemoração do retorno da soberania |
| 澳門南灣·西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República | 22/2/2019 | \$ 77,500.00 | 活動津貼：南西灣坊會和諧幸福家庭系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades de família harmoniosa e feliz para a Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Praia Grande e Sai Van |
| 澳門腎友協會 Associação de Amizade de Insuficientes Renais de Macau | 24/1/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：團年 Subsídio para Actividades: Jantar do Ano Novo Chinês |
| | 11/2/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：新春團拜 Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Lunar |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門腎友協會 Associação de Amizade de Insuficientes Renais de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：春季兩天遊 Subsídio para Actividades: Passeio de dois dias à China na Primavera |
| 善明會 Associação de Beneficência Sin Ming | 22/2/2019 | \$ 260,000.00 | 活動津貼：2019年“陽光少年”系列活動 Subsídio para Actividades: Série de activida- des do «Jovem Radiante 2019» |
| | 7/3/2019 | \$ 261,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 母親會 Obras das Mães | 7/3/2019 | \$ 405,450.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門仁慈堂 Santa Casa da Misericórdia de Macau | 24/1/2019 | \$ 21,740.00 | 活動津貼：“仁”人團年暖粒“LOVE” Subsídio para Actividades: Celebração do Ano Novo Lunar |
| | 7/3/2019 | \$ 261,540.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門關懷愛滋協會 Associação para os Cuidados do Sida em Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門兒童發展協會 Associação para o Desenvolvimento In- fantil de Macau | 11/2/2019 | \$ 9,550.00 | 活動津貼：Meet Thomas and Friends Subsídio para Actividades: Conheça Thomas e Amigos |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門民康精神健康促進會 Macao Populace Mental Health Promo- tion Association | 30/1/2019 | \$ 30,000.00 | 活動津貼：八周年會慶暨新春聯歡活動 Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Chinês e da celebração do 8.º aniversário da Associação |
| | 11/2/2019 | \$ 76,780.00 | 活動津貼：精神康復社團服務使用者家屬/照顧 者教育及支援活動資助計劃 Subsídio para Actividades: Programa de apoio financeiro às famílias com utentes da associa- ção dos reabilitados mentais e de educação e apoio aos cuidadores |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 18,000.00 | 活動津貼：卡拉 OK生日大派對(1)及(2) Subsídio para Actividades: Festa de aniversá- rio de música «Karaoke» (1) e (2) |
| | 28/3/2019 | \$ 55,000.00 | 活動津貼：相知互勵春郊遊 2019 Subsídio para Actividades: Passeio de três dias à China 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 澳門視障人士權益促進會 Macau People with Visually Impaired Right Promotion Association | 7/3/2019 | \$ 365,373.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門唐心兒協會 Macau Down Syndrome Association | 24/1/2019 | \$ 16,200.00 | 活動津貼：家肥屋潤迎豬年暨會員大會 Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Lunar e conferência dos membros |
| | 22/2/2019 | \$ 91,600.00 | 活動津貼：2019慶祝321世界唐氏日系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades do Dia Mundial de Síndrome de Down 321 do ano 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門至友協會 Melhores Amigos Associação de Macau | 24/1/2019 | \$ 4,920.00 | 活動津貼：社區至友計劃——“茗閒情”工作坊 Subsídio para Actividades: Actividade de utentes com amigos da comunidade – Workshop sobre cultura do Chá Chinês |
| | 22/2/2019 | \$ 17,050.00 | 活動津貼：社區至友計劃——自力更生農莊體驗日 Subsídio para Actividades: Actividade de utentes com amigos da comunidade – Dia de experiência da fazenda |
| | 22/2/2019 | \$ 18,000.00 | 活動津貼：澳門至友協會2019友誼慈善步行 Subsídio para Actividades: Caminhada de caridade realizada pela «Melhores Amigos Associação de Macau» 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 浸信會澳門愛羣社會服務處 Baptista Oi Kwan Serviço de Macau | 21/3/2019 | \$ 41,000.00 | 活動津貼：五周年感恩晚會 Subsídio para Actividades: Festa da celebração do 5.º aniversário |
| 澳門自閉症協會 Associação de Autismo de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 14/3/2019 | \$ 28,570.00 | 活動津貼：2019澳門文化中心節目觀賞活動（4場） Subsídio para Actividades: Actividades de visualização do Programa do Centro Cultural de Macau (4 sessões) |
| | 28/3/2019 | \$ 238,000.00 | 活動津貼：2019世界關愛自閉症日系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades do Dia Mundial do Autismo 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門智者之友協進會 Associação de Idosos, Deficientes intelectuais e seus familiares | 28/2/2019 | \$ 122,480.00 | 活動津貼：2019 “智者精彩人生” 系列 Subsídio para Actividades: Série de actividades da vida maravilhosa 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門視障人士及家屬互助會 Mutual Support Association For The Visually Impaired And Their Families In Macau | 24/1/2019 | \$ 98,500.00 | 活動津貼：“生日會·節日慶典” 2019年度活動系列 Subsídio para Actividades: Série de actividades 2019 – «Festa de aniversário, celebração do festival» |
| 澳門特殊教育需要學生協進會 Macau Special Educational Needs Student Advancement Association | 22/2/2019 | \$ 26,390.00 | 活動津貼：金豬春茗賀新年 Subsídio para Actividades: Festa do Ano Novo Lunar |
| | 7/3/2019 | \$ 300,000.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門愛心童樂協會 Associação de Amor e Alegria para as Crianças de Macau | 22/2/2019 | \$ 5,670.00 | 活動津貼：眼看手“密” 動系列工作坊 Subsídio para Actividades: Workshop de movimento manual |
| 澳門明愛——生命熱線 Esperança de Vida | 10/1/2019 | \$ 175,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 228,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,359,930.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau | 28/2/2019 | \$ 145,000.00 | 活動津貼：2019年系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades 2019 |
| 澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau | 24/1/2019 | \$ 23,700.00 | 活動津貼：2019年系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades em 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de S. Social de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 駿居庭 Casa corcel | 10/1/2019 | \$ 50,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 駿居庭 Casa corcel | 30/1/2019 | \$ 162,840.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,033,980.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau | 28/2/2019 | \$ 270,640.00 | 活動津貼：失智症照顧策劃師課程 Subsídio para Actividades: Curso de planeador de cuidados de demência certificada (CDCP) |
| 澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau | 7/3/2019 | \$ 6,695,670.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| | 28/3/2019 | \$ 32,380.00 | 購置津貼：資訊設備 Subsídio para Aquisições: Equipamentos da informática |
| 澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau | 22/2/2019 | \$ 60,000.00 | 活動津貼：世界社工日系列活動 Subsídio para Actividades: Série de actividades do Dia de Assistentes Sociais |
| 澳門義務青年會 Assoc Juventude Voluntária de Macau | 7/3/2019 | \$ 130,770.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門平安通呼援服務中心 Centro de Serviços de Tele-Assistência «Pang On Tung» | 30/1/2019 | \$ 303,480.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 22/2/2019 | \$ 70,000.00 | 活動津貼：2019年義工拓展計劃 Subsídio para Actividades: Programa do trabalho voluntário para Idosos 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 2,723,070.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門醫護志願者協會 Associação dos Voluntários de Pessoal Médico de Macau | 28/2/2019 | \$ 16,000.00 | 活動津貼：出席 28th IFNGO International Conference Subsídio para Actividades: Participação na «28th IFNGO International Conference» |
| 澳門活力家庭議會 Associação Família Viva de Macau | 28/3/2019 | \$ 52,000.00 | 活動津貼：2019年家庭人際關係系列活動 Subsídio para Actividades: Relacionamento interpessoal familiar em 2019 |
| 澳門中華總商會 Associação Comercial de Macau | 7/3/2019 | \$ 487,240.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|---|--|----------------------------------|---|
| 24小時緊急支援服務——求助專線 Linha Aberta do Serviço de Apoio a Casas Urgentes Durante 24 Horas | 10/1/2019 | \$ 31,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 254,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 1,402,260.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 迎朗計劃——家庭支援服務 Plano para obter uma vida familiar enso-larada – Serviço de apoio à Família | 10/1/2019 | \$ 26,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 96,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 821,340.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門天主教美滿家庭協進會婚姻家庭輔導中心 Centro de Apoio às Relações Conjugais e Familiares do Movimento Católico de Apoio a Família Macau | 10/1/2019 | \$ 90,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 881,970.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 戲劇農莊 Teatro de Lavradores | 30/1/2019 | \$ 200,000.00 | 活動津貼：“禁毒話劇”學校巡迴演出“互動即興劇場” CHOICE 5.0 (第一期) Subsídio para Actividades: Teatro improvisado «CHOICE 5.0» de espectáculo teatral de combate à droga nas escolas (1.ª edição) |
| 凱暉生命教育資源中心 Centro de Apoio à Educação – Vida Triunfante da Cáritas Macau | 10/1/2019 | \$ 175,000.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 152,760.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 838,560.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門基督教監獄事工協會 Confraternidade Cristã Carceraria de Macau | 7/3/2019 | \$ 11,600.00 | 活動津貼：正向人生音樂會 Subsídio para Actividades: Adiante Vida Concert |

| 受資助實體 Entidades beneficiárias | 給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios | 資助金額 Montantes subsidiados | 目的 Finalidades |
|--|--|----------------------------------|---|
| 澳門母乳協會 Associação de Amamentação de Macau | 28/3/2019 | \$ 50,000.00 | 活動津貼：美滿幸福哺乳家庭嘉許禮2019暨“乳·我合作”母乳小劇場 Subsídio para Actividades: Cerimónia premiativa para famílias felizes na promoção de aleitamento materno e teatro |
| “迎雁軒”——非中國籍居澳人士支援服務計劃 Casa de Serviços de Acolhimento para os Estrangeiros – Plano de Serviços de Apoio aos residentes de Macau sem nacionalidade chinesa | 10/1/2019 | \$ 293,950.00 | 2019年第一期年度活動開支資助 1.ª prestação do subsídio para despesas das actividades anuais de 2019 |
| | 30/1/2019 | \$ 78,720.00 | 2019年參與“非強制性中央公積金制度”之特別資助 Subsídio especial para adesão ao «Regime de Previdência Central não Obrigatório» de 2019 |
| | 7/3/2019 | \$ 423,150.00 | 二〇一九年第一季的津貼 Subsídio do 1.º trimestre de 2019 |
| 澳門插畫師協會 Associação de Ilustradores de Macau | 11/2/2019 | \$ 279,700.00 | 活動津貼：2019禁毒桌遊發行禮暨禁毒桌遊體驗比賽 Subsídio para Actividades: Cerimónia de lançamento do jogo de tabuleiro antidrogas e competição de experiência de jogo de tabuleiro antidrogas |
| | 7/3/2019 | \$ 250,000.00 | 活動津貼：2019哈樂繪本“獅子魚國王”出版暨繪本發佈會項目計劃 Subsídio para Actividades: Conferência de apresentação e publicação dos livros do Harold 2019 |
| 澳門崇新聯合總會 Associação União Geral das Song San de Macau | 28/2/2019 | \$ 2,700.00 | 活動津貼：“愛·觸動”親親Baby工作坊 Subsídio para Actividades: Workshop sobre aprendizagem para massagem de bebê |
| | 28/2/2019 | \$ 1,800.00 | 活動津貼：親子舞動玩樂體驗 Subsídio para Actividades: Experiência de jogo para os pais e filhos |
| 澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau | 28/2/2019 | \$ 3,090.00 | 活動津貼：精神健康急救基礎課程 Subsídio para Actividades: Curso básico de primeiros socorros de saúde mental |
| | 總金額 Total | \$ 348,357,024.00 | |

二零一九年六月十日於社會工作局

Instituto de Acção Social, aos 10 de Junho de 2019.

局長 黃艷梅

A Presidente do Instituto, *Vong Yim Mui*.

(是項刊登費用為 \$119,040.00)

(Custo desta publicação \$ 119 040,00)

體育局

公告

茲公佈，體育局以行政任用合同制度填補勤雜人員職程第一職階勤雜人員（雜役範疇）三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將體育局專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於體育局網頁（<http://www.sport.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十四日於體育局

局長 潘永權

（是項刊登費用為 \$1,178.00）

第13/ID/2019號公開招標

「第66屆澳門格蘭披治大賽車——澳門格蘭披治賽車大樓及臨時車房（集車區）佈置服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一九年六月十二日的批示，體育局現為第66屆澳門格蘭披治大賽車——澳門格蘭披治賽車大樓及臨時車房（集車區）佈置服務，代表判給人進行公開招標程序。

服務期按招標案卷總目錄附件V——技術規範第2點的規定期間。

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付\$500.00（澳門幣伍佰元正）購買招標案卷複印本一份。投標者亦可於體育局網頁（www.sport.gov.mo）下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica do Instituto do Desporto (<http://www.sport.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, em regime de contrato administrativo de provimento, do Instituto do Desporto, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Instituto do Desporto, aos 14 de Junho de 2019.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Concurso Público n.º 13/ID/2019

«*Serviços de decorações no Edifício do Grande Prémio e nas garagens provisórias (paddock) para a 66.ª Edição do Grande Prémio de Macau*»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Junho de 2019, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de decorações no Edifício do Grande Prémio e nas garagens provisórias (*paddock*) para a 66.ª Edição do Grande Prémio de Macau.

O prazo para a prestação dos serviços é conforme o estipulado no ponto 2 do Anexo V – Normas Técnicas do Índice Geral do Processo do Concurso.

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 para e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

講解會將訂於二零一九年七月九日(星期二)上午十時正在澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓會議室進行。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公,則上述講解會的日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

遞交投標書的截止時間為二零一九年七月二十四日(星期三)中午十二時正,逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公,則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部,且需同時繳交\$48,000.00(澳門幣肆萬捌仟元正)作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時,有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人,或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票(以“體育基金”為抬頭人)。

開標將訂於二零一九年七月二十五日(星期四)上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公,又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延,則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

二零一九年六月十四日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$3,388.00)

A sessão de esclarecimento deste concurso público terá lugar no dia 9 de Julho de 2019, terça-feira, pelas 10,00 horas, na sala de reuniões do Edifício do Grande Prémio, sito na Avenida da Amizade, n.º 207, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimento acima mencionada, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para a sessão de esclarecimento serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 24 de Julho de 2019, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$48 000,00 (quarenta e oito mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 25 de Julho de 2019, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público do concurso serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 14 de Junho de 2019.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 3 388,00)

高 等 教 育 局

通 告

根據及為履行十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第三十九條的規定,茲公佈經二零一九年五月三十日社

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DO ENSINO SUPERIOR

Avisos

Nos termos e para efeitos do artigo 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, torna-se público o Despacho n.º 3/DSES/2019,

會文化司司長批示認可的高等教育局局長二零一九年五月九日第3/DSES/2019號批示，並載於本通告附件。

二零一九年六月十日於高等教育局

局長 蘇朝暉

附件

第3/DSES/2019號批示

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條和二十三條的規定、第1/2019號行政法規《高等教育局的組織及運作》第四條第二款以及公佈於二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組之第30/2019號社會文化司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予本局副局長何絲雅下列權限管理其屬下工作人員和高等院校學生廳：

(一) 就因個人理由或工作需要而提交的轉移年假申請作出決定；

(二) 批准享受年假申請書、人員提出的提前或延遲享受年假的申請，以及批准人員的缺勤解釋；

(三) 根據法律規定批准提供超時工作；

(四) 批准提供與高等教育局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、授予本局副局長曾冠雄下列權限管理其屬下工作人員、資源及學生福利處和綜合事務廳，但法律及翻譯處除外：

(一) 就因個人理由或工作需要而提交的轉移年假申請作出決定；

(二) 批准享受年假申請書、人員提出的提前或延遲享受年假的申請，以及批准人員的缺勤解釋；

(三) 根據法律規定批准提供超時工作；

(四) 批准提供與高等教育局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

de 9 de Maio de 2019, do director da Direcção dos Serviços do Ensino Superior, homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Maio de 2019, em anexo ao presente aviso.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 10 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

ANEXO

Despacho n.º 3/DSES/2019

Tendo em consideração o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), conjugado com os artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), o n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2019 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços do Ensino Superior) e ao abrigo do n.º 3 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 30/2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019, determino:

1. São delegadas na subdirectora destes Serviços, Sílvia Ribeiro Osório Ho, as seguintes competências, no âmbito da gestão dos trabalhadores que lhe estão afectos e do Departamento de Estudantes das Instituições do Ensino Superior:

1) Decidir sobre pedidos de transferência de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

2) Autorizar a participação do gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas dos trabalhadores;

3) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias nos termos legais;

4) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. São delegadas no subdirector destes Serviços, Chang Kun Hong, as seguintes competências, no âmbito da gestão dos trabalhadores que lhe estão afectos, da Divisão de Recursos e Acção Social Escolar e do Departamento de Assuntos Genéricos, com excepção da Divisão Jurídica e de Tradução:

1) Decidir sobre pedidos de transferência de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

2) Autorizar a participação do gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas dos trabalhadores;

3) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias nos termos legais;

4) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, com exclusão dos excepcionados por lei.

三、授予高等院校協調廳廳長丁少雄和高等教育合作與科技廳廳長謝永強下列管理有關附屬單位範疇的權限：

(一) 批准享受年假申請書、人員提出的提前或延遲享受年假的申請，以及批准人員的缺勤解釋；

(二) 批准提供上限為每月五十二小時的超時工作；

(三) 批准提供與高等教育局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

四、轉授予本局副局長何絲雅下列權限管理其屬下工作人員和高等院校學生廳：

(一) 批准特別假期及短期無薪假；

(二) 批准工作人員以輪值工作制度提供服務；

(三) 決定工作人員出外公幹，但以有權收取一天日津貼的情況為限；

(四) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類的活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外舉行的該等活動；

(五) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與高等教育局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(六) 批准為人員、物料、設備、不動產及車輛投保；

(七) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於高等教育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣十五萬元為限；如屬免除諮詢或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(八) 批准金額不超過澳門幣一萬元的招待費；

(九) 簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

五、轉授予本局副局長曾冠雄下列權限：

(一) 以澳門特別行政區的名義，簽署所有行政任用合同及個人勞動合同；

3. São delegadas no chefe do Departamento de Coordenação das Instituições do Ensino Superior, Teng Sio Hong, e no chefe do Departamento de Cooperação, Ciências e Tecnologia do Ensino Superior, Che Weng Keong, as seguintes competências no âmbito da gestão das respectivas subunidades orgânicas:

1) Autorizar a participação do gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas dos trabalhadores;

2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite de 52 horas mensais;

3) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, com exclusão dos excepcionados por lei.

4. São subdelegadas na subdirectora destes Serviços, Sílvia Ribeiro Osório Ho, as seguintes competências, no âmbito da gestão dos trabalhadores que lhe estão afectos e do Departamento de Estudantes das Instituições do Ensino Superior:

1) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração;

2) Autorizar a prestação de serviço de trabalhadores em regime de trabalho por turnos;

3) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

4) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

5) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços do Ensino Superior ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

6) Autorizar os seguros de pessoal, de material, de equipamento, de imóveis e de viaturas;

7) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços do Ensino Superior, até ao montante de 150 000,00 (cento e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

8) Autorizar despesas de representação até ao montante de 10 000,00 (dez mil) patacas;

9) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior.

5. São subdelegadas no subdirector destes Serviços, Chang Kun Hong, as seguintes competências:

1) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento e contratos individuais de trabalho;

(二) 批准上項所指合同的續期，但以免涉及有關報酬條件的更改為限；

(三) 簽署計算及結算高等教育局工作人員服務時間的證明文件；

(四) 按照法律規定，批准向高等教育局工作人員發放十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(五) 批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、公共地方開支或其他同類開支；

(六) 在本人獲轉授予判給權限的工程及取得財貨和勞務的程序方面：

(1) 核准承投規則、競投方案及其他程序文書；

(2) 委任開啟標書及評審標書的委員會成員；

(3) 核准合同擬本，並代表澳門特別行政區簽署有關合同。

(七) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(八) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄。

六、同時轉授予本局副局長曾冠雄下列權限管理其屬下工作人員、資源及學生福利處和綜合事務廳，但法律及翻譯處除外：

(一) 批准特別假期及短期無薪假；

(二) 批准工作人員以輪值工作制度提供服務；

(三) 決定工作人員出外公幹，但以有權收取一天日津貼的情況為限；

(四) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類的活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外舉行的該等活動；

2) Autorizar a renovação dos contratos referidos na alínea anterior, desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

3) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da Direcção dos Serviços do Ensino Superior;

4) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e de subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família), ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido na Lei n.º 8/2006, aos trabalhadores da Direcção dos Serviços do Ensino Superior, nos termos legais;

5) Autorizar as despesas decorrentes de encargos mensais certos e necessários ao funcionamento do serviço, como sejam as de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, do pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou de outras da mesma natureza;

6) No âmbito dos procedimentos relativos à realização de obras e à aquisição de bens e serviços em que a competência para adjudicar se está subdelegada:

(1) Aprovar os cadernos de encargos, os programas de concursos e outras peças procedimentais;

(2) Designar os membros das comissões que conduzem a abertura e a apreciação das propostas;

(3) Aprovar as minutas de contratos e representar a Região Administrativa Especial de Macau na outorga dos mesmos.

7) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

8) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas.

6. São ainda subdelegadas no subdirector destes Serviços, Chang Kun Hong, as seguintes competências no âmbito da gestão dos trabalhadores que lhe estão afectos e da Divisão de Recursos e Acção Social Escolar e do Departamento de Assuntos Genéricos, com excepção da Divisão Jurídica e de Tradução:

1) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração;

2) Autorizar a prestação de serviço de trabalhadores em regime de trabalho por turnos;

3) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

4) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

(五) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與高等教育局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(六) 批准為人員、物料、設備、不動產及車輛投保；

(七) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣十五萬元為限；如屬免除諮詢或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(八) 批准金額不超過澳門幣一萬元的招待費；

(九) 簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

七、轉授予高等院校協調廳廳長丁少雄和高等教育合作與科技廳廳長謝永強下列管理有關附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣五萬元為限；如屬免除諮詢或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發給澳門特別行政區的實體和機構單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

八、轉授予法律及翻譯處代處長 José Manuel Bento Ferreira de Almeida 下列管理有關附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣一萬元為限；如屬免除諮詢或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發給澳門特別行政區的實體和機構單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

九、對於是次轉授予的簽署單純為編製卷宗及執行決定所需的文書的權限，不包括寄給澳門特別行政區行政長官辦公室或司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、立法會及司法機關的文書。

5) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços do Ensino Superior ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

6) Autorizar os seguros de pessoal, de material, de equipamento, de imóveis e de viaturas;

7) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços do Ensino Superior, até ao montante de 150 000,00 (cento e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

8) Autorizar despesas de representação até ao montante de 10 000,00 (dez mil) patacas;

9) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior.

7. São subdelegadas no chefe do Departamento de Coordenação das Instituições do Ensino Superior, Teng Sio Hong, e no chefe do Departamento de Cooperação, Ciências e Tecnologia do Ensino Superior, Che Weng Keong, as seguintes competências no âmbito da gestão das respectivas subunidades orgânicas:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços do Ensino Superior, até ao montante de 50 000,00 (cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau.

8. São subdelegadas no chefe da Divisão Jurídica e de Tradução, em substituição, José Manuel Bento Ferreira de Almeida, as seguintes competências, no âmbito da gestão da respectiva subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços do Ensino Superior, até ao montante de 10 000,00 (dez mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau.

9. As presentes subdelegações no que se refere à competência para a assinatura do expediente necessário à instrução dos processos e à execução das decisões, não abrangem o que for dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo ou dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, à Assembleia Legislativa e aos Órgãos Judiciais, da Região Administrativa Especial de Macau.

十、本授予和轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

十一、對行使本授予和轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

十二、透過經本人認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，本局副局長及高等院校協調廳廳長可將有利於部門的良好運作的權限轉授予屬下附屬單位的主管人員。

十三、獲授權人和獲轉授權人在本批示公佈日前在是次授權和轉授權的範圍內所作的行為，予以追認。

十四、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經二零一九年五月三十日社會文化司司長的批示認可)

二零一九年五月九日於高等教育局

局長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$11,620.00)

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零一九年六月十日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：法學碩士學位（葡文）課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門大學——法學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：碩士學位

登記編號：UM-A33-M44-9519B-27

課程的基本資料：

——根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，澳門大學教務委員會於二零一九年一月十六日第三次會議決議修改刊登於二零一四年十月八日第四十一期《澳門特別行政區公報》第二組之澳門大學通告內，澳門大學法學院法學碩士學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

10. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

11. Dos actos praticados no uso das presentes delegações e subdelegações de competências cabe recurso hierárquico necessário.

12. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e por mim previamente homologado, os subdirectores e o chefe do Departamento de Coordenação das Instituições do Ensino Superior destes Serviços podem subdelegar no pessoal de chefia das subunidades deles dependentes, as competências que julguem adequadas ao bom funcionamento do Serviço.

13. São ratificados os actos praticados pelos ora delegados e subdelegados, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, até à data da publicação do presente despacho.

14. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Maio de 2019).

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 9 de Maio de 2019.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 11 620,00)

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 10 de Junho de 2019, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de mestrado em Direito (Língua Portuguesa)

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade de Macau — Faculdade de Direito

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de mestre

N.º de registo: UM-A33-M44-9519B-27

Informação básica do curso:

— Nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau, na sua 3.ª sessão, realizada no dia 16 de Janeiro de 2019, deliberou alterar a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de mestrado em Direito, da Faculdade de Direito da Universidade de Macau, publicados no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 41, II Série, de 8 de Outubro de 2014.

——澳門大學教務委員會於二零一九年四月十七日第四次會議決議修改上述法學碩士學位課程的名稱為法學碩士學位（葡文）課程。

——上述課程的新學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

——上述新的學術與教學編排和學習計劃適用於2019/2020學年起入學的學生。

二零一九年六月十日於高等教育局

局長 蘇朝暉

— O Senado da Universidade de Macau, na sua 4.^a sessão, realizada no dia 17 de Abril de 2019, deliberou alterar a designação do curso de mestrado em Direito referido acima para curso de mestrado em Direito (Língua Portuguesa).

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido, constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos referidos, aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2019/2020.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 10 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

附件一

法學碩士學位（葡文）課程 學術與教學編排

一、課程頒授的學位名稱：法學碩士

二、知識範疇：法學

三、專業：

（一）法學

（二）政法學

四、課程一般期限：兩學年

五、授課語言：葡文

六、報讀條件：按照第10/2017號法律《高等教育制度》第二十條第八款的規定。

七、畢業要求：

（一）學生須選讀任一專業，以取得30學分。

（二）取得碩士學位尚取決於撰寫及提交一篇原創項目報告，並進行引介且獲通過。

附件二

法學碩士學位（葡文）課程 學習計劃

表一

| 學科單元 / 科目 | 種類 | 面授學時 | 學分 |
|-----------|----|------|----|
| 法學 | | | |
| 民事法I | 必修 | 45 | 3 |

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em Direito (Língua Portuguesa)

1. Designação do grau académico atribuído do curso: Mestrado em Direito

2. Ramo de conhecimento: Direito

3. Especialidade(s):

1) Ciências Jurídicas

2) Ciências Jurídico-Políticas

4. Duração normal do curso: Dois anos lectivos

5. Língua(s) veicular(es): Português

6. Condições de candidatura: De acordo com o disposto no n.º 8 do artigo 20.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior).

7. Requisitos de graduação:

1) Os estudantes devem escolher uma das especialidades para obter 30 unidades de crédito.

2) A obtenção do grau de mestre está ainda condicionada à elaboração, entrega, apresentação e aprovação de um relatório de projecto original.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de mestrado em Direito (Língua Portuguesa)

Quadro I

| Unidades curriculares/ /Disciplinas | Tipo | Horas de ensino presencial | Unidades de crédito |
|--|-------------|----------------------------------|------------------------|
| Ciências Jurídicas | | | |
| Direito Civil I | Obrigatória | 45 | 3 |

| 學科單元/科目 | 種類 | 面授學時 | 學分 |
|----------------------------------|----|------|-----------|
| 民事訴訟法I | 必修 | 45 | 3 |
| 商法I | " | 45 | 3 |
| 刑法及刑事訴訟法I | " | 45 | 3 |
| 項目報告 | " | — | 6 |
| 學生須修讀四門選修學科單元/科目，以取得12學分： | | | |
| 民事法II | 選修 | 45 | 3 |
| 民事訴訟法II | " | 45 | 3 |
| 商法II | " | 45 | 3 |
| 刑法及刑事訴訟法II | " | 45 | 3 |
| 中國私法 | " | 45 | 3 |
| 國際私法 | " | 45 | 3 |
| 法律文化史 | " | 45 | 3 |
| 衛生法 | " | 45 | 3 |
| 總學分 | | | 30 |

表二

| 學科單元/科目 | 種類 | 面授學時 | 學分 |
|----------------------------------|----|------|----|
| 政法學 | | | |
| 憲法I | 必修 | 45 | 3 |
| 行政法I | " | 45 | 3 |
| 國際公法I | " | 45 | 3 |
| 刑法及刑事訴訟法I | " | 45 | 3 |
| 項目報告 | " | — | 6 |
| 學生須修讀四門選修學科單元/科目，以取得12學分： | | | |
| 憲法II | 選修 | 45 | 3 |
| 行政法II | " | 45 | 3 |

| Unidades curriculares/ /Disciplinas | Tipo | Horas de ensino presencial | Unidades de crédito |
|--|-------------|----------------------------------|------------------------|
| Direito Processual Civil I | Obrigatória | 45 | 3 |
| Direito Comercial I | » | 45 | 3 |
| Direito Criminal e Di- reito Processual Penal I | » | 45 | 3 |
| Relatório de Projecto | » | -- | 6 |
| Os estudantes devem escolher 4 unidades curriculares/dis- ciplinas optativas para obter 12 unidades de crédito: | | | |
| Direito Civil II | Optativa | 45 | 3 |
| Direito Processual Civil II | » | 45 | 3 |
| Direito Comercial II | » | 45 | 3 |
| Direito Criminal e Di- reito Processual Penal II | » | 45 | 3 |
| Direito Privado Chinês | » | 45 | 3 |
| Direito Privado Interna- cional | » | 45 | 3 |
| História das Culturas Jurídicas | » | 45 | 3 |
| Direito da Saúde | » | 45 | 3 |
| Número total de unidades de crédito | | | 30 |

Quadro II

| Unidades curriculares / Disciplinas | Tipo | Horas de ensino presencial | Unidades de crédito |
|--|-------------|----------------------------------|------------------------|
| Ciências Jurídico-Políticas | | | |
| Direito Constitucional I | Obrigatória | 45 | 3 |
| Direito Administrativo I | » | 45 | 3 |
| Direito Internacional Público I | » | 45 | 3 |
| Direito Criminal e Di- reito Processual Penal I | » | 45 | 3 |
| Relatório de Projecto | » | -- | 6 |
| Os estudantes devem escolher 4 unidades curriculares/dis- ciplinas optativas para obter 12 unidades de crédito: | | | |
| Direito Constitucional II | Optativa | 45 | 3 |
| Direito Administrativo II | » | 45 | 3 |

| 學科單元 / 科目 | 種類 | 面授學時 | 學分 |
|------------|----|------|-----------|
| 國際公法II | 選修 | 45 | 3 |
| 刑法及刑事訴訟法II | " | 45 | 3 |
| 中國憲法 | " | 45 | 3 |
| 經濟法 | " | 45 | 3 |
| 法律文化史 | " | 45 | 3 |
| 國際刑法 | " | 45 | 3 |
| 總學分 | | | 30 |

(是項刊登費用為 \$7,204.00)

茲公佈，為填補高等教育局人員編制內翻譯員職程第一職階二等翻譯員（中葡）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年四月三日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告，本局定於二零一九年六月二十九日上午九時為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心6樓行政公職局公務人員培訓中心。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，於二零一九年六月十九日張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<https://www.dses.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十四日於高等教育局

局長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,541.00)

| Unidades curriculares / Disciplinas | Tipo | Horas de ensino presencial | Unidades de crédito |
|--|----------|----------------------------|---------------------|
| Direito Internacional Público II | Optativa | 45 | 3 |
| Direito Criminal e Direito Processual Penal II | » | 45 | 3 |
| Direito Constitucional Chinês | » | 45 | 3 |
| Direito Económico | » | 45 | 3 |
| História das Culturas Jurídicas | » | 45 | 3 |
| Direito Criminal Internacional | » | 45 | 3 |
| Número total de unidades de crédito | | | 30 |

(Custo desta publicação \$ 7 204,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor (línguas chinesa e portuguesa), do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços do Ensino Superior, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 3 de Abril de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 29 de Junho de 2019, às 9,00 horas, no Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.os 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 6.º andar, Macau.

Informações mais detalhadas sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 19 de Junho de 2019, na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, sita na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.os 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica desta Direcção de Serviços (<https://www.dses.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 14 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

茲公佈，為填補高等教育局以行政任用合同任用的輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年二月二十日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本局定於二零一九年六月二十七日至六月二十八日由上午九時三十分至下午五時為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（實踐考試），時間為三十分鐘。考試地點為澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育局。

參加知識考試（實踐考試）的准考人的考試地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，於二零一九年六月十九日張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<https://www.dses.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十四日於高等教育局

局長 蘇朝暉

（是項刊登費用為 \$1,337.00）

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零一九年六月十二日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：新聞傳播學學士學位課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門科技大學

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位

登記編號：UT-A57-L35-0719B-28

課程的基本資料：

——本課程經第61/2019號社會文化司司長批示核准。

——本課程的概況、學術與教學編排和學習計劃載於第61/2019號社會文化司司長批示及其附件。

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, da Direcção dos Serviços do Ensino Superior, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 8, II Série, de 20 de Fevereiro de 2019, a prova de conhecimentos (prova prática), com a duração de 30 minutos, terá lugar de 27 de Junho até 28 de Junho de 2019, no período das 9,30 às 17,00 horas, na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, sita na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da prova de conhecimentos (prova prática), bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 19 de Junho de 2019, na Direcção dos Serviços do Ensino Superior, sita na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica desta Direcção de Serviços (<https://www.dses.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 14 de Junho de 2019.

O Director de Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 12 de Junho de 2019, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de licenciatura em Jornalismo e Comunicação

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado

N.º de registo: UT-A57-L35-0719B-28

Informação básica do curso:

— O curso foi aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 61/2019.

— A breve caracterização, a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso são os que constam do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 61/2019 e dos seus anexos.

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零一九年六月十二日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：運動及體育碩士學位課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門理工學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：碩士學位

登記編號：IP-N05-M14-1919Z-29

課程的基本資料：

——本課程經第62/2019號社會文化司司長批示核准。

——本課程的概況、學術與教學編排和學習計劃載於第62/2019號社會文化司司長批示及其附件。

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零一九年六月十二日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：國際酒店及旅遊管理學士後文憑課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：旅遊學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：文憑

登記編號：IF-N01-PA1-1919Z-31

課程的基本資料：

——本課程經第67/2019號社會文化司司長批示核准。

——本課程的概況、學術與教學編排和學習計劃載於第67/2019號社會文化司司長批示及其附件。

二零一九年六月十二日於高等教育局

局長 蘇朝暉

（是項刊登費用為 \$3,658.00）

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 12 de Junho de 2019, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de mestrado em Desporto e Educação Física

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Instituto Politécnico de Macau

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de Mestre

N.º de registo: IP-N05-M14-1919Z-29

Informação básica do curso:

— O curso foi aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 62/2019.

— A breve caracterização, a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso são os que constam do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 62/2019 e dos seus anexos.

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 12 de Junho de 2019, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de diploma de pós-licenciatura em Gestão de Hotelaria e Turismo Internacional

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Instituto de Formação Turística

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Diploma

N.º de registo: IF-N01-PA1-1919Z-31

Informação básica do curso:

— O curso foi aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 67/2019.

— A breve caracterização, a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso são os que constam do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 67/2019 e dos seus anexos.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 12 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 3 658,00)

澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

公告

Anúncio

(公開招標編號: PT/031/2019)

(Concurso Público n.º PT/031/2019)

“澳門大學——N21科研大樓五樓智慧城市物聯網國家重點實驗室(澳門大學)設計及建造工程”

Concurso público para a «Empreitada de design e construção do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente (Universidade de Macau), localizado no 5.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau»

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——N21科研大樓五樓智慧城市物聯網國家重點實驗室(澳門大學)。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——N21科研大樓五樓智慧城市物聯網國家重點實驗室(澳門大學)設計及建造工程。
5. 最長總設計及施工期：250日曆天。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以總額承攬。
8. 臨時擔保：澳門幣柒拾伍萬元正(\$750,000.00)，以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5% (為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加)。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Local de execução da obra: no Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente (Universidade de Macau), localizado no 5.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau.

4. Objecto da empreitada: empreitada de design e construção do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente (Universidade de Macau), localizado no 5.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau.

5. Prazo máximo de design e execução: 250 dias corridos.

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.

8. Caução provisória: setecentas e cinquenta mil patacas (\$750 000,00), a prestar em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para a execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

12. 講解會地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室。

日期及時間：二零一九年六月二十五日（星期二）下午四時正。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處。

截止日期及時間：二零一九年七月二十四日（星期三）下午五時三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室。

日期及時間：二零一九年七月二十五日（星期四）上午十時正。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處。

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門幣壹仟元正（\$1,000.00）。

16. 評標準則及其所佔之比重：

——施工期及工作計劃：25%；

——設計圖則及相關技術文件：10%；

——設計及建造工程的人員架構、資歷及經驗：5%；

——相關設計或建造工程經驗：10%；

——主要設備的技術規格：10%；

12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 25 de Junho de 2019, terça-feira, às 16,00 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 24 de Julho de 2019, quarta-feira, até às 17,30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 25 de Julho de 2019, quinta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Preço: na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de mil patacas (\$1 000,00) cada exemplar.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

— Prazo de execução e plano de trabalho: 25%;

— Projecto de design e os respectivos documentos técnicos: 10%;

— Estrutura, qualificações e experiência da equipa interveniente no design e construção das obras: 5%;

— Experiência no design ou construção, pertinente à presente empreitada: 10%;

— Especificações técnicas dos principais equipamentos: 10%;

——價格（價格最低是項評分最高）：40%；

總分數：100%。

17. 附加的說明文件：由二零一九年六月十九日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6 行政樓四樓，4012室採購處，以了解有否附加之說明文件。

二零一九年六月十二日於澳門大學

副校長 高薇

（是項刊登費用為 \$5,753.00）

– Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%;

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 19 de Junho de 2019, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 12 de Junho de 2019.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação \$ 5 753,00)

旅遊學院

通告

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的公眾接待行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員兩個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，旅遊學院職務能力評估程序的准考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本院網頁（<http://www.ift.edu.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一九年六月十二日於旅遊學院

副院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Aviso

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público.

Instituto de Formação Turística, aos 12 de Junho de 2019.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

社會保障基金

公告

第002/FSS/2019號公開招標

為社會保障基金轄下辦事處和設施提供清潔服務

茲公佈，根據社會文化司司長於二零一九年五月三十一日作出的批示，為社會保障基金轄下辦事處和設施提供清潔服務進行公開招標。

1. 招標實體：社會保障基金。

2. 招標方式：公開招標。

3. 標的：為2020年至2021年度社會保障基金轄下辦事處和設施提供清潔服務。

4. 招標案卷之取得地點、日期、時間及取得案卷副本之價格：

地點：澳門宋玉生廣場249至263號中土大廈18樓社會保障基金接待處。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公時間內（星期一至五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時四十五分，星期五至下午五時三十分）。

如欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用澳門幣100.00（澳門幣壹佰元整），或透過社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo>）內免費下載上述資料。

5. 評審標準：

5.1 標書價格：50%

5.2. 最近五年從事清潔服務經驗：20%

5.3 投標者在提供清潔服務方面的專業質量認證：5%

5.4 從事清潔服務時間：5%

5.5 本地勞工比率：20%

6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計。

7. 臨時保證金：澳門幣80,000.00（澳門幣捌萬元整），可以現金繳付或法定銀行擔保之方式提供。

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncio

Concurso Público n.º 002/FSS/2019

Prestação de serviços de limpeza das instalações e Equipamentos do Fundo de Segurança Social

Faz-se público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Maio de 2019, se encontra aberto o concurso público para a prestação de serviços de limpeza das instalações e equipamentos do Fundo de Segurança Social.

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Fundo de Segurança Social (FSS).

2. Modalidade do procedimento: concurso público.

3. Objectivo: prestação de serviços de limpeza das instalações e equipamentos do FSS nos anos 2020 e 2021.

4. Local, dia e hora limite para a obtenção do processo do concurso e o preço para a obtenção da sua cópia:

Local: Recepção das instalações do FSS no 18.º andar do Edifício China Civil Plaza, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 249-263, Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para a entrega de propostas.

Hora: horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas).

Os interessados devem pagar a quantia de \$100,00 (cem patacas), em numerário, equivalente ao custo da respectiva reprodução para a obtenção da cópia destes documentos, ou fazer a transferência gratuita destes documentos pela *Internet* na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo>).

5. Critérios de apreciação:

5.1 Preço proposto: 50%;

5.2 Experiência, nos últimos 5 anos, na prestação de serviços de limpeza: 20%;

5.3 Certificação da qualidade do serviço de limpeza prestado pelo concorrente: 5%;

5.4 Tempo de exercício da actividade de limpeza: 5%;

5.5 Percentagem de trabalhadores residentes: 20%.

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso.

7. Caução provisória: \$80 000,00 (oitenta mil patacas), a prestar mediante pagamento em dinheiro ou mediante garantia bancária aprovada nos termos legais.

8. 標書的遞交地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場249至263號中土大廈18樓社會保障基金接待處。

截止日期及時間：二零一九年七月二十六日（星期五）中午十二時正。

9. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場249至263號中土大廈18樓社會保障基金會議室。

日期及時間：二零一九年七月二十九日（星期一）上午九時三十分。

投標者或其代表應出席開標，以便解釋對所提交的標書文件可能出現的疑問作出澄清。

10. 附加的說明文件：由二零一九年六月二十日（星期四）至截標日止，投標者請自行瀏覽社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo>），以了解有否附加之說明文件。

二零一九年六月十三日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

（是項刊登費用為 \$3,862.00）

8. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Recepção das instalações do FSS no 18.º andar do Edifício China Civil Plaza, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 249-263, Macau.

Dia e hora limite: 26 de Julho de 2019, sexta-feira, até às 12,00 horas.

9. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sala de reuniões das instalações do FSS no 18.º andar do Edifício China Civil Plaza, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 249-263, Macau.

Dia e hora: 29 de Julho de 2019, segunda-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes poderão fazer-se representar no acto público de abertura das propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas acerca da documentação integrante da proposta.

10. Documentos adicionais de esclarecimento: os concorrentes deverão consultar a página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo>), a partir de 20 de Junho de 2019, quinta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Fundo de Segurança Social, aos 13 de Junho de 2019.

A Presidente, substituta, do Conselho de Administração, *Chan Pou Wan*.

(Custo desta publicação \$ 3 862,00)

高等 教育 基金**通告****第2/P-FES/2019號批示**

根據高等教育基金第2/FES/2019號行政管理委員會決議第一款及第二款的規定，決定如下：

一、轉授予行政管理委員會成員曾冠雄根據第2/FES/2019號行政管理委員會決議第一款所授予的許可不超過澳門幣五萬元日常管理行為之費用開支。

二、本轉授權不妨礙收回權和監管權的行使。

三、追認獲轉授權人直至本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日前在本轉授權範圍內所作的一切行為。

FUNDO DO ENSINO SUPERIOR**Aviso****Despacho n.º 2/P-FES/2019**

Ao abrigo das disposições conjugadas dos n.ºs 1 e 2 da Deliberação n.º 2/FES/2019 do Conselho Administrativo do Fundo do Ensino Superior, determino:

1. É subdelegada no membro do Conselho Administrativo, Chang Kun Hong, a competência para autorizar despesas respeitantes a actos de gestão corrente até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas), delegada pelo n.º 1 da Deliberação n.º 2/FES/2019 do Conselho Administrativo.

2. A presente subdelegação de competência é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado no âmbito do poder ora subdelegado, até à data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa de Macau*.

四、在不影響上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零一九年六月十三日於高等教育基金

行政管理委員會主席 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,530.00)

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Fundo do Ensino Superior, aos 13 de Junho de 2019.

O Presidente do Conselho Administrativo, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 530,00)

土地工務運輸局

公告

茲公佈，為填補土地工務運輸局以行政任用合同任用的土木工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員八個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將土地工務運輸局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下土地工務運輸局通告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於土地工務運輸局網頁（<http://www.dssopt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

茲公佈，為填補土地工務運輸局以行政任用合同任用的機電工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員六個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將土地工務運輸局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下土地工務運輸局通告欄（查閱時間：週

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de oito lugares vagos, para técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia civil, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção dos Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019, podendo esta ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (<http://www.dssopt.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de seis lugares vagos, para técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, na área de engenharia electromecânica, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção dos Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019, podendo esta ser consultada no local indicado,

一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於土地工務運輸局網頁（<http://www.dssopt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

茲公佈，為填補土地工務運輸局以行政任用合同任用的建築範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將土地工務運輸局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下土地工務運輸局通告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於土地工務運輸局網頁（<http://www.dssopt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十二日於土地工務運輸局

局長 李燦烽

（是項刊登費用為 \$3,626.00）

茲特公告，有關公佈於二零一九年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的「地球物理暨氣象局辦公大樓維修工程」公開招標，招標實體已按照招標方案第二條的規定作出因應需要的補充說明，並將之附於招標案卷內。

上述的補充說明可於辦公時間內前往澳門特別行政區馬交石炮台馬路三十三號土地工務運輸局十七樓公共建築廳查閱。

二零一九年六月十二日於土地工務運輸局

局長 李燦烽

（是項刊登費用為 \$952.00）

dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (<http://www.dssopt.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos, para técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de arquitectura, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção dos Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019, podendo esta ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (<http://www.dssopt.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 12 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Li Canfeng*.

(Custo desta publicação \$ 3 626,00)

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a execução da «Obra de reparação do Edifício da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019, foram prestados esclarecimentos complementares necessários, nos termos do artigo 2.º do programa do concurso, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos complementares encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 12 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, *Li Canfeng*.

(Custo desta publicação \$ 952,00)

海 事 及 水 務 局

名 單

海事及水務局為填補行政任用合同人員海事人員職程第一職階二等海事人員一缺，以考核及限制性方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人： 分
鍾錦成.....68.10

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經二零一九年六月六日海事及水務局局長的批示認可)

二零一九年六月三日於海事及水務局

典試委員會：

主席：海事及水務局首席技術員 高思遠

正選委員：海事及水務局一等海事人員 歐國華

海事及水務局一等海事人員 梁守恆

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

公 告

(第006/DSAMA/2019號公開招標)

茲特公告，刊登於二零一九年五月二十九日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的“為內港客運碼頭提供保安服務”之公開招標，招標實體已按照招標方案第六條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳會計中心查閱，有關資料亦可透過海事及水務局網頁 (<http://www.marine.gov.mo>) 下載。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Lista

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado, para o preenchimento de um lugar de pessoal marítimo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo, dos trabalhadores em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019:

Candidato aprovado: valores
Chong Kam Seng..... 68,10

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterada pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato pode interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da directora da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, de 6 de Junho de 2019).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 3 de Junho de 2019.

O Júri:

Presidente: Kou Su In, técnico principal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Vogais efectivos: Ao Kuok Wa, pessoal marítimo de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água; e

Leong Sao Hang, pessoal marítimo de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

Anúncio

(Concurso Público n.º 006/DSAMA/2019)

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Prestação de serviço de segurança no Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Interior», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 29 de Maio de 2019, foram prestados esclarecimentos, pela entidade que realiza o concurso, nos termos do ponto 6 do programa do concurso, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário no Núcleo de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e também se encontram disponíveis na página electrónica da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (<http://www.marine.gov.mo>).

二零一九年六月十二日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água,
aos 12 de Junho de 2019.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

通告

第42/DIR/2019號批示

本人根據經第23/2015號行政法規及第30/2018號行政法規修改的第14/2013號行政法規《海事及水務局的組織及運作》第六條第二款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條的規定，以及行使第9/2017號運輸工務司司長批示第三款賦予的職權，作出決定如下：

一、轉授予副局長郭虔在水資源管理廳、海域管理廳、行政及財政廳和研究及法律事務處範疇作出以下行為的權限：

(一) 簽署任用書；

(二) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

(三) 以澳門特別行政區的名義，簽署行政任用合同及個人勞動合同；

(四) 批准行政任用合同的續期及修改，但以至涉及有關報酬條件的更改為限；

(五) 批准個人勞動合同的續期，但以至涉及有關報酬條件的更改為限；

(六) 批准免職及解除行政任用合同及個人勞動合同；

(七) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(八) 批准享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准人員的缺勤解釋，但在廳級單位工作的人員除外；

(九) 批准收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；

Avisos

Despacho n.º 42/DIR/2019

Nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2013 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água), alterado pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 23/2015 e 30/2018, e nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 9/2017, determino:

1. É subdelegada no subdirector, Kuok Kin, no âmbito do Departamento de Gestão de Recursos Hídricos, do Departamento de Gestão das Áreas Marítimas, do Departamento de Administração e Finanças e da Divisão de Estudos e Assuntos Jurídicos, a competência para:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em definitivas;

3) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento e individuais de trabalho;

4) Autorizar a renovação dos contratos administrativos ou a sua alteração, desde que não implique mudança das condições remuneratórias;

5) Autorizar a renovação dos contratos individuais de trabalho, desde que não implique mudança das condições remuneratórias;

6) Determinar a exoneração e autorizar a rescisão de contratos administrativos de provimento e individuais de trabalho;

7) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

8) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com excepção do pessoal a exercer funções nos departamentos;

9) Autorizar a recuperação do vencimento do exercício perdido por faltas por motivo de doença;

(十) 批准不超越法定上限的超時工作，但在廳級單位工作的人員所提供的超時工作除外；

(十一) 按照法律規定，批准向人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(十二) 決定人員到香港特別行政區及內地公幹，但以收取一天日津貼為限；

(十三) 批准人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指的條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(十四) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與海事及水務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(十五) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十六) 批准作出登錄於澳門特別行政區預算開支表第506章第001組中，關於海事及水務局執行工程、取得資產和勞務的開支，以\$100,000.00（澳門幣拾萬元）為限；

(十七) 批准金額不超過\$10,000.00（澳門幣壹萬元）的招待費；

(十八) 簽署發往澳門特別行政區的實體和機構的文書；

(十九) 確認取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(二十) 確認公共承攬工程的臨時接收筆錄及確定接收筆錄。

二、轉授予海域管理廳廳長林純以下權限：

(一) 批准該廳人員不超越法定上限的超時或輪值工作；

(二) 批准該廳人員享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准該廳人員的缺勤解釋。

10) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto, com excepção do prestado em regime de horas extraordinárias pelo pessoal a exercer funções nos departamentos;

11) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e de outros subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, aos respectivos trabalhadores, nos termos legais;

12) Determinar deslocações do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao Interior da China, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias até um dia;

13) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

14) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

15) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

16) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas na divisão 001 no capítulo 506 da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil patacas);

17) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$10 000,00 (dez mil patacas);

18) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau;

19) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

20) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas.

2. É subdelegada no chefe do Departamento de Gestão das Áreas Marítimas, Lam Son, a competência para:

1) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto, do pessoal do respectivo departamento;

2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador do respectivo departamento, bem como a justificação das faltas do pessoal do respectivo departamento.

三、有關簽署公文書的轉授權，不包括發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署及澳門特別行政區以外機關及實體的文書。

四、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

五、對行使本批示所轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

六、獲轉授權人自二零一九年五月二十九日起在現轉授予的權限範圍內所作的行為，予以追認。

七、本批示自公佈翌日起生效。

(轉授權經運輸工務司司長於二零一九年五月三十日批示確認)

二零一九年五月二十九日於海事及水務局

局長 黃穗文

第43/DIR/2019號批示

本人根據經第23/2015號行政法規及第30/2018號行政法規修改的第14/2013號行政法規《海事及水務局的組織及運作》第六條第二款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條和第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條的規定，作出決定如下：

一、授予副局長郭虔以下權限：

(一) 監管水資源管理廳、海域管理廳、行政及財政廳和研究及法律事務處；

(二) 對上項所指的附屬單位，行使以下權限：

(1) 根據法例的規定批准假期計劃表；

(2) 認可工作表現評核，但主管人員除外；

(3) 簽署有關日常管理工作的通告、公告及其他文件，批閱簽署日常事務程序所需之文件；

(4) 簽署組成卷宗及執行決定所需的文件。

3. A subdelegação de assinatura não abrange expedientes endereçados aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria e a organismos e entidades exteriores à RAEM.

4. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no exercício das subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

6. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 29 de Maio de 2019.

7. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologadas as subdelegações de competências por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 30 de Maio de 2019).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 29 de Maio de 2019.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

Despacho n.º 43/DIR/2019

Nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2013 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água), alterado pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 23/2015 e 30/2018, e nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), determino:

1. É delegada no subdirector, Kuok Kin, a competência para:

1) Fiscalizar o Departamento de Gestão de Recursos Humanos, o Departamento de Gestão das Áreas Marítimas, o Departamento de Administração e Finanças e a Divisão de Estudos e Assuntos Jurídicos;

2) No âmbito das subunidades orgânicas acima referidas, exerce as seguintes competências:

(1) Aprovar os mapas de férias, nos termos legais;

(2) Homologar a avaliação do desempenho, com excepção da relativa ao pessoal de chefia;

(3) Assinar avisos, anúncios e outros documentos relativos a actos de gestão corrente, visar e assinar documentos que careçam de tal formalidade na tramitação de assuntos correntes;

(4) Assinar o expediente necessário à mera instrução de processos e à execução de decisões.

二、授予海域管理廳廳長林純以下權限：

(一) 命令該廳人員在豁免上班日工作，但僅以因性質而須維持對公眾服務或應付特別或緊急情況者為限；

(二) 簽署該廳職權範圍內組成卷宗及執行決定所需的文件。

三、簽署文件的授權，在任何情況下均不包括致行政長官和各司長辦公室、立法會、檢察長和終審法院院長辦公室、廉政公署、審計署和澳門特別行政區以外的實體。

四、本授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

五、對行使現授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

六、獲授權人自二零一九年五月二十九日起在本授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、本批示自公佈翌日起生效。

二零一九年五月二十九日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$8,665.00)

2. É delegada no chefe do Departamento de Gestão das Áreas Marítimas, Lam Son, a competência para:

(1) Determinar a prestação de trabalho, do pessoal do respectivo departamento, nos dias de tolerância de ponto, pela sua natureza, se devam manter permanentemente à disposição da comunidade, ou para acorrer a situações especiais ou de urgência;

(2) Assinar, no âmbito das competências do departamento, o expediente necessário à mera instrução de processos e à execução de decisões:

3. A delegação de assinatura não abrange o expediente que deva ser dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Procurador e do Presidente do Tribunal de Última Instância, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria e a entidades exteriores à Região Administrativa Especial de Macau.

4. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados aqui conferidos, cabe recurso hierárquico necessário.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito das presentes delegações de competência, desde o dia 29 de Maio de 2019.

7. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 29 de Maio de 2019.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 8 665,00)

郵 電 局

公 告

茲特公告，有關公佈於二零一九年五月八日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的「為郵政儲金局提供信貸資料平台方案」公開招標，招標實體已按照招標計劃第4點的規定作出解答及澄清，並將其等附於招標卷宗內。

上述的解答及澄清得透過於辦公時間內前往澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓210室郵電局工程、設施管理及總務處查閱。

二零一九年六月十三日於郵電局

代局長 梁祝艷

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES

Anúncio

Faz-se saber que no concurso público para a «Solução da Plataforma de Dados de Créditos para a Caixa Económica Postal», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 8 de Maio de 2019, foram prestados esclarecimentos pela entidade que o realiza e que os mesmos foram juntos ao respectivo processo, nos termos do n.º 4 do programa do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sita no Edifício Sede dos CTT, Largo do Senado, 2.º andar, sala 210, Macau.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 13 de Junho de 2019.

A Directora dos Serviços, substituta, *Rosa Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

地球物理暨氣象局

公告

茲公佈，地球物理暨氣象局以行政任用合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年五月二日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將地球物理暨氣象局專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及地球物理暨氣象局網頁<http://www.smg.gov.mo/>。

二零一九年六月十三日於地球物理暨氣象局

代局長 梁永權

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

房屋局

通告

[30/2019]

茲特通告，有關刊登於二零一九年五月十五日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組的“公共房屋從事商業活動空間之租賃”公開招標，招標實體已按照《招標方案》第4.2款的規定作出解答，並將其等附於《招標案卷》內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門化驗所街33號青葱大廈地下E房屋局辦事處查閱，有關資料亦可透過房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo>）下載。

二零一九年六月四日於房屋局

局長 山禮度

（是項刊登費用為 \$1,020.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sito na Rampa do Observatório, Taipa Grande, Taipa, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em <http://www.smg.gov.mo/>, a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares de motorista de ligeiros, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, da carreira de motorista de ligeiros, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 2 de Maio de 2019.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 13 de Junho de 2019.

O Director dos Serviços, substituto, *Leong Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Aviso

[30/2019]

Faz-se saber que em relação à abertura do concurso público para «Arrendamento de espaços destinados ao exercício de actividades comerciais na habitação pública», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, de 15 de Maio de 2019, foram prestados esclarecimentos, nos termos do subponto n.º 4.2 do programa do concurso, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Instituto de Habitação (IH), sito na Rua do Laboratório, n.º 33, Edifício Cheng Chong, r/c E, Macau, e as respectivas informações também se encontram disponíveis na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 4 de Junho de 2019.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

建設發展辦公室

公告

茲公佈，為填補建設發展辦公室以行政任用合同任用的機械工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第 23/2017 號行政法規修改的第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將建設發展辦公室專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路南光大廈十樓建設發展辦公室內（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（<http://www.gdi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一九年六月十二日於建設發展辦公室

主任 林焯浩

（是項刊登費用為 \$1,575.00）

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas deste Gabinete (<http://www.gdi.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia mecânica, em regime de contrato administrativo de provimento, no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2019.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 12 de Junho de 2019.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

民航局

通告

第004/AACM/19號批示

根據《行政程序法典》第三十七條、三十八條及經二月六日第9/95/M號法令修改的二月四日第10/91/M號法令核准的《澳門民用航空局通則》第七條h)款之規定決定：

一、授予航空標準暨執照部代總監蔣仲良就其管轄範圍內作出下列行為之權限：

（一）批准其屬下工作人員享受年假的申請，以及批准其屬下工作人員的缺勤解釋；

AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

Avisos

Despacho n.º 004/AACM/19

Nos termos dos artigos 37.º e 38.º do Código do Procedimento Administrativo e da alínea h) do artigo 7.º do Estatuto da Autoridade de Aviação Civil de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 10/91/M, de 4 de Fevereiro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 9/95/M, de 6 de Fevereiro, determino:

1. Delegar no director, substituto, da Direcção de Licenciamento e Operações, Cheong Chong Leong, os poderes para a prática dos seguintes actos, no âmbito da subunidade orgânica que chefia:

1) Autorizar os pedidos de gozo de férias e a justificação de faltas;

(二) 就其屬下工作人員因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(三) 接受其屬下工作人員遲到的合理解釋；

(四) 批准其屬下工作人員在每天必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(五) 簽署經有權限實體決定由該部負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的公函，除發給行政長官和司長辦公室、立法會、檢察長和終審法院院長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、國際民航組織和外地政府實體的公函外；

(六) 批准其屬下工作人員參加在澳門特區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，但以不涉及開支及費用為限；

(七) 簽發其附屬部門內已存檔或於處理程序中之文件的聲明、證明或經認證之影印本予利害關係人，但法律另有規定者除外；

(八) 批准飛航人員的執照及資格證明的發出、續期、更改、換發和註銷之申請，以及簽署和廢止有關執照及資格證明；

(九) 批准發出及換發根據澳門特別行政區以外地方發出的飛航人員執照之認可證明書的申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(十) 批准客艙乘務員證明書的發出、續期、更改、換發和註銷之申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(十一) 批准發出及換發飛航人員的醫生檢查證明書之申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(十二) 批准飛航人員的語言能力批註之申請，以及簽署和廢止有關批註；

(十三) 對外地營運人在澳門國際機場作低能見度運行之核准申請作出決定；

(十四) 對外地空運營運人在澳門國際機場作危險品運輸許可之核准申請作出決定；

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

3) Justificar atrasos relativamente à hora de início dos períodos diários de trabalho;

4) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço;

5) Assinar a correspondência oficial necessária à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das decisões tomadas pelas entidades competentes, com exceção dos que se dirijam aos Gabinetes do Chefe do Executivo e Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Procurador e do Presidente do Tribunal de Última Instância, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado de Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, à Organização da Aviação Civil Internacional e a entidades governamentais do exterior;

6) Autorizar a participação dos trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau e desde que não impliquem despesas e encargos;

7) Emitir e assinar declarações, certidões ou fotocópias autenticadas aos interessados relativas a documentos arquivados ou a processos que decorram na respectiva subunidade orgânica, com exclusão dos casos excepcionados por lei;

8) Autorizar os pedidos de emissão, renovação, alteração, substituição e cancelamento, de licenças e qualificações de pessoal aeronáutico, bem como assinar e revogar as respectivas licenças e qualificações;

9) Autorizar os pedidos de emissão e substituição de certificados de validação de licenças de pessoal aeronáutico emitidas fora da Região Administrativa Especial de Macau, bem como assinar e revogar os respectivos certificados;

10) Autorizar os pedidos de emissão, renovação, alteração, substituição e cancelamento de certificados de tripulante de cabina, bem como assinar e revogar os respectivos certificados;

11) Autorizar os pedidos de emissão e substituição de certificados de aptidão médica de pessoal aeronáutico, bem como assinar e revogar os respectivos certificados;

12) Autorizar os pedidos de averbamento de proficiência linguística de pessoal aeronáutico, bem como assinar e revogar o respectivo averbamento;

13) Decidir os pedidos de aprovação de operações de visibilidade reduzida apresentados pelos operadores de transporte aéreo do exterior que operem no Aeroporto Internacional de Macau;

14) Decidir os pedidos de aprovação de transporte de mercadorias perigosas apresentados pelos titulares de certificados de operador de transporte aéreo emitido no exterior que operem no Aeroporto Internacional de Macau;

(十五) 對有關空運經營人、維修機構、空中交通服務提供者及培訓機構的相關手冊之核准及接受所作出之申請作出決定；

(十六) 對機組人員的訓練裝置之核准申請作出決定；

(十七) 對儀表飛行程序之核准申請作出決定；

(十八) 對接受航空器類型及有關飛行手冊之核准申請作出決定；

(十九) 批准航空器註冊證明書、航空器適航證、航空器噪聲證明書的發出、更改、換發和註銷之申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(二十) 批准航空器無線電臺准照的發出、續期、更改和註銷之申請，以及簽署和廢止有關准照；

(二十一) 批准發出航空器改裝及修理證明書之申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(二十二) 批准發出及換發航空器出口適航證之申請，以及簽署和廢止有關證明書；

(二十三) 對不具備有效航空器適航證之航空器給予飛行許可之核准申請作出決定；

(二十四) 對在航空器上噴塗方案之核准申請作出決定；

(二十五) 對維修大綱之核准申請作出決定；

(二十六) 批准發出和換發航空器記錄本之申請，以及簽署有關記錄本；

(二十七) 對維修的培訓課程之核准申請作出決定。

二、據位人不在或因故不能視事時，在本批示中規定的授予權限僅由代任人行使。

三、本批示中第一條所授予的權力可全部或部分轉授予航空標準事務廳廳長及適航事務廳廳長。

四、對行使現授予的權限而作出的行為，得向授權者提起訴願。

五、本批示自公佈日起生效，但不妨礙下款規定的適用。

六、自二零一九年六月六日至本批示刊登日期間，由航空標準暨執照部代總監蔣仲良在現授權及轉授權範圍內作出的一切行為，均予以追認。

15) Decidir os pedidos de aprovação ou aceitação de manuais apresentados pelos titulares de certificados de operador de transporte aéreo, organizações de manutenção, prestadores de serviços de controlo de tráfego aéreo e organizações de formação;

16) Decidir os pedidos de aprovação de equipamentos de treino das organizações de formação de tripulação de cabina;

17) Decidir os pedidos de autorização de procedimentos de voo por instrumentos;

18) Decidir os pedidos de aprovação de aceitação de tipo de aeronave e de Manual de Voo;

19) Autorizar os pedidos de emissão, alteração, substituição e cancelamento de certificados de matrícula, certificados de aeronavegabilidade e certificados de ruído das aeronaves, bem como assinar e revogar os respectivos certificados;

20) Autorizar os pedidos de emissão, renovação, alteração, substituição e cancelamento de licenças de estação de rádio de aeronaves, bem como assinar e revogar as respectivas licenças;

21) Autorizar os pedidos de emissão de certificados de reparação e modificação de aeronaves, bem como assinar e revogar os respectivos certificados;

22) Autorizar os pedidos de emissão e substituição de certificados de aeronavegabilidade para exportação de aeronaves, bem como assinar os respectivos certificados;

23) Decidir os pedidos de autorização de voo de aeronaves que não possuam certificado de aeronavegabilidade;

24) Decidir os pedidos de aprovação de projectos de pintura de aeronaves;

25) Decidir os pedidos de aprovação de Programas de Manutenção;

26) Autorizar os pedidos de emissão e substituição de cadernetas da aeronave, bem como assinar as respectivas cadernetas;

27) Decidir os pedidos de aprovação de cursos de formação em manutenção.

2. Na ausência ou impedimento do titular do cargo, as delegações previstas no presente despacho são exercidas por quem os substitua.

3. Os poderes delegados no n.º 1 do presente despacho podem ser total ou parcialmente subdelegados no chefe de Departamento de Operações de Voo e no chefe do Departamento de Aeronavegabilidade.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário para o delegante.

5. Sem prejuízo do disposto no número seguinte, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

6. São ratificados todos os actos praticados pelo director, substituto, da Direcção de Licenciamento e Operações, Cheong Chong Leong, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, entre 6 de Junho de 2019 e a data da publicação do presente despacho.

七、廢止公布於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組的第019/AACM/16號批示。

第005/AACM/19號批示

根據《行政程序法典》第三十七條、三十八條及經二月六日第9/95/M號法令修改的二月四日第10/91/M號法令核准的《澳門民用航空局通則》第七條h)款之規定決定：

一、授予航空運輸暨國際關係部總監Maria Cristina Freitas Gomes da Silva就其管轄範圍內作出下列行為之權限：

(一) 批准其屬下工作人員享受年假的申請，以及批准其屬下工作人員的缺勤解釋；

(二) 就其屬下工作人員因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(三) 接受其屬下工作人員遲到的合理解釋；

(四) 批准其屬下工作人員在每天必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(五) 簽署經有權實體決定由該部負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的公函，除發給行政長官和司長辦公室、立法會、檢察長和終審法院院長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、國際民航組織和外地政府實體的公函外；

(六) 批准其屬下工作人員參加在澳門特區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，但以不涉及開支及費用為限；

(七) 簽發其附屬部門內已存檔或於處理程序中之文件的聲明、證明或經認證之影印本予利害關係人，但法律另有規定者除外；

(八) 就航班許可之申請作出決定，並簽署和廢止有關許可；

(九) 就代碼共享之批准請求作出決定。

二、據位人不在或因故不能視事時，在本批示中規定的授予權限僅由代任人行使。

7. É revogado o Despacho n.º 019/AACM/16, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 23 Novembro de 2016.

Despacho n.º 005/AACM/19

Nos termos dos artigos 37.º e 38.º do Código do Procedimento Administrativo e da alínea h) do artigo 7.º do Estatuto da Autoridade de Aviação Civil de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 10/91/M, de 4 de Fevereiro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 9/95/M, de 6 de Fevereiro, determino:

1. Delegar na directora da Direcção de Transporte Aéreo e Relações Internacionais, Maria Cristina Freitas Gomes da Silva, os poderes para a prática dos seguintes actos, no âmbito da subunidade orgânica que chefia:

1) Autorizar os pedidos de gozo de férias e a justificação de faltas;

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

3) Justificar atrasos relativamente à hora de início dos períodos diários de trabalho;

4) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço;

5) Assinar a correspondência oficial necessária à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das decisões tomadas pelas entidades competentes, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes do Chefe do Executivo e Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Procurador e do Presidente do Tribunal de Última Instância, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado de Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, à Organização da Aviação Civil Internacional e a entidades governamentais do exterior;

6) Autorizar a participação dos trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau e desde que não impliquem despesas e encargos;

7) Emitir e assinar declarações, certidões ou fotocópias autenticadas aos interessados relativas a documentos arquivados ou a processos que decorram na respectiva subunidade orgânica, com exclusão dos casos excepcionados por lei;

8) Decidir os pedidos de autorização de voo, bem como assinar e revogar a respectiva autorização;

9) Decidir os pedidos de aprovação de acordos de partilha de códigos.

2. Na ausência ou impedimento do titular do cargo, as delegações previstas no presente despacho são exercidas por quem os substitua.

三、對行使現授予的權限而作出的行為，得向授權者提起訴願。

四、本批示自公佈日起生效。

五、廢止公佈於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組的第017/AACM/16號批示。

二零一九年六月六日於民航局

局長 陳穎雄

(是項刊登費用為 \$8,935.00)

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário para o delegante.

4. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

5. É revogado o Despacho n.º 017/AACM/16, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 23 Novembro de 2016.

Autoridade de Aviação Civil, aos 6 de Junho de 2019.

O Presidente, *Chan Weng Hong*.

(Custo desta publicação \$ 8 935,00)